



書き込み器とデバッガ

Power Debugger

使用者の手引き

本書は一般の方々の便宜のため有志により作成されたもので、Atmel社とは無関係であることを御承知ください。しおりの[はじめに]での内容にご注意ください。

1. Atmel Power Debugger	3	5.4.7. UPDI物理インターフェース	49
1.1. キット内容	3	5.4.8. UPDI目的対象への接続	50
2. Power Debuggerでの開始に際して	4	5.4.9. TPI物理インターフェース	50
3. Power Debuggerの接続	5	5.4.10. TPI目的対象への接続	50
3.1. AVRとSAMの目的対象デバイスへの接続	5	5.4.11. 高度なデバッグ (AVR JTAG/デバッグWIREデバイス)	51
4. 詳細な使用事例	6	5.4.12. megaAVR特別な考慮	52
4.1. 低電力応用	6	5.4.13. AVR XMEGA特別な考慮	52
4.1.1. 必要条件	6	5.4.14. デバッグWIRE特別な考慮	53
4.1.2. 初期ハードウェア構成	6	5.4.15. デバッグWIREソフトウェア中断点	54
4.1.3. 接続	7	5.4.16. デバッグWIREとDWENヒューズの理解	54
4.1.4. デバッグWIREインターフェースの禁止	8	5.4.17. TinyX-OCD(UPDI)特別な考慮	55
4.1.5. Xplained Miniの基板上電源の禁止	8	6. ハードウェア説明	55
4.1.6. 簡単な電流測定での開始	9	6.1. 概要	55
4.1.7. Atmelデータ可視器の起動	10	6.2. プログラミングとデバッグ	56
4.1.8. 基本的な電流測定	10	6.3. アナログハードウェア	56
4.1.9. LED点滅	12	6.3.1. アナログハードウェア校正	57
4.1.10. クロック周波数の低減	12	6.4. 目的対象電圧供給 (VOUT)	57
4.1.11. 休止動作の使い方	14	6.5. データ交換器インターフェース	57
4.1.12. パワーダウン動作の使い方	15	6.6. CDCインターフェース	57
4.1.13. コード計装の使い方	18	6.7. USBコネクタ	57
4.2. USB給電応用	22	6.8. LED	59
4.2.1. 必要条件	22	7. 製品適法性	59
4.2.2. 初期ハードウェア構成	22	7.1. RoHSとWEEE	59
4.2.3. 接続	22	7.2. CEとFCC	59
4.2.4. VOUT目的対象供給	23	8. 公開履歴と既知の問題	60
4.2.5. 両測定チャンネルの使い方	24	8.1. ファームウェア公開履歴	60
4.2.6. Atmelデータ可視器の起動	26	8.2. 既知の問題	60
4.2.7. 2チャンネル測定	26	9. 改訂履歴	60
4.2.8. 図表の大きさ調整とスクロール	26		
4.2.9. 大容量記憶例	26		
4.2.10. GPIO計装	27		
4.2.11. コードの相互関係	29		
4.2.12. データホッピング	31		
4.2.13. 計器盤制御を使う応用の相互作用	35		
5. チップ上デバッグ	39		
5.1. 序説	39		
5.2. JTAG/SWDを持つSAMデバイス	39		
5.2.1. ARM CoreSight構成部	39		
5.2.2. JTAG物理インターフェース	39		
5.2.3. JTAG目的対象への接続	41		
5.2.4. SWD物理インターフェース	41		
5.2.5. SWD目的対象への接続	42		
5.2.6. 特別な考慮	42		
5.3. JTAG/aWireを持つAVR UC3デバイス	42		
5.3.1. Atmel AVR UC3チップ上デバッグシステム	42		
5.3.2. JTAG物理インターフェース	43		
5.3.3. JTAG目的対象への接続	44		
5.3.4. aWire物理インターフェース	45		
5.3.5. aWire目的対象への接続	45		
5.3.6. 特別な考慮	46		
5.3.7. EVTI/EVTOの使い方	46		
5.4. tinyAVR、megaAVR、XMEGAのデバイス	46		
5.4.1. JTAG物理インターフェース	47		
5.4.2. JTAG目的対象への接続	47		
5.4.3. SPI物理インターフェース	48		
5.4.4. SPI目的対象への接続	48		
5.4.5. PDI	49		
5.4.6. PDI目的対象への接続	49		

1. Atmel Power Debugger

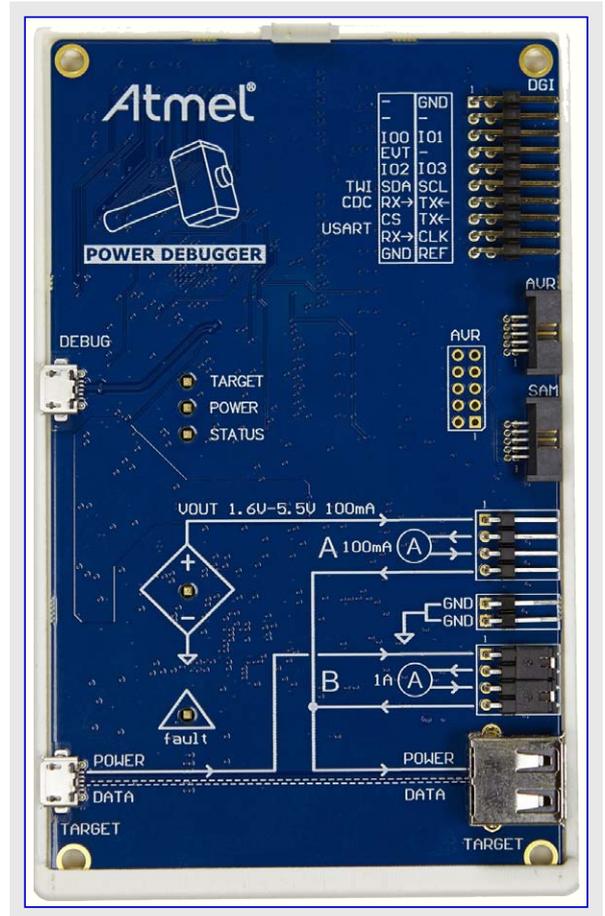
Atmel® Power DebuggerはJTAG、SWD、PDI、UPDI、デバッグWIRE、aWire、TPI、またはSPI目的対象インターフェースを使うARM® Cortex® - Mに基づくAtmel SAMとAtmel AVR®のプログラミングとデバッグ用の強力な開発ツールです。

加えてAtmel Power Debuggerは設計の電力消費を測定して最適化するための2つの独立した電流感知チャネルを持ちます。

Atmel Power DebuggerはまたCDC仮想COMポート インターフェースだけでなく、SPI、USART、TWI、または汎用入出力(GPIO)の供給元からホスト コンピュータに応用データを流すためのAtmelデータ交換器インターフェース(DGI:Data Gateway Interface)も含まれます。

Atmel Studioは<http://www.atmel.com/tools/atmelstudio.aspx>から、Atmelデータ可視器(Data Visualizer)は<https://gallery.atmel.com/Products/Details/2f6059f5-9200-4028-87e1-ba3964e0acc2>からダウンロードすることができます。

Power DebuggerはAtmel Studio 7.0またはそれ以降、または標準CMSIS-DAP単位部に接続する能力がある他の前処理ソフトウェアと動くCMSIS-DAP互換デバッグです。Power Debuggerは実時間分析のために電力測定と応用デバッグのデータをAtmelデータ可視器に流します。



1.1. キット内容

Power Debuggerキットは以下を含みます。

- プラスティックの背面を持つ1つのPower Debugger本体
- 2つのUSBケーブル (1.5m、高速(HS)、マイクロB)
- 50mil AVR、100mil AVR/SAM、100mil 20ピンSAMアダプタを含む1つのアダプタ基板
- 10ピン50milと6ピン100milのコネクタを持つ1つのIDCフラット ケーブル
- 10×100milソケットを持つ1つの50mil10ピン パラ線ケーブル
- 20×100milの分離可能な接続ケーブル

図1-1. Power Debuggerキット内容

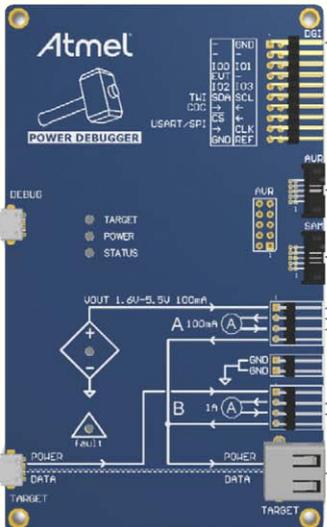


2. Power Debuggerでの開始に際して

Power Debuggerで開始するのは、特にAtmel-ICE書き込み器/デバッグやAtmel Xplained Proキットの何れかに精通していれば簡単です。

Power Debugger
Atmel®

Quick Start Guide



Power Debugger USB

素通り接続USB

コード計測と直列通信

AVRとSAMのピン配置を持つ
10ピンデバッグヘッダ

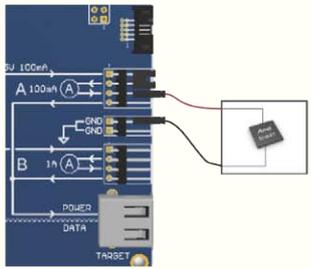
可変供給電圧

チャンネルA: 高精度低電流測定

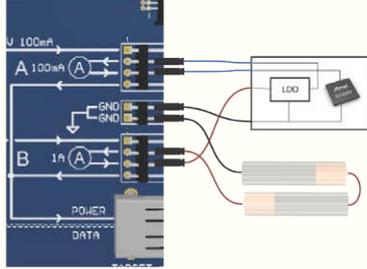
チャンネルB: 低精度高電流測定

素通り接続USB

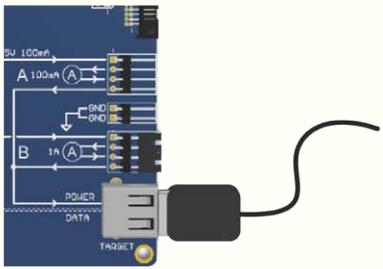
あなたの解決策へ供給して測定



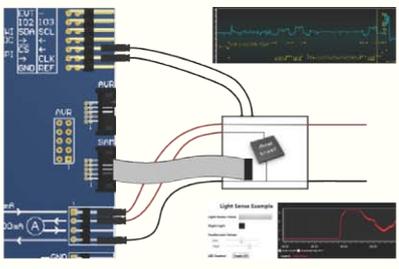
MCUと解決策の電力を独立して測定



あなたのUSB応用の電力を測定



応用データを可視化して互いに関連付け



Atmel | Enabling Unlimited Possibilities

© 2015 Atmel Corporation. 45173C-Power-Debugger-Quickstart-Guide_E_122015
Atmel, Atmel logo and combinations thereof, Enabling Unlimited Possibilities, and others are registered trademarks or trademarks of Atmel Corporation in U.S. and other countries. Other terms and product names may be trademarks of others.



助言: ここで示される即時開始の手引きは利便性のためにキットに含まれます。

使用事例章はいくつかの筋書きで電力消費分析を使うのにPower Debuggerがどう置かれ得るかの記述を含みます。Power Debuggerに対する素早く簡単な紹介についてはあなたの現在の計画や利用可能な基板に最も近くて合う使用事例を選んでください。

ハードウェア説明章は独自基板で行うことを望む使用者に対してPower Debuggerの能力の技術的な詳細を提供します。

関連リンク 55頁の「ハードウェア説明」

3. Power Debuggerの接続

Power Debuggerの多くの接続の可能性は殆どの接続に対する機能的な参照として扱うシルク スクリーンと共に論理的な規則で配置されます。接続概要は以下のようにここで与えられます。

USB 'DEBUG' コネクタ : デバッガの電源と全てのデータ転送用のホスト コンピュータに接続されなければなりません。

USB 'TARGET' コネクタ : 任意選択で目的対象にUSB電力を供給するのに使うことができます。データ線は対応する'TARGET' A型ジャックへ素通りされます。利便性のためにUSB給電される応用のデバッグ時に、目的対象USBコネクタへの出力は、シルク スクリーンの描画によって示されるように、ジャンパを使って'A'または'B'のどちらかのチャネルに容易に接続することができます。

DGI 20ピン ヘッド列 : 任意選択でコンピュータへデータを流すために目的対象のデータ供給元に接続することができます。

AVRとSAMのデバッグ ヘッド : AVR 10ピン配列(または関連アダプタ経由)または10ピンARM Cortexデバッグ配列のどちらかを使って目的対象デバイスに接続するためのヘッドです。

VOUT : 任意選択で、1.6~5.5Vの範囲でPower Debuggerから目的対象へ電力を提供します。

GND : Power Debuggerの安全で正確な動作を保証するため、共有接地が不可欠です。

'A'と'B'のチャネルの電流測定ポート : シルク スクリーンの電流計記号で描かれたこれら2つの測定チャネルは高い側での構成設定で接続されます。これは供給電圧が電流計の入力に接続され、負荷(目的対象)が出力に接続されることを意味します。

情報 : それらの隣接ピンに関して'A'と'B'のチャネルの入力と出力の信号の分類は純粹に利便性のためです。構成設定可能なVOUT電圧源をチャネル'A'に配線するのにジャンパを使うことができます。この電圧は配線を使ってチャネル'B'に配線することができます。同じことはTARGET USBコネクタによって提供される電圧にも適用されます。

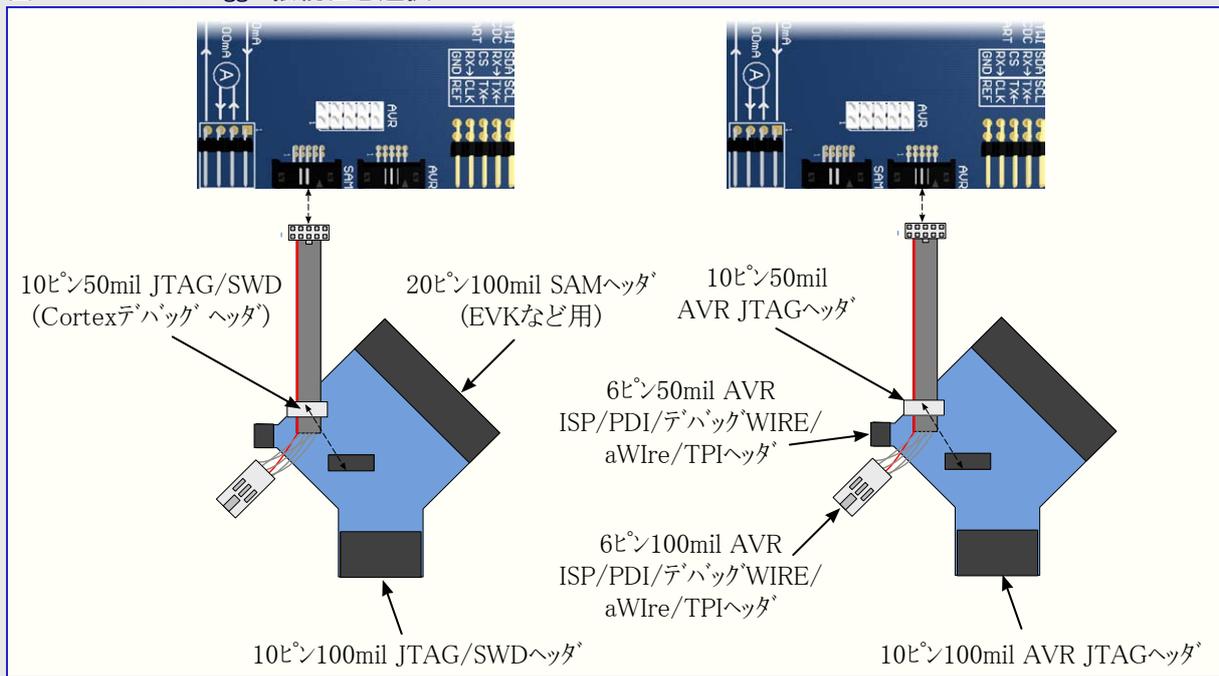
助言 : 一般的な電力配線構成についてはキットに含まれる印刷された即時開始の手引きと開始に際して章を参照してください。

3.1. AVRとSAMの目的対象デバイスへの接続

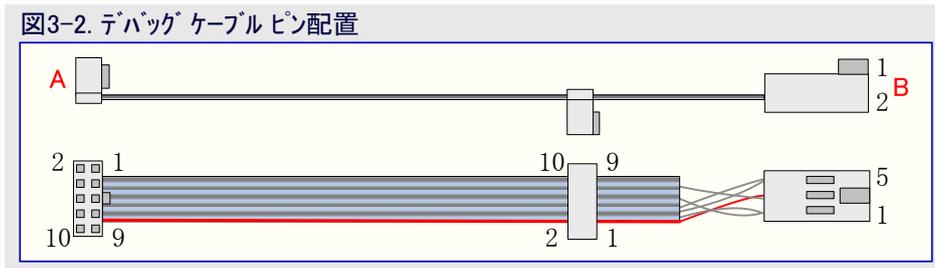
Power Debuggerは2つの50mil 10ピンJTAGコネクタが装備されます。両コネクタは電氣的に直接接続されますが、2つの異なるピン配列、AVR JTAGヘッドとARM Cortexデバッグヘッドに従います。コネクタは目的対象MCUの形式ではなく目的対象基板のピン配列に基づいて選ばれるべきで、例えば、AVR STK[®]600階層に実装されたSAMデバイスはAVRヘッドを使うべきです。

Power Debuggerキットは必要な全てのケーブルとアダプタを含みます。接続任意選択の概要が示されます。

図3-1. Power Debugger接続任意選択



赤線は10ピン50milコネクタの1番ピンを記します。6ピン100milコネクタの1番ピンはコネクタがケーブルから見られる時に鍵突起の右に配置されます。アダプタの各コネクタの1番ピンは白丸で記されます。下図はデバッグケーブルのピン配置を示します。Aと記されたコネクタはデバッグに繋がれ、同時にB側は目的対象基板に繋がれます。



4. 詳細な使用事例

Power Debuggerに対する使用事例の集合がここで概説されます。各使用事例は或る筋書きで与えられた問題を解決するように試みようとし、その後にPower Debuggerを用いてこれがどう達成され得るかの詳細な説明を提供します。

低電力(電池)応用

基本的な低電力応用の各種休止動作が分析されます。

USB応用

素通りUSB接続を使い、USB給電された基板の全体電流消費が測定されて分析されます。

4.1. 低電力応用

この使用事例はPower Debuggerを紹介するのにmegaAVR®デバイスを使います。Atmel StudioとAtmelデータ可視器(Data Visualizer)を共に道具に使い、代表的な低電力応用の電力消費を測定、分析、理解し、そして最適化するのにそれをどう使うのかを学びます。データ交換器インターフェースを使う計装コードの例も考察します。

例はATmega328PB Xplained Mini基板を使いますが、どんな簡単な独自基板にも合うように凄く容易に適合することができます。

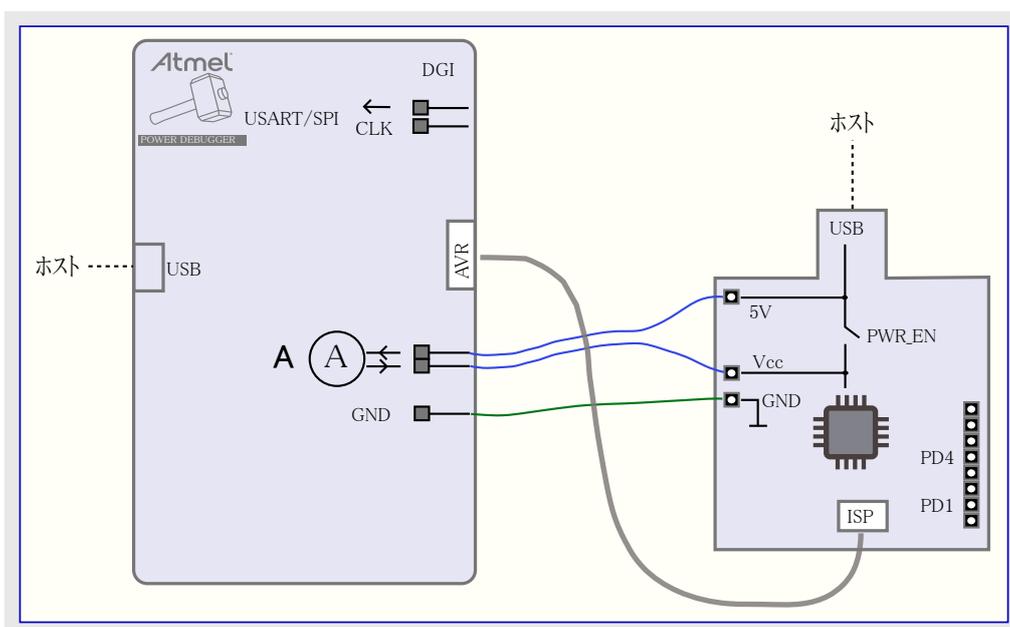
4.1.1. 必要条件

この例を通して動くようにするには以下が必要とされます。

- (Atmelデータ可視器(Data Visualizer)が含まれる)インストールされたAtmel Studio 7(またはそれ以降)を持つホストコンピュータ
- (ケーブルを含む)Atmel Power Debuggerキット
- Atmel ATmega328PB Xplained Miniキットまたは同様の目的対象基板
- ピンヘッダ: 2×3 100mil ISPヘッダ 1個、1×8 100milヘッダ 2個
- 基本的な半田付け装備の利用

4.1.2. 初期ハードウェア準備

初期構成の構成図がここで示されます。



開始するにはハードウェアに幾許かの変更を行う必要があります。

目的対象MCUによって消費される電流を測定するために、その電源を横取りしてPower Debuggerの測定回路を通してそれを供給することが必要です。これは電源線ヘッダがXplained Mini基板に実装されることを必要とします。

 **すべきこと:** Xplained Mini基板で電源線ヘッダを実装してください。

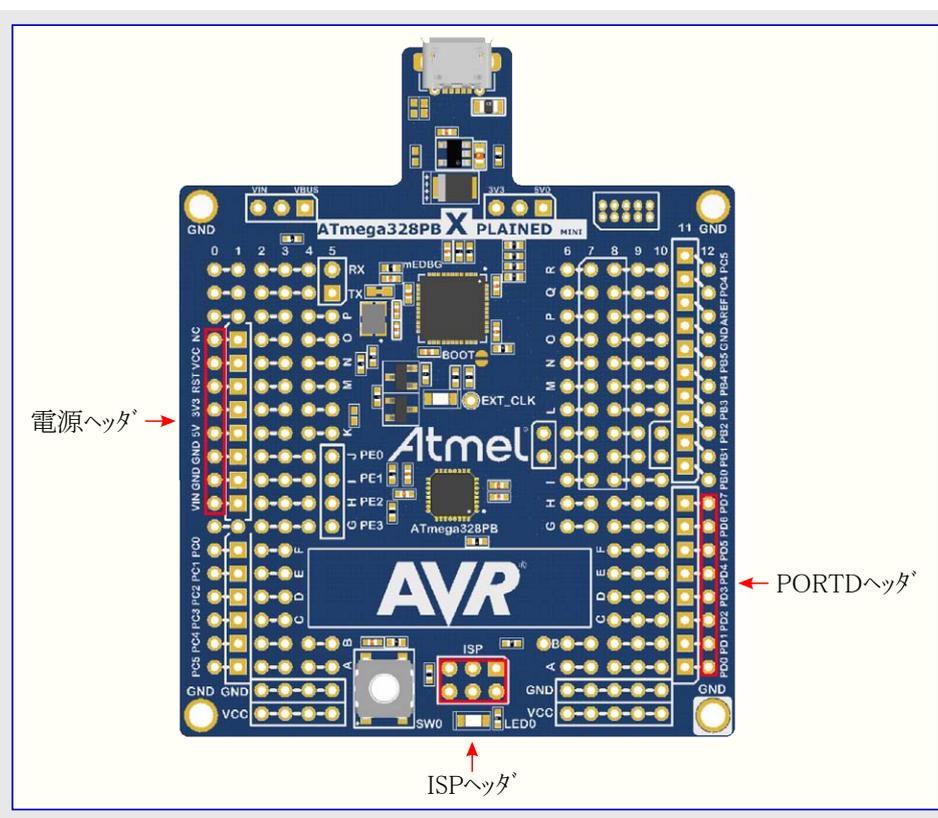
Xplained Mini基板からPower DebuggerのDGIにデータを送るのに計装コードを使います。これを行うには目的対象MCUでPORTD機能への入出力が必要です。

 **すべきこと:** Xplained Mini基板でPORTD7~0ヘッダを実装してください。

ATmega328PB Xplained Mini基板が既にデバッグ(mEDBG)を含むとは言え、この例では使われません。代わりにむしろプログラミング目的のためにPower Debuggerを利用します。

 **すべきこと:** Xplained Mini基板で6ピン100mil ISPプログラミングヘッダを実装してください。

実装されるべきヘッダがここで示されます。



4.1.3. 接続

一旦ハードウェア変更が行われてしまうと、目的対象にPower Debuggerを接続する準備が整います。

ATmega328PBデバイスの電流を測定するため、その(電源)供給をPower Debuggerを通して配線しなければなりません。FET切り替え器のOFF設定でATmega328PBデバイスは目的対象電源を持ちません。Aチャンネルを通して5V Xplained Mini電圧をATmega328PBデバイスの電源供給線に配線するには以下を行ってください。

 **すべきこと:**

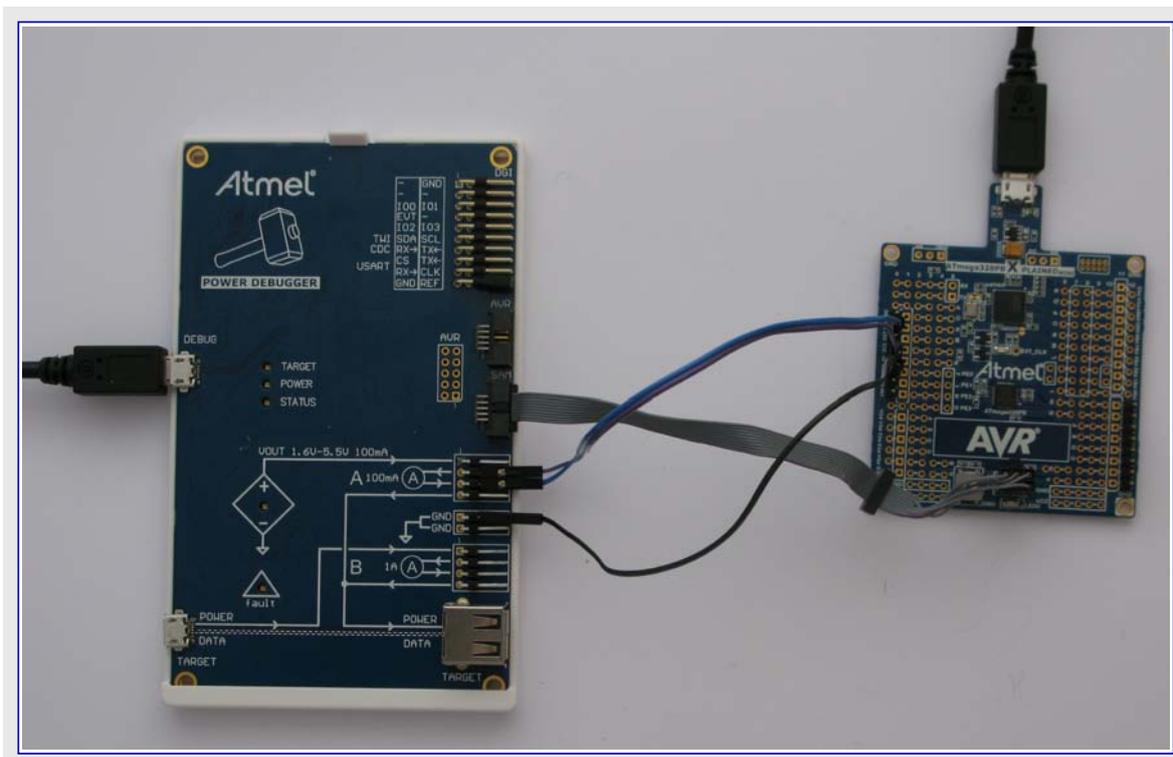
- Xplained Mini基板の電源ヘッダの5VピンをPower DebuggerのAチャンネルの入力ピンに接続してください。
- Aチャンネルの出力ピンをXplained Miniの電源ヘッダのVCCピンに接続してください。

USBとプログラミングケーブルを接続してください。

 **すべきこと:**

- Power DebuggerのAVR出力からのデバッグケーブルをXplained Mini基板のISPヘッダに接続してください。
- Power DebuggerとXplained Miniの両方をホストコンピュータのUSBポートに差し込んでください。

構成はこのようなものに見えるでしょう。



目的対象デバイスのデバッグWIREインターフェースが許可されている場合、禁止されることが必要です。

助言: 電源OFF/ON後にISPを使ってデバイス識票を読むことができるなら、デバッグWIREが成功裏に禁止されてDWENは解除(1)されています。

4.1.4. デバッグWIREインターフェースの禁止

デバッグWIREの禁止は以下のどちらかによって行うことができます。

- デバッグ作業中にDebug(デバッグ)メニューから”Disable DebugWIRE and close(デバッグWIREを禁止して閉じる)”を選択、または
- Atmel Studioコマンド行プログラミング ユーティリティの`atprogram.exe`を次のように使い、

```
atprogram.exe -t powerdebugger -i debugwire -d atmega328pb dwdisable
```

その後、Atmel Studioのプログラミング ダイアログで、または以下のように`atprogram.exe`を使ってのどちらかで、DWENを解除するのにISPを使ってください。

- 上位ヒューズ(変位(オフセット)1)を読んでください。

```
atprogram.exe -t powerdebugger -i isp -d atmega328pb read -fs -s 1 -o 1 --format hex
```

- または、\$40(DWENはビット6)の出力値で
- 上位ヒューズ(変位(オフセット)1)に値を書き戻してください。

```
atprogram.exe -t powerdebugger -i isp -d atmega328pb write -fs -o 1 --values <新しいヒューズ値>
```

注意: 目的対象デバイスでのヒューズ書き込み時に細心の注意を払ってください。不正なヒューズ変更はXplained Miniキットを定常的な使用不能に終わらせるかもしれません。

4.1.5. Xplained Miniの基板上電源の禁止

Xplained Mini基板上的mEDBGデバッグはその電力を切り替えることができるように目的対象デバイスのVCCの制御を持ちます。この切り替え器を開放することにより、使用者は外部電流測定探針を通して目的対象デバイスに電力を再配線することができます。電源投入での既定によって切り替え器は閉じられます(電力がON)。

切り替え器を開くにはAtmel Studioコマンド行プログラミング ユーティリティの`atprogram.exe`を次のように使ってください。

```
atprogram.exe -t medbg parameters -psoff
```

重要: mEDBGから目的対象デバイスへのクロック元は活性に留まり、故に目的対象デバイスは入出力漏れを通して部分的に給電されるかもしれません。

切り替え器を再び閉じるには次を実行してください。

```
atprogram.exe -t medbg parameters -pson
```



助言: より古いmEDBGファームウェアは電源ON要求を支援していません。その場合には目的対象電力を回復するためにUSB電力をOFF/ONしてください。

4.1.6. 簡単な電流測定での開始

Xplained MIni基板上的LEDを点滅する応用を書くことによって始めましょう。大きな計数器の内側のNOP命令を持つ繰り返し遅延を使って約1%のデューティサイクルでLEDを脈動してください。low_power_101用コードはここで示されます。

```
#include <avr/io.h>

void delay (uint16_t length)
{
    // 単純な繰り返し遅延
    for (uint16_t i=0; i<length; i++) {
        for (uint8_t j=0; j<255; j++) {
            asm volatile("nop");
        }
    }
}

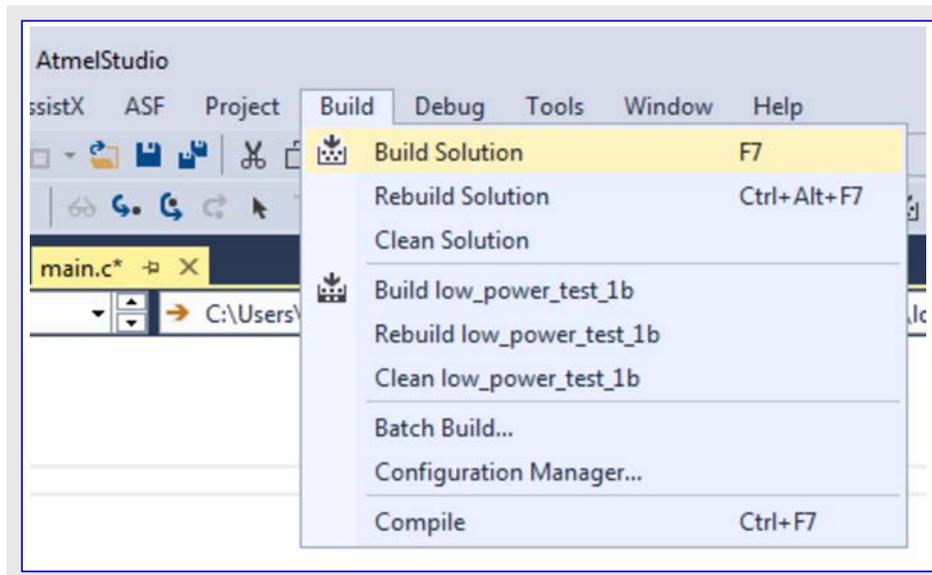
int main(void)
{
    DDRB = (1 << 5);           // PORTB5を出力に
    // 永久に実行
    while (1) {
        PORTB = (1 << 5);      // PORTB5をON
        delay(50);             // 短い遅延
        PORTB = 0x00;          // PORTB5をOFF
        delay(5000);           // 長い遅延
    }
}
```



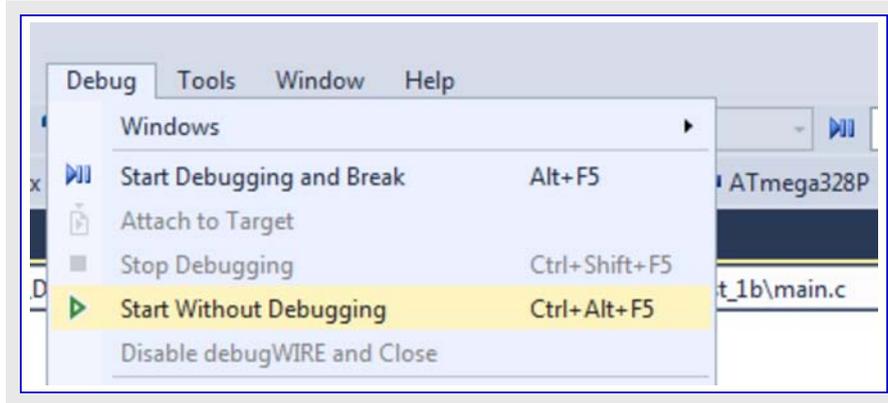
重要: この例に対してはToolchain(ツールチェーン)⇒AVR/GNU C Compiler(AVR/GNU Cコンパイラ)⇒Optimization(最適化)下のプロジェクト任意選択で最適化水準をNone (-O0) (なし)に設定してください。



すべきこと: プロジェクト/解決策を構築(F7)してください。



 **すべきこと:** Start Without Debugging(デバッグなしで開始) (Ctrl+Alt+F5)を選ぶことによって応用を目的対象に書き込んでください。



mEDBG上のLED0が今や点滅を開始するでしょう。

 **情報:** この例ではプログラミング動作だけを使うつもりです。デバッグを通してコードを走行する殆どのシステムでは正確な電流測定を提供しません。これは目的対象のデバイスのデバッグ単位部(OCD)がデバッグ中に禁止することができないクロック元を必要とするからです。

 **重要:** Xplained Miniの基板上電力を禁止することを忘れないでください。

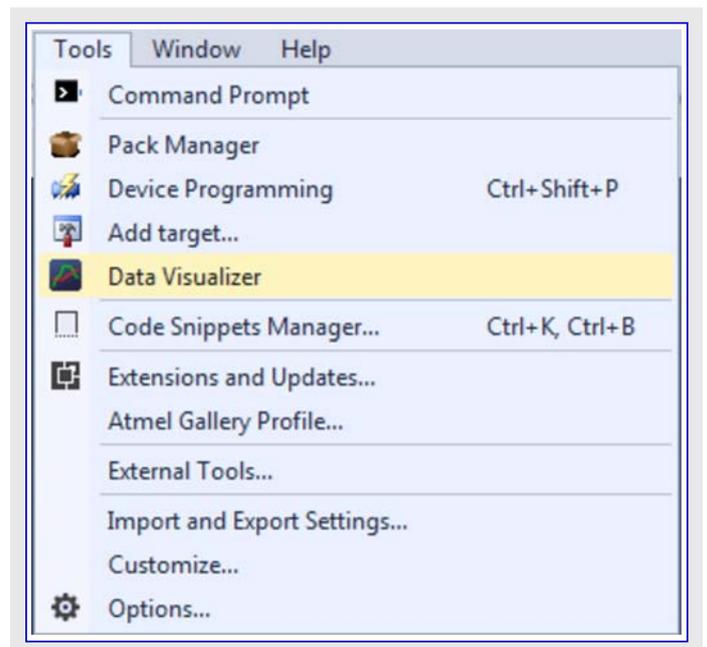
4.1.7. Atmelデータ可視器の起動

Atmelデータ可視器(Data Visualizer)はAtmel Studioの一部として含まれ、Atmel Studio拡張として、または独立動作形態でのどちらでも動かすことができます。

Atmel Studio内の拡張としてAtmelデータ可視器を動かすにはTools(ツール)メニューでそれを選んでください。

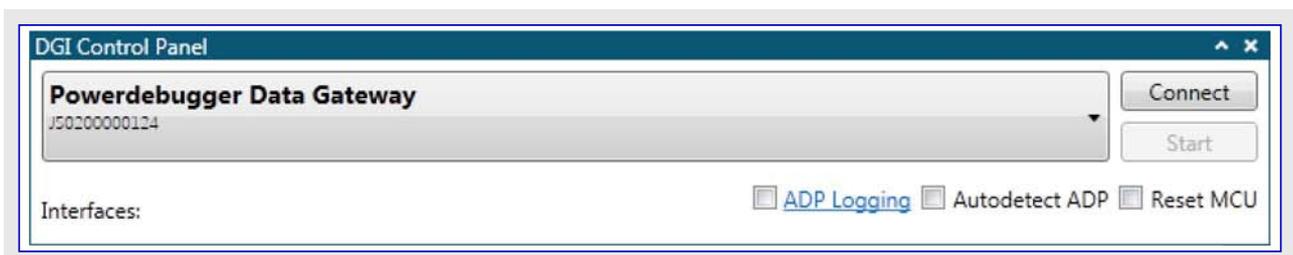
データ可視器機能を支援するキットはAtmel Studio内のそれらの開始頁でその拡張へのショートカットを含みます。

独立版のAtmelデータ可視器がインストールされた場合、Windows®のスタートメニューでショートカットを探してください。独立版はgallery.atmel.comからのダウンロードで入手可能です。

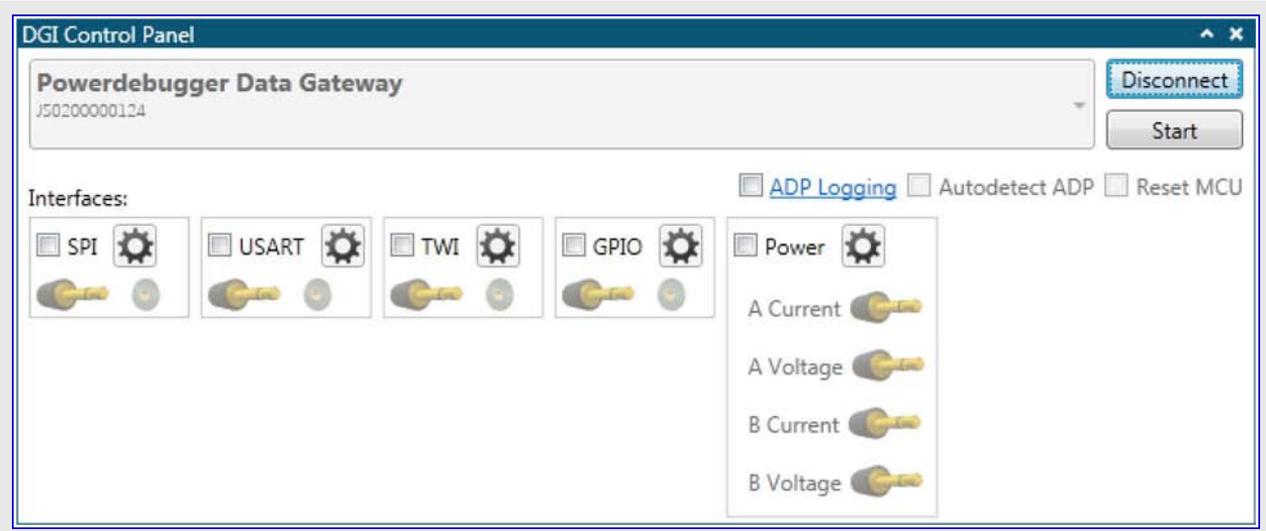


4.1.8. 基本的な電流測定

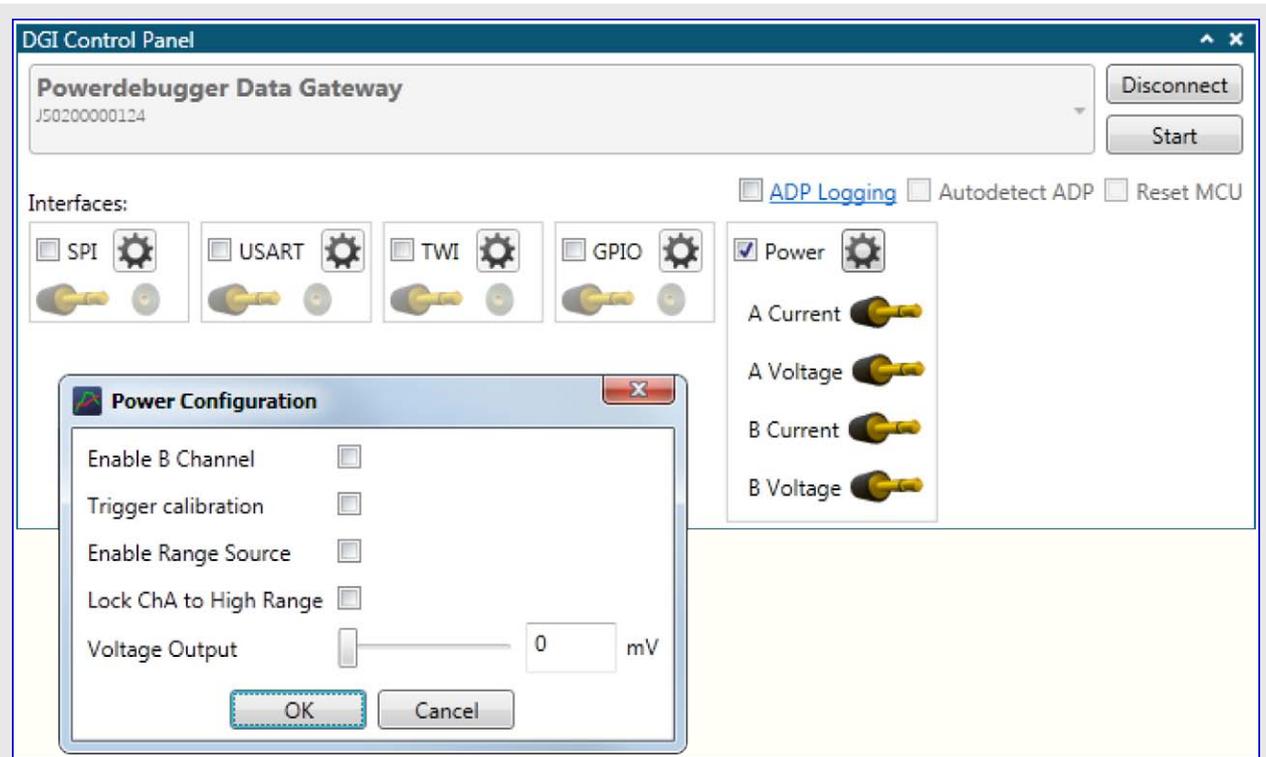
 **すべきこと:** DGI Control Panel(DGI制御盤)でツールを選んでください。



 すべきこと: 選んだツールのDGIに接続(Connect)してください。



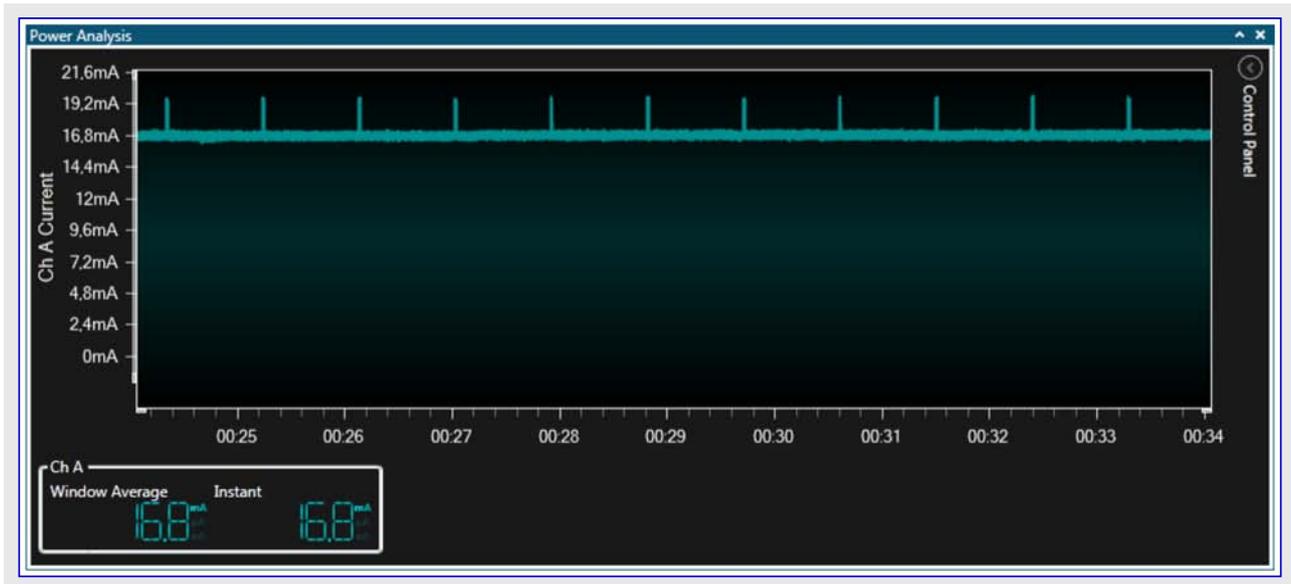
 すべきこと: Power(電力)インターフェースを許可して関連チャンネルを監視するようにその設定を変更してください。



 すべきこと: データ可視器作業を開始(Start)してください。

4.1.9. LED点滅

数秒間のデータ可視器の走行は以下のこれと同様の図を与えるでしょう。



この図から何を知ることができますか？。

- キットはLED OFFで約17mA引き出します。
- 電流引き出しはLEDがONに躍動される時に約20mAに増加します。
- 1%のデューティサイクルは概ね正しいと思われます。

図がこのように見えない場合、戻って以下に対する構成設定を調べてください。

- Xplained Miniへの電源 (USBケーブル)
- VCCヘッダから'A'チャンネルへの接続線
- 共通GND接続
- Xplained Miniで基板上電力が禁止されていますか？。
- LEDが点滅しますか？。書き込みは成功しましたか？。
- デバッグWIRE(DWEN)は禁止されていますか？。
- Power Debuggerの'Fault(障害)'LEDがONの場合、もう一度、配線と半田付けを調べてください。

4.1.10. クロック周波数の低減

さて、応用の電力消費をどう減らすことができるかを考察して、それが改善されることを確認しましょう。

最初の考えは繰り返し遅延を除去して計時器割り込みのLED点滅部を動かすことかもしれません。加えて、このような簡単な例は高速で動かす必要がなく、故により遅く動かすのにクロック前置分周器を使うことができます。下のコードはlow_power_102プロジェクトに含まれます。

```
#include <avr/io.h>
#include <avr/interrupt.h>

// 計時器0割り込み処理ルーチン
ISR (TIMER0_OVF_vect)
{
    if (PORTB == 0x00) { // LEDがOFFなら、
        PORTB = (1 << 5); // それをONに切り替え
        TCNT0 = 0x102; // ON周回用制限時間を短くする。
    }
    else
    { // LEDがONなら、
        PORTB = 0x00; // それをOFF切り替え
    }
}

int main(void)
{
    CLKPR = (1 << CLKPCE); // クロック前置分周器変更許可
    CLKPR = (1 << CLKPS2) | (1 << CLKPS1) | (0 << CLKPS0); // 64分周(DIV64)に調整
```

```

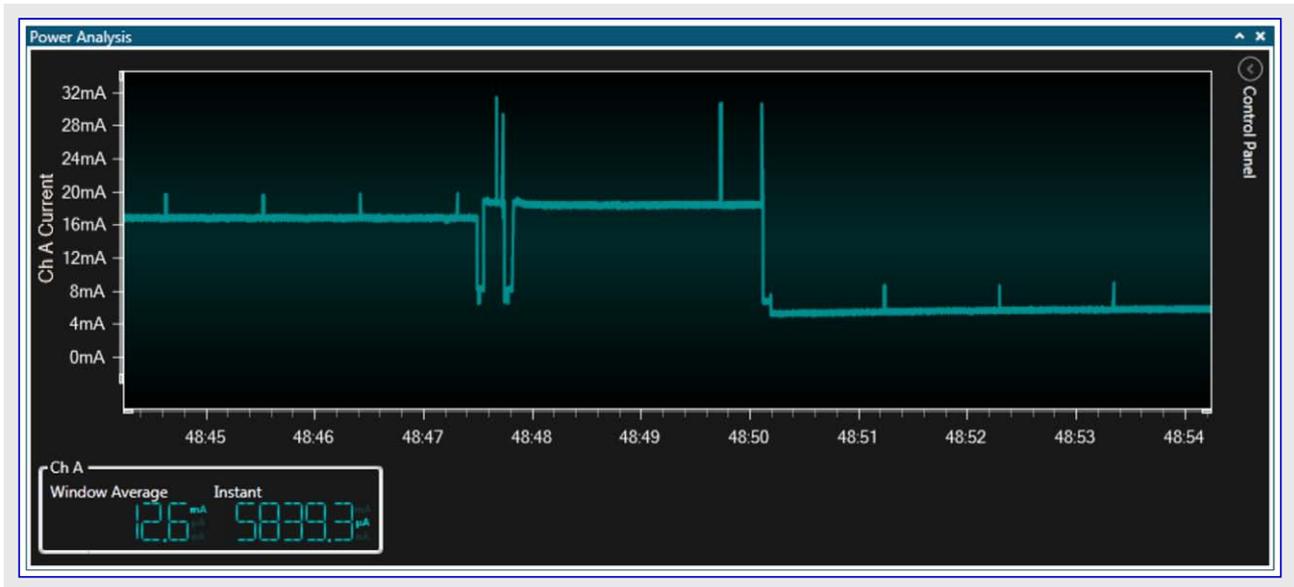
DDRB = (1 << 5); // ポートB5を出力に設定
TCCR0B = (1 << CS02) | (1 << CS00); // 計時器0を1024分周(DIV1024)で開始
TIMSK0 = (1 << TOIE0); // 溢れ割り込み許可
sei(); // 全体割り込み許可
while (1); // 何もしない。
}

```



すべきこと: プロジェクト/解決策を構築(F7)してください。

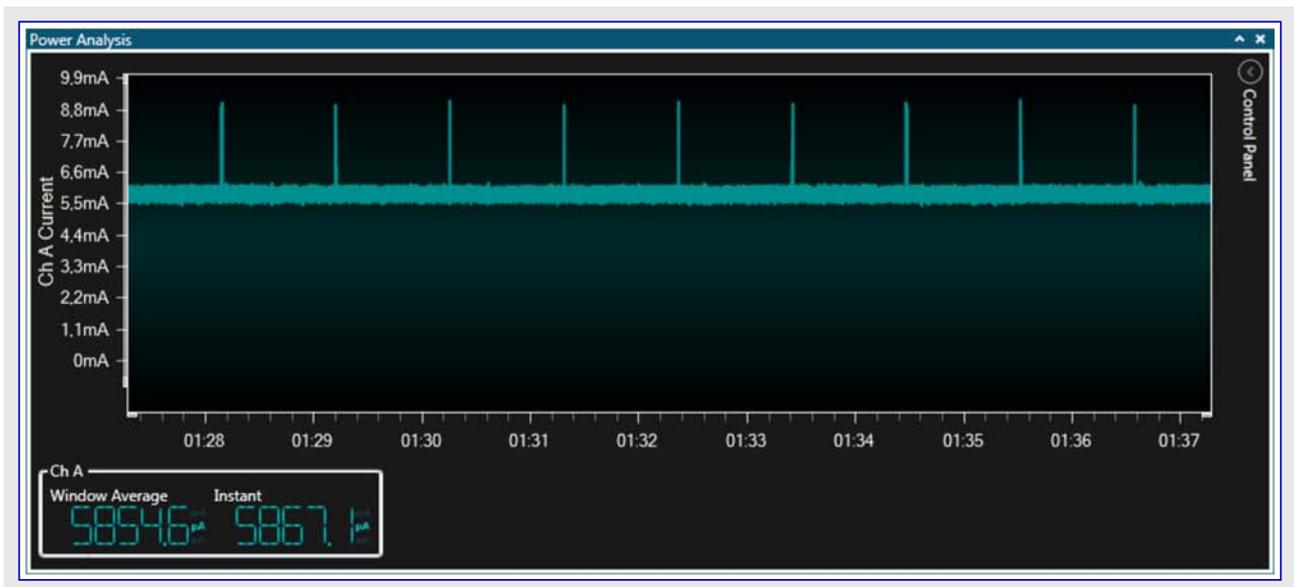
- Start Without Debugging(デバッグなしで開始) (Ctrl+Alt+F5)を使い、目的対象デバイスにアプリケーションを書いてください。
- 結果を見るためにデータ可視器(Data Visualizer)に切り替えてください。



上の図は目的対象を再書き込み中に捕獲されました。この図から何を見ることができますか？。

- 2つの負の電力パルスが見られます(デバイスがリセットに引かれます)。
- 4つの正のパルスが見られます(ID読み込み、消去、フラッシュメモリ書き込み、フラッシュメモリ検証)。
- 新しいアプリケーションが実行を始めます。

数秒間このアプリケーションを走らせたままにすることが以下のこれと同様な図を与えるでしょう。



この図から何を見ることができますか？。

- キットは今やLED OFFで約6mAを引き出します。
- 電流引き出しはLEDがONに躍動される時に約9mAに増加します。
- 1%のデューティサイクルは未だ概ね正しいと思われる。

 **結果:** 電力消費はデバイスをより遅くクロック駆動することによってかなり改善されました。

 **重要:** この例がクロックを8MHz/64に前置分周するので、デバイスを再書き込みしようとする時にISPプログラミング クロックは主クロックの1/4以下の32kHz未満に設定されなければなりません。

4.1.11. 休止動作の使い方

電力消費は減らされてしまいましたが、CPUは未だ積極的に何もしていません。割り込み駆動様式からの恩恵を与えるため、割り込みを待つ間、CPUを休止に置くことができます。加えて、更に電力消費を減らすために、使われない全ての周辺機能を電力停止にします。下のコードはlow_power_103プロジェクトに含まれます。

```
#include <avr/io.h>
#include <avr/interrupt.h>
#include <avr/sleep.h>
#include <avr/power.h>

ISR (TIMER2_OVF_vect)
{
    if (PORTB == 0x00) { // LEDがOFFなら、
        PORTB = (1 << 5); // それをONに切り替え
        TCNT2 = 0x102; // ON周回用制限時間を短くする。
    }
    else { // LEDがONなら、
        PORTB = 0x00; // それをOFF切り替え
    }
}

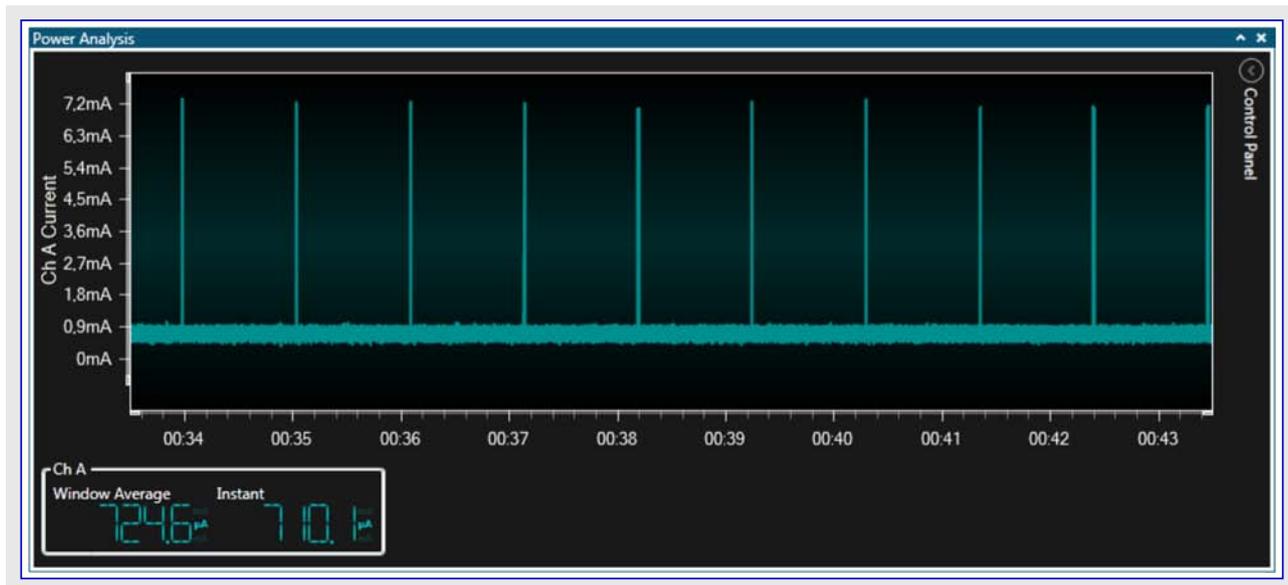
int main(void)
{
    DIDR0 = (1 << ADC5D) | (1 << ADC4D) | (1 << ADC3D) | (1 << ADC2D) | (1 << ADC1D) ¥
        | (1 << ADC0D); // ADCピンのデジタル入力緩衝部を禁止
    DIDR1 |= (1 << AIN1D) | (1 << AIN0D); // アナログ比較器ピンのデジタル入力緩衝部を禁止
    ACSR &= ~(1 << ACIE); // アナログ比較器割り込みを禁止
    ACSR |= (1 << ACD); // アナログ比較器を禁止
    // 節電のため未使用周辺機能を禁止
    ADCSRA &= ~(1 << ADEN); // ADC動作禁止(ADCは遮断される前に禁止されなければなりません。)
    power_adc_disable(); // ADCを遮断(禁止)
    power_spi_disable(); // SPIを禁止
    power_twi_disable(); // TWIを禁止
    power_usart0_disable(); // USART0単位部を禁止
    power_timer1_disable(); // 計時器1単位部を禁止
    power_timer0_disable(); // 計時器0単位部を禁止
    CLKPR = (1 << CLKPCE); // クロック前置分周器変更許可
    CLKPR = (1 << CLKPS2) | (1 << CLKPS1) | (0 << CLKPS0); // 64分周(DIV64)に調整
    DDRB = (1 << 5); // ポートB5を出力に設定
    TCCR2B = (1 << CS22) | (1 << CS21) | (1 << CS20); // 計時器2を1024分周(DIV1024)で開始
    TIMSK2 = (1 << TOIE2); // 溢れ割り込み許可
    sei(); // 全体割り込み許可
    while (1) {
        set_sleep_mode(SLEEP_MODE_PWR_SAVE);
        sleep_mode();
    }
}
```

 **すべきこと:** プロジェクト/解決策を構築(F7)してください。

- **Start Without Debugging**(デバッグなしで開始) (Ctrl+Alt+F5)を使い、目的対象デバイスに応用を書いてください。
- 結果を見るためにデータ可視器(Data Visualizer)に切り替えてください。

 **重要:** 前の例がクロックを8MHz/64に前置分周したので、ISPプログラミング クロックは主クロックの1/4以下の32kHz未満に設定されなければなりません。

➔ **重要:** Xplained Miniの基板上電力を禁止することを忘れないでください。



この図から何を見ることができますか？

- キットは今やLED OFFで1mA未満を引き出します。
- 電流引き出しはLEDがONに躍動される時に約7mAに増加します。
- 1%のデューティサイクルは未だ概ね正しいと思われます。

✔ **結果:** 電力消費は休止動作の使用と未使用周辺機能の禁止によって再び改善されました。

4.1.12. パワーダウン動作の使い方

電力消費は再び減らされてしまいましたが、CPUは求められるよりも未だ”より軽い”休止動作です。パワーダウン動作へ行くために、起こし元としてウォッチドッグタイマに切り替えなければなりませんウォッチドッグが割り込み起動を起こす時にLEDを点灯し、それを再びOFFに切り替えるまでアイドル動作へ行きます。下のコードはlow_power_104プロジェクトに含まれます。

```
#include <avr/io.h>
#include <avr/interrupt.h>
#include <avr/sleep.h>
#include <avr/power.h>
#include <avr/wdt.h>

volatile uint8_t deep_sleep = 0;

ISR (WDT_vect)
{
    PORTB = (1 << 5); // LEDがOFFなのでそれをONに切り替え
    deep_sleep = 0; // より軽い休止状態を合図
}

ISR (TIMER2_OVF_vect)
{
    PORTB = 0x00; // LEDがONなのでそれをOFFに切り替え
    deep_sleep = 1; // 深い休止状態を合図
}

int main(void) {
    DIDR0 = (1 << ADC5D) | (1 << ADC4D) | (1 << ADC3D) | (1 << ADC2D) | (1 << ADC1D) ¥
           | (1 << ADC0D); // ADCピンのデジタル入力緩衝部を禁止
    DIDR1 |= (1 << AIN1D) | (1 << AIN0D); // アナログ比較器ピンのデジタル入力緩衝部を禁止
    ACSR &= ~(1 << ACIE); // アナログ比較器割り込みを禁止
    ACSR |= (1 << ACD); // アナログ比較器を禁止
}
```

```

// 節電のため未使用周辺機能を禁止
ADCSRA &= ~(1 << ADEN); // ADC動作禁止(ADCは遮断される前に禁止されなければなりません。)
power_adc_disable(); // ADCを遮断(禁止)
power_spi_disable(); // SPIを禁止
power_twi_disable(); // TWIを禁止
power_usart0_disable(); // USART0単位部を禁止
power_timer1_disable(); // 計時器1単位部を禁止
power_timer0_disable(); // 計時器0単位部を禁止
// 計時器2単位部はONに留まる必要があります。
//power_timer2_disable(); // 計時器2単位部を禁止
CLKPR = (1 << CLKPCE); // クロック前置分周器変更許可
CLKPR = (1 << CLKPS2) | (1 << CLKPS1) | (0 << CLKPS0); // 64分周(DIV64)に調整
DDRB = (1 << 5); // ポートB5を出力に設定
wdt_reset(); // ウォッチドッグをリセット
WDTCSR |= (1<<WDCE) | (1<<WDE); // 時間制限変更手順開始
WDTCSR = (1<<WDIE) | (1<<WDP2) | (1<<WDP1); // 新前分周器(経過時間)値=64K周期(約0.5秒)に設定

TCCR2B = (0 << CS22) | (1 << CS21) | (1 << CS20); // 計時器2を32分周(DIV32)で開始
TIMSK2 = (1 << TOIE2); // 溢れ割り込みを許可

sei(); // 全体割り込みを許可

while (1)
{
    if (deep_sleep) // 深い休止なら、
        set_sleep_mode(SLEEP_MODE_PWR_DOWN); // パワーダウン動作へ
    else { // LED ONのアイドル動作でより短い休止
        TCNT2 = 0;
        set_sleep_mode(SLEEP_MODE_IDLE);
    }
    sleep_mode();
}
}

```



すべきこと: プロジェクト/解決策を構築(F7)してください。

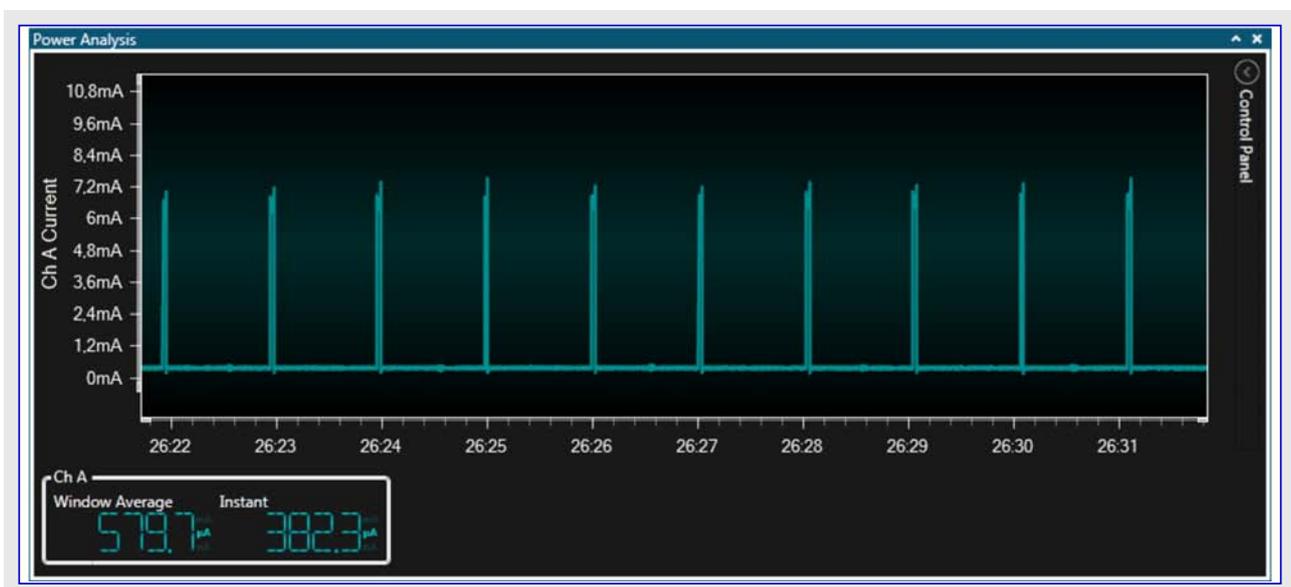
- **Start Without Debugging**(デバッグなしで開始) (Ctrl+Alt+F5)を使い、目的対象デバイスに応用を書いてください。
- 結果を見るためにデータ可視器(Data Visualizer)に切り替えてください。



重要: 前の例がクロックを8MHz/64に前置分周したため、ISPプログラミング クロックは主クロックの1/4以下の32kHz未満に設定されなければなりません。



重要: Xplained Miniの基板上電力を禁止することを忘れないでください。



この図から何を見ることができますか？。

- LED OFFでいっそうより低い電力消費

結果: 起こし元としてのウォッチドッグ タイマの使用はこの例で最低電力休止動作を使うことを許します。

さて、図の詳細をより近くでざっと見てみましょう。カーソルの許可は図からもっと正確な測定の獲得を許します。

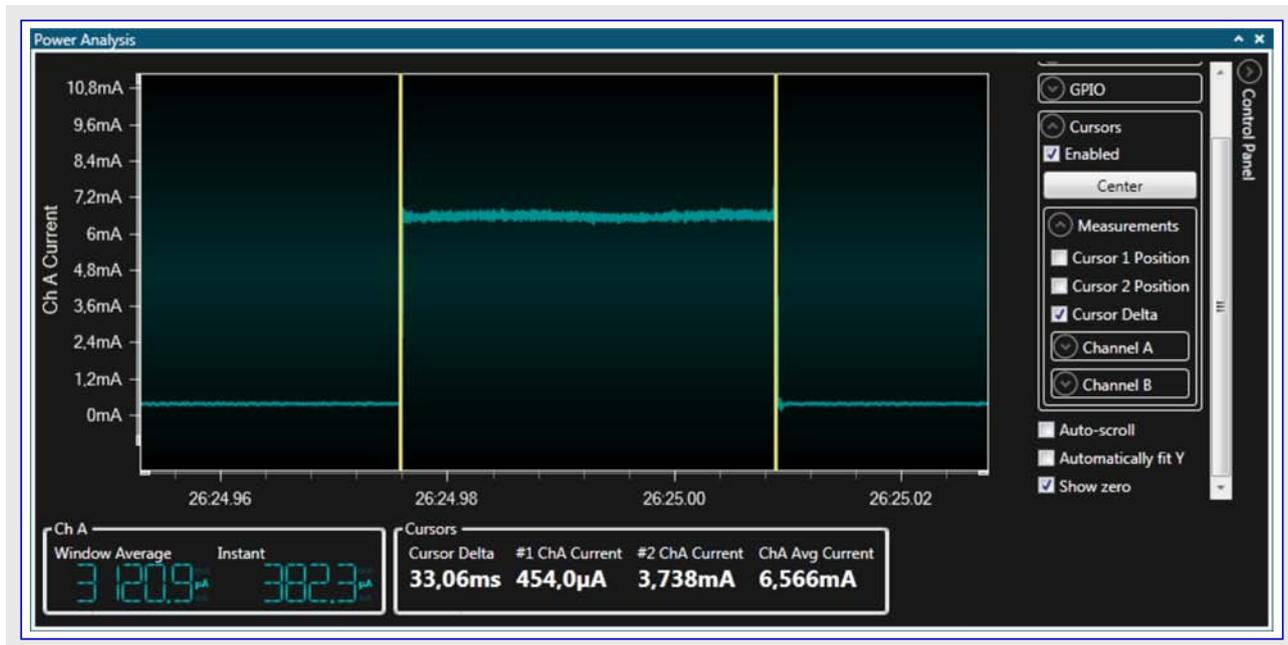
すべきこと: • Power Analysys(電力分析)の右上角でControl Panel(制御盤)を開いてください。

- Cursors(カーソル)項を展開してください。
- カーソルをONに切り替えるためにEnabled(許可)枠をチェックしてください。

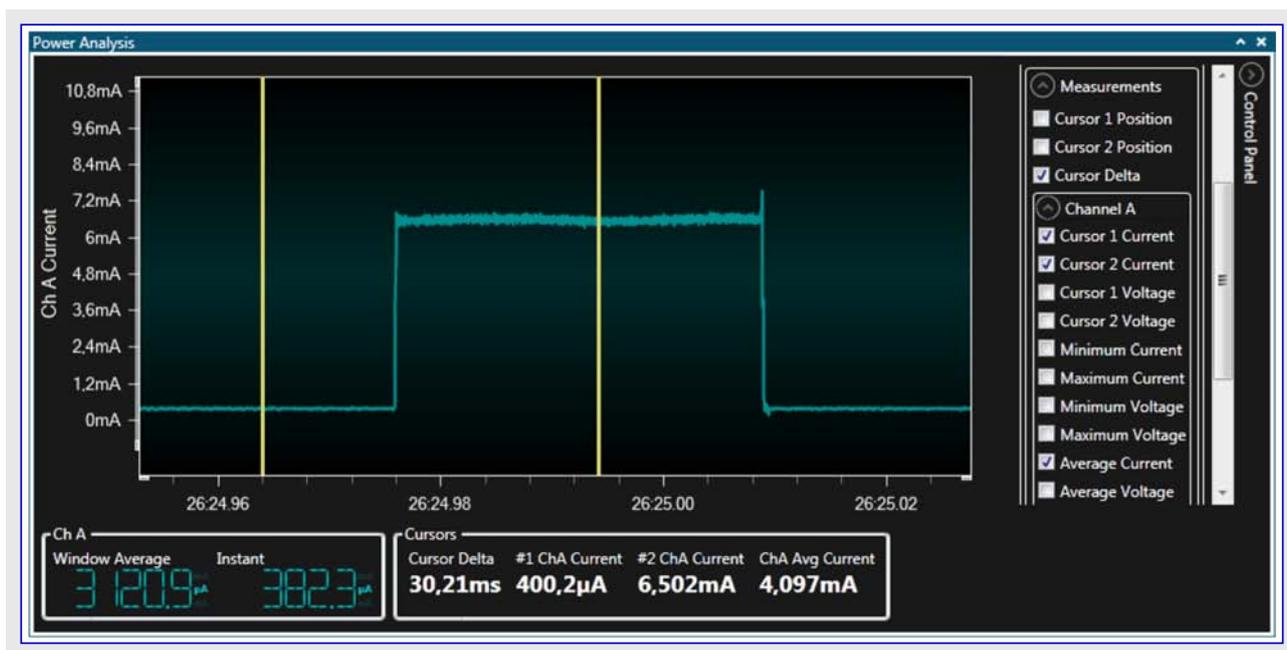
忘れずに: 電流測定が未だ走っている場合、カーソルを許可する前にAuto-scroll(自動スクロール)の禁止を確実にしてください。そうでなければ図表表示部はカーソルを離れて急速にスクロールします。



上の図で最初に、ウォッチドッグ タイマが意図されるように概ね毎秒割り込むことを確かめる、差を調べるために2つのカーソルを使います。更に拡大で(Curser Delta(カーソル間差)として示される)パルスのON幅が33msを僅かに超えるのを見ることができます。これは意図した(1%)よりも少し大きな3.3%のデューティサイクルと同一視します。主クロックは5Vで16MHz、CLKPRのDIV64と計時器2のDIV32を使うことで、128µsの刻時を与えます。256周期毎の溢れで、LED ON時間は従って32.7msで、測定(値)近くです。故に1%のデューティサイクルを達成するために計時器2の再設定値を\$00から\$B2に増やすことができます。



図からもっと正確な電流測定を得るため、ここ(下図の右側枠)で示されるようにカーソル電流測定を許可してください。カーソル値はLED OFFで約400 μ A、LED ONで6.5mAとして示されます。



4.1.13. コード計装の使い方

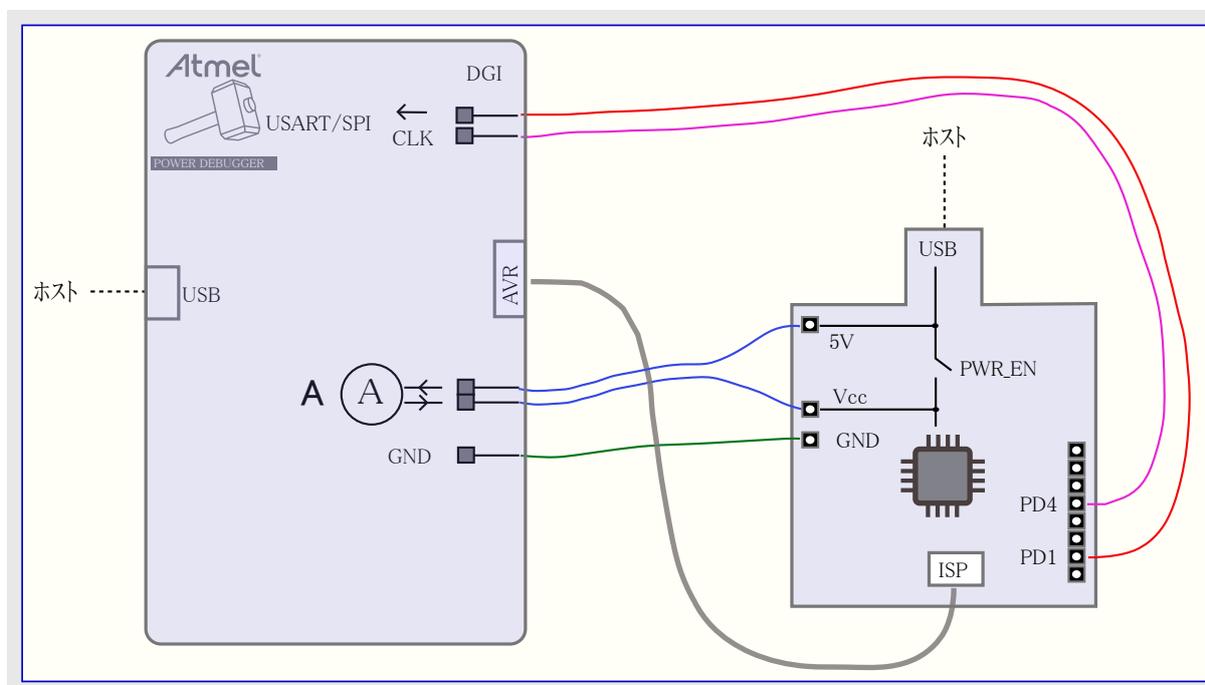
最後に、本項ではAtmelデータ可視器(Data Visualizer)ができるいくつかの他の要領を考察します。

電流測定を得ることはさておき、Power Debuggerは目的対象からホストコンピュータへデータを流すための完全なデータ交換器インターフェース(DGI:Data Gateway Interface)ポートを持ちます。簡単なコンソール出力のためにこれをUSARTに繋がます。

USARTを繋ぐのに行われるべきいくつかのハードウェア配線が必要です。ポート設定での利便性のため同期動作を使います。

- Xplained MiniのPD1(TXD)はDGIヘッダのUSART ←に接続されます。
- Xplained MiniのPD4(XCK)はDGIヘッダのUSART CLKに接続されます。

更新された配線構成図がここで示されます。



例のコードはLEDを交互切り替えするのと刻時部を更新するのにXppained Mini上の釦に接続されたピン変化割り込みを使います。各釦押下でLEDが交互切り替えして刻時部計数がLED状態メッセージと共にDGI USARTを使って送られます。

下のコードはlow_power_105プロジェクトに含まれます。

```
#include <avr/io.h>
#include <avr/interrupt.h>
#include <avr/sleep.h>

volatile uint8_t led_on;
volatile uint8_t send_message;
volatile uint8_t ticker = 0;

const char* message_on = "LED ON ";
const char* message_off = "LED OFF ";

ISR (PCINT0_vect)
{
    // 各釦押下は2つのピン変化割り込み(押下、開放)を生成、これらの半分は無視
    if (PINB & (1 << 7))
        return;
    // LED更新
    if (led_on)
        PORTB &= ~(1 << 5);
    else
        PORTB |= (1 << 5);
    led_on = ~led_on; // led_onフラグ反転
    send_message = 1; // メッセージ送出手合
    ticker++; // 刻時部進行
    if (ticker >= 10)
        ticker = 0; // 刻時部リセット
}

void usart_send (const char data)
{
    UDR0 = data; // USARTに文字送出
    while (!(UCSR0A & (1 << TXC0))); // 文字送出済み待ち
    UCSR0A = (1 << TXC0); // フラグ解除
}

int main(void)
{
    DDRB = (1 << 5); // ポートPB5を出力に設定

    PORTB = 0; // LED OFF
    led_on = 0; //

    PCICR = (1 << PCIE0); // ピン変化割り込み許可
    PCMSK0 = (1 << PCINT7); //

    // USART0
    UBRR0 = 0x0FFF; // 同期動作で転送速度はあまり重要ではありません。
    DDRD |= (1 << 4); // 主装置クロック出力用XCK許可(出力設定)
    UCSROB |= (1 << TXEN0); // USART送信許可
    UCSROC |= (1 << UCSZ01) | (1 << UCSZ00) | (1 << UMSEL00); // 同期動作設定

    sei(); // 全体割り込み許可

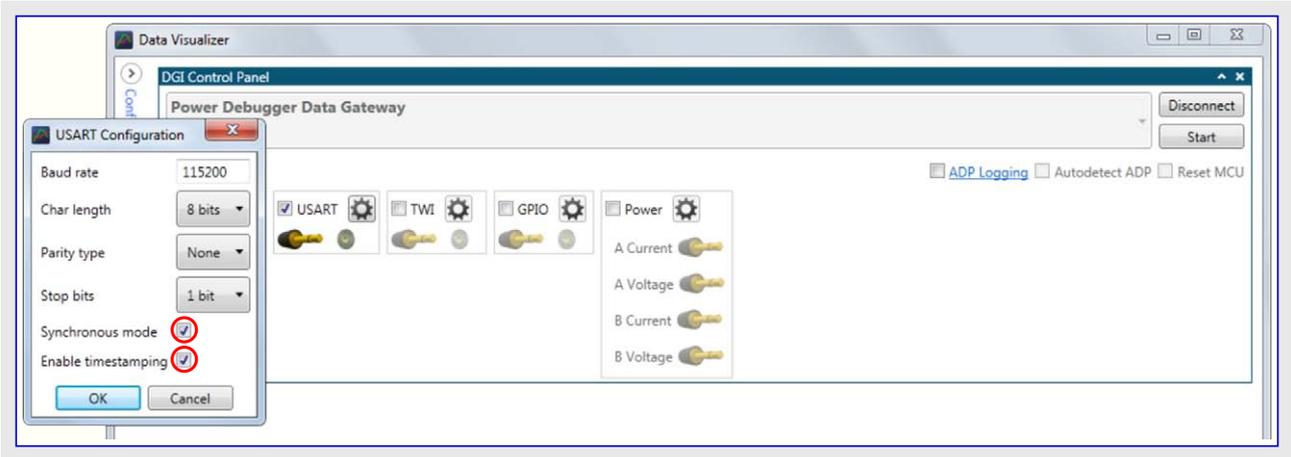
    while(1) {
        set_sleep_mode(SLEEP_MODE_IDLE); // 休止動作移行
        sleep_mode(); //
        // 起き上がり
        if(send_message) { // メッセージ送出
```

```
const char* pmessage;
if (led_on)
    pmessage = message_on;
else
    pmessage = message_off;
while (*pmessage)
    usart_send(*pmessage++);
usart_send(ticker + '0'); // 刻時部の値を送出
usart_send('\n'); //
send_message = 0; // メッセージ送要求フラグ解除
}
}
```

-  **すべきこと:** ・プロジェクト/解決策を構築(F7)してください。
- ・ **Start Without Debugging**(デバッグなしで開始) (Ctrl+Alt+F5)を使い、目的対象デバイスに应用を書いてください。
 - ・ 結果を見るためにデータ可視器(Data Visualizer)に切り替えてください。

4.1.13.1. USARTインターフェース許可

-  **すべきこと:** ・ **USART**チェック枠をチェックしてください。
- ・ **USART**チェック枠傍らの歯車釘を押すことによって**USART Configuration**(USART構成設定)ダイアログを開いてください。

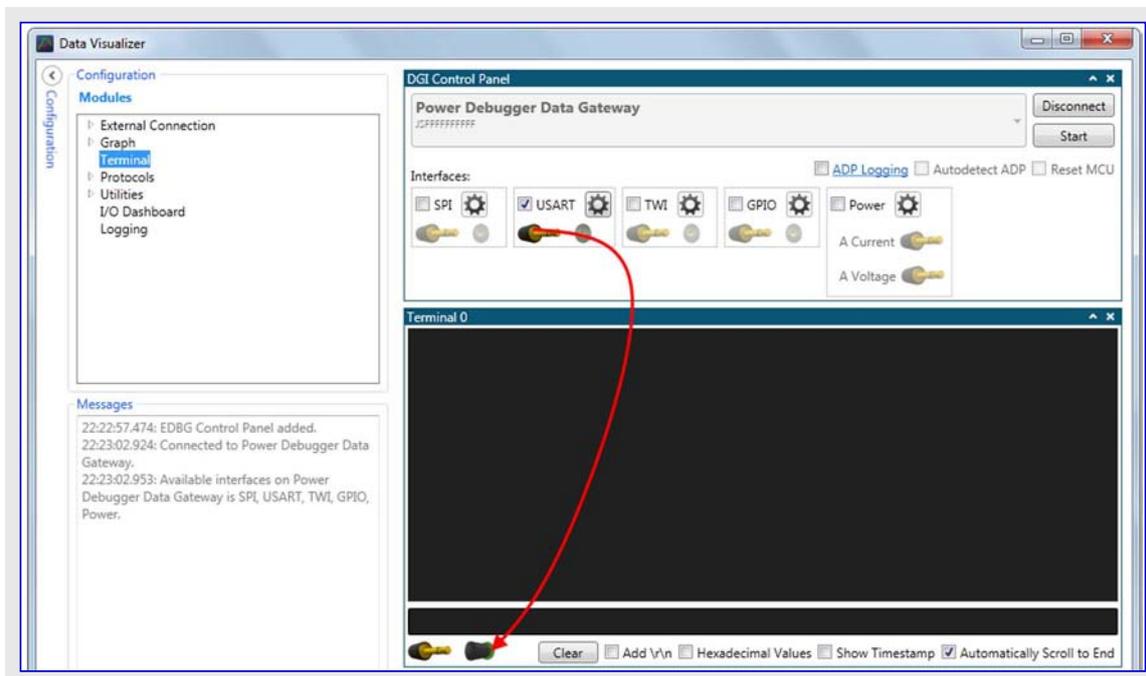


-  **すべきこと:** ・ **USART Configuration**(USART構成設定)ダイアログで時刻印付きの同期動作を許可してください。

4.1.13.2. インターフェースを端末に接続



- すべきこと:
- Configuration(構成設定)盤を開いてください。
 - Data Visualizer(データ可視器)にTerminal(端末)表示部を追加してください。
 - 接続を行うためにDGI Control Panel(DGI制御盤)内のインターフェースからのsource(送り手)を端末用のsink(受け手)へ引き摺って(ドラッグして)ください。

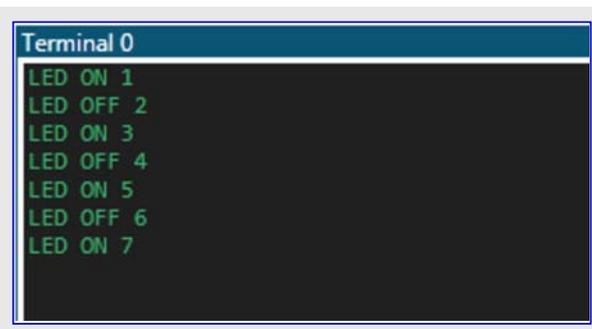


4.1.13.3. 走行



- すべきこと:
- 作業を開始してください。
 - LEDを交互切り替えるためにXplained Mini上の釦を押してください。

各切り替えで端末に於いてメッセージを受け取るでしょう。



結果: この使用事例では以下を知りました。

- Power DebuggerとAtmelデータ可視器(Data Visualizer)を使う簡単な電力作図
- カースルを使うもっと正確な電流と時間の測定取得
- 簡単なUSARTに基づくコード計装

4.2. USB給電応用

この使用事例はPower Debugger上のUSB”通過”コネクタの使い方を示します。設計者がUSBポートを渡る総電力消費と基板上的の目的対象デバイスによって消費されるその両方で興味を持つUSB給電製品の例としてSAM L21 Xplained Proキットを使います。SAM L22キットを使うこともできます。

4.2.1. 必要条件

この例を通して動くようにするには以下が必要とされます。

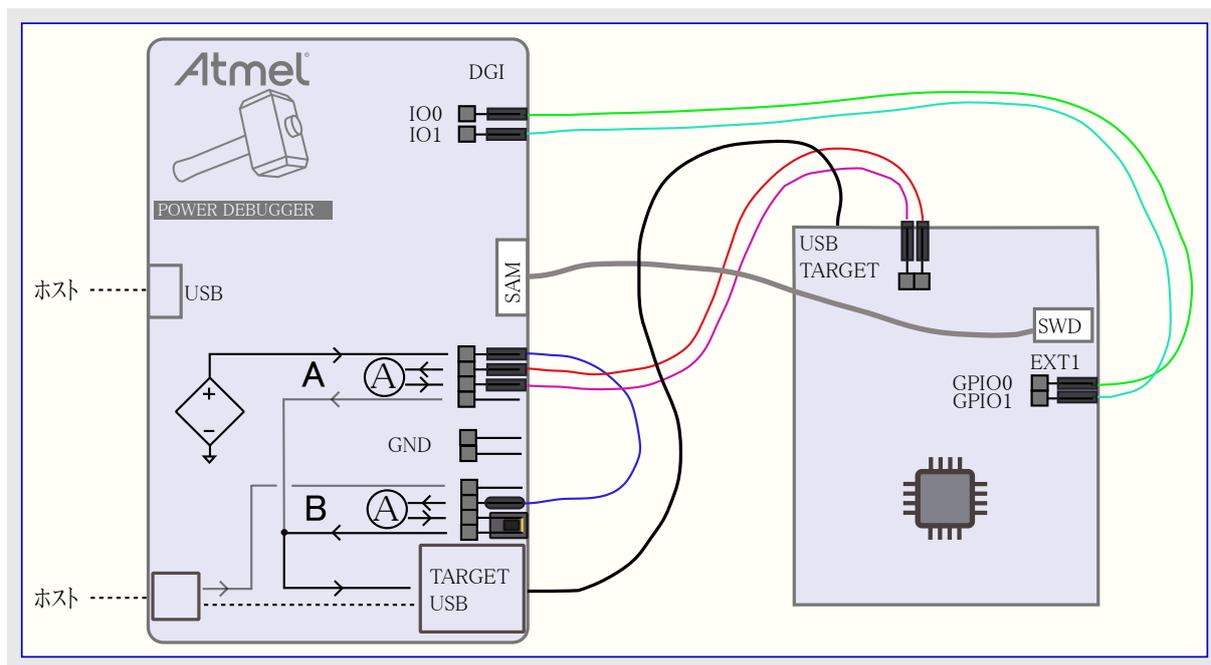
- (Atmelデータ可視器(Data Visualizer)が含まれる)インストールされたAtmel Studio 7(またはそれ以降)を持つホストコンピュータ
- (ケーブルを含む)Atmel Power Debuggerキット
- Atmel ATSAM L21 Xplained Proキット、またはUSB装置コネクタ、外部プログラミングヘッダ、電流測定ヘッダを持つ同様の目的対象基板



助言: SAM L21 Xplained Proも基板上に統合された電流測定機能を持ちますが、それらはこの使用事例で使われません。

4.2.2. 初期ハードウェア準備

初期構成の構成図がここで示されます。



4.2.3. 接続

構成図に従ってキットを接続してください。接続はここで説明されます。

目的対象に給電するには: 可変電圧供給源から目的対象を給電します。これはUSB仕様の全電圧範囲に渡るUSB装置の試験を許します。



- すべきこと:**
- 接続ケーブルを使って可変電圧出力をBチャンネルの入力に接続してください。これは目的対象によって引き出される総電流の測定を許します。
 - Bチャンネルの出力をUSB A型ジャックのPOWER入力に接続してください。これはジャンパを使うことによって簡単に行われます。
 - A型ジャックから TARGET USBマイクロ ジャックに接続してください。

目的対象MCUによって引き出された電流を測定するには: Xplained Pro基板はTARGET USBコネクタの傍らに2ピンの電力ヘッダを持っています。通常はVCC_TARGETをVCC_MCUに接続するジャンパがここに配置されます。このジャンパを取り外して電流測定チャンネルを通してこの回路を配線することにより、基板全体ではなく、MCUによってのみ引き出される電流を測定することができます。



- すべきこと:**
- 目的対象基板のVCC_TARGETをAチャンネルの入力に接続してください。
 - Aチャンネルの出力を目的対象基板のVCC_MCUピンに接続してください。

汎用入出力(GPIO)計装を使うには: Power DebuggerはAtmelデータ可視器(Data Visualizer)で監視することができる4つのGPIOチャンネルを持っています。その後に応用コードにピンの交互切り替えを追加してそれらの事象をデータ可視器で見ることができます。

-  **すべきこと:**
- Xplained ProのEXT1ヘッダのPB07(GPIO0)をPower debuggerのDGIヘッダのIO0に接続してください。
 - Xplained ProのEXT1ヘッダのPB06(GPIO1)をPower debuggerのDGIヘッダのIO1に接続してください。

目的対象を書いてデバッグするには: Xplained Proがデバッグ能力を持つとは言え、この目的にはPower Debuggerを使います。

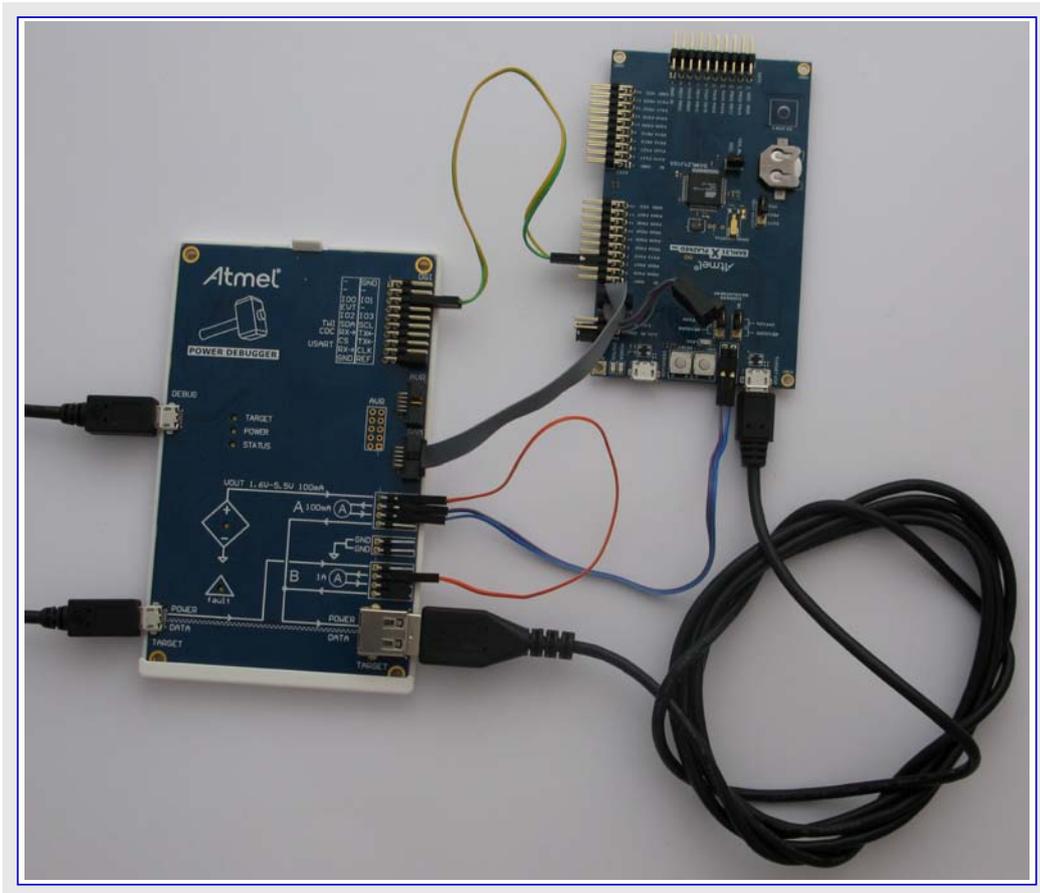
-  **すべきこと:**
- Power DebuggerのSAMヘッダからの10ピン デバッグ ケーブルをXplained ProのCortex DEBUGヘッダに接続してください。

この全てをホスト コンピュータに接続するには:

-  **すべきこと:**
- Power debuggerのDEBUGコネクタからのUSBケーブルをホスト コンピュータに接続してください。
 - Power debuggerのTARGETコネクタからのUSBケーブルをホスト コンピュータに接続してください。

 **助言:** プログラミング ヘッダが接続されている時はGND接続が必要ありません。

構成はこのようなものに見えるでしょう。



注: 写真は僅かに間違っています。デバッグ ケーブルはSAMデバッグ コネクタに接続されていますが、AVRデバッグ コネクタに接続されるべきです。(訳注:本文(4.2.2と4.2.3.)での記述も対象はSAMコネクタなのでこの注が誤っているものと思われる。)

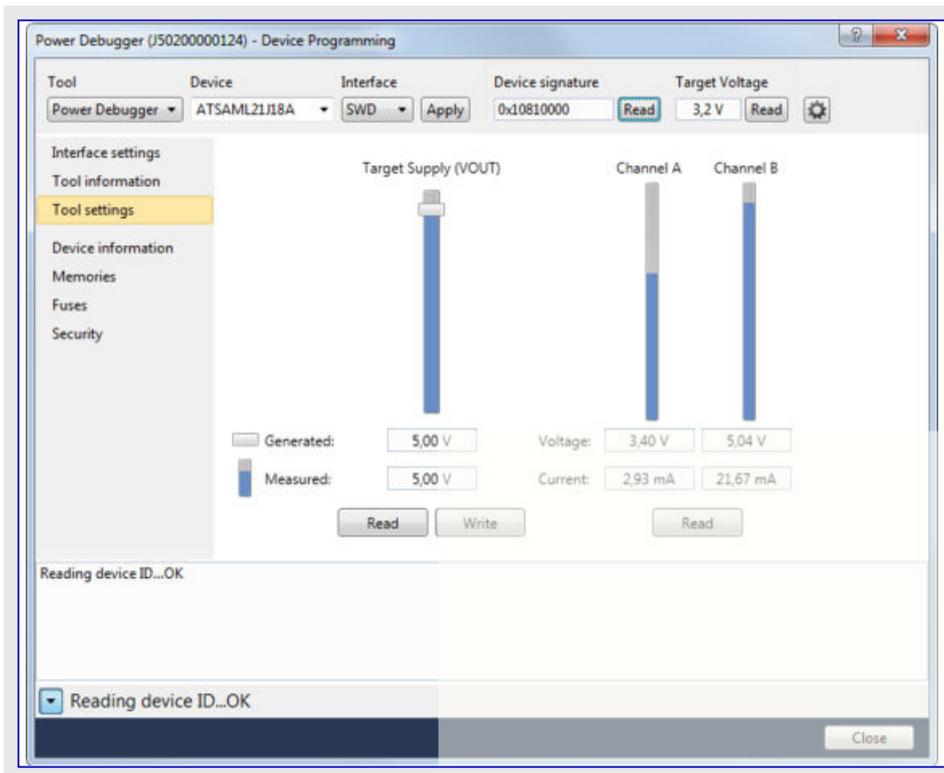
4.2.4. VOUT目的対象供給

Power Debuggerは最大100mA、1.6～5.5Vの範囲で目的対象に電圧を供給することができます。電圧はシルク スクリーンで示されるようにピンへ印加され、使用者によって適切な負荷に配線されなければなりません。VOUTはいくつかの方法で設定することができます。

 **重要:** VOUT設定はPower Debugger上の不揮発性メモリに格納されます。ツールの電源OFF/ONはVOUT切断に帰着します。これは使用者のハードウェアを保護するために行われます。

4.2.4.1. プログラミング ダイログを使うVOUT設定

VOUTはAtmel Studioのプログラミング ダイログを使って設定と読み戻しをすることができます。これはPower Debuggerを使う時に利用可能なTool settings(ツール設定)タブを使って行われます。望む電圧を設定するのに摺動子を使い、変更を適用するのにWrite(書き込み)をクリックしてください。測定した値が自動的に読み戻されます。



4.2.4.2. atprogram.exeを使うVOUT設定

VOUTは次のように命令パラメータ経由でatprogramコマンド行ユーティリティを使って設定することができます。

```
atprogram.exe -t powerdebugger parameters -ts 5.0
```

VOUT値は以下を使い、採取して読み戻すことができます。

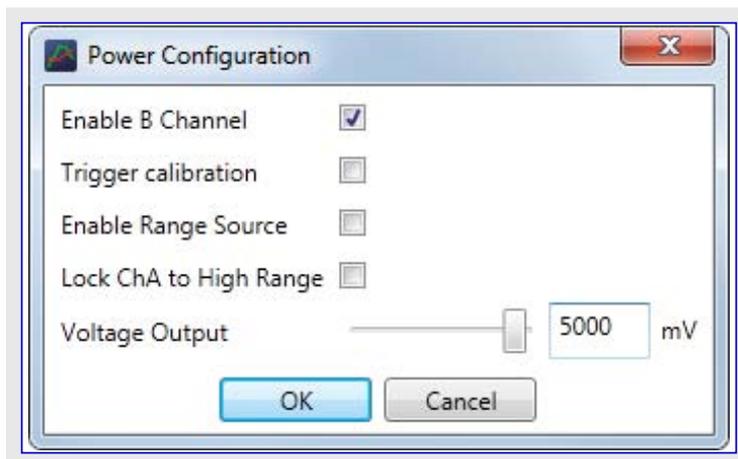
```
atprogram.exe -t powerdebugger parameters -tsout
```

VOUT設定点は以下を使って読み戻すことができます。

```
atprogram.exe -t powerdebugger parameters -tssp
```

4.2.4.3. データ可視器を使うVOUT設定

VOUTは電力インターフェース用構成設定を開くことによってデータ可視器(Data Visualizer)を使って設定することができます。



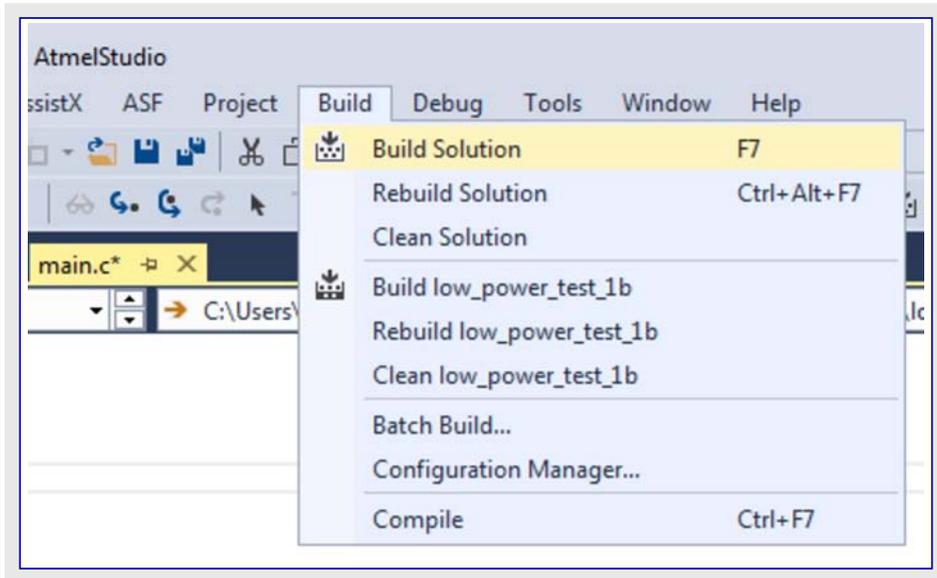
4.2.5. 両測定チャンネルの使い方

Power Debuggerの2つの電流測定チャンネルは2つの違う領域の電流消費を分析する時に有用です。例えば、基板レベルの電流引き出しとMCUだけの電流引き出しの両方を作図することができます。

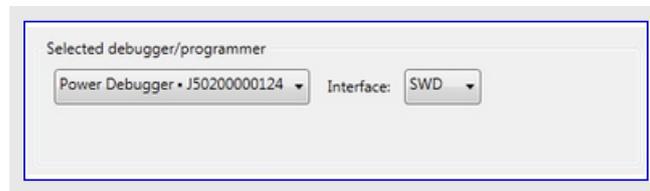
USBハードウェア装置を徹底して実演するため、ASFからの大容量記憶装置例を使います。



- すべきこと:**
- Atmel Studioで**New Example Project**(新規例プロジェクト)を作成してください。
 - **New Example**(新しい例)ダイアログで、**SAML21**デバイス系統(または他の適切なデバイス)を選んで鍵となる語の”**MSC**”によって選別してください。
 - **USB Device MSC Example**(USB大容量記憶装置例)を選んでください。
 - プロジェクト/解決策を構築(**F7**)してください。



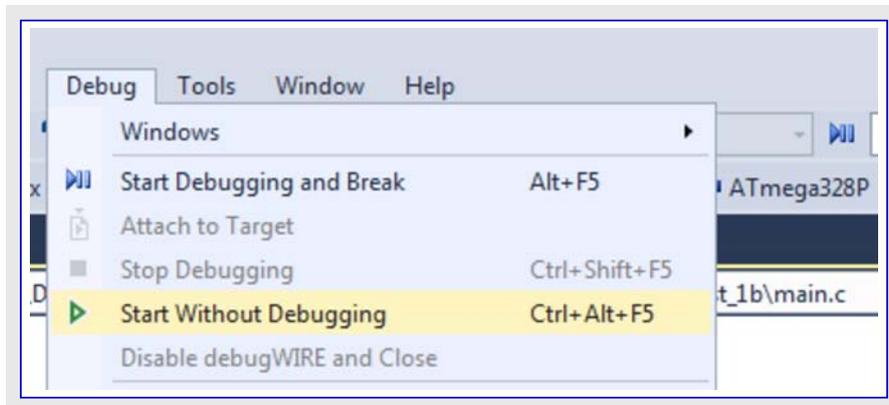
- すべきこと:**
- プロジェクト プロパティを開いてください(**Solution Explorer**(解決策エクスプローラ)でプロジェクトを右クリックして**Properties**(プロパティ)を選んでください)。
 - **Tool**(ツール)タブで適切なツールとインターフェースを選んでください。



- すべきこと:** **Start Without Debugging**(デバッグなしで開始) (**Ctrl+Alt+F5**)を使って目的対象デバイスに応用を書いてください。



情報: この例のこの部分ではプログラミング動作だけを使うつもりです。デバッグを通してコードを走行する殆どのシステムでは正確な電流測定を提供しません。これは目的対象のデバイスのデバッグ単位部(OCD)がデバッグ中に禁止することができないクロック元を必要とするからです。



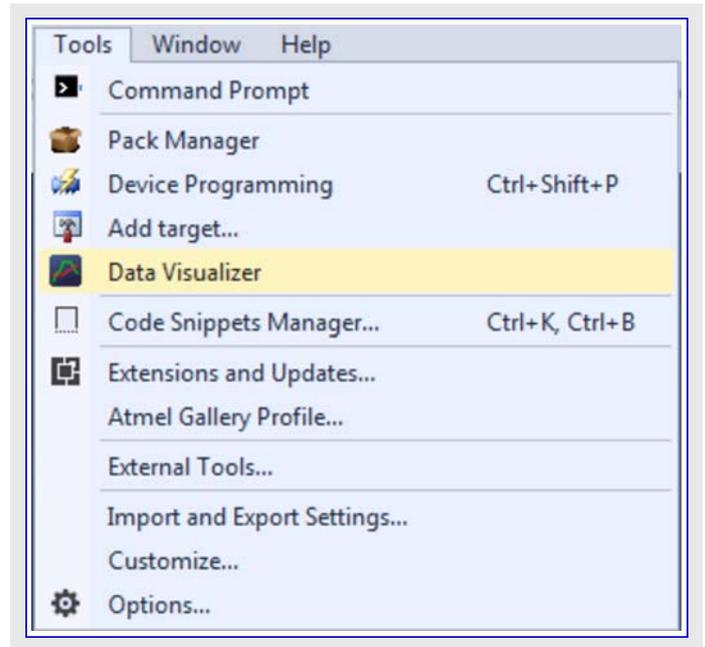
4.2.6. Atmelデータ可視器の起動

Atmelデータ可視器(Data Visualizer)はAtmel Studioの一部として含まれ、Atmel Studio拡張として、または独立動作形態でのどちらでも動かすことができます。

Atmel Studio内の拡張としてAtmelデータ可視器を動かすにはTools(ツール)メニューでそれを選んでください。

データ可視器機能を支援するキットはAtmel Studio内のそれらの開始頁でその拡張へのショートカットを含みます。

独立版のAtmelデータ可視器がインストールされた場合、Windows®のスタートメニューでショートカットを探してください。独立版はgallery.atmel.comからのダウンロードで入手可能です。

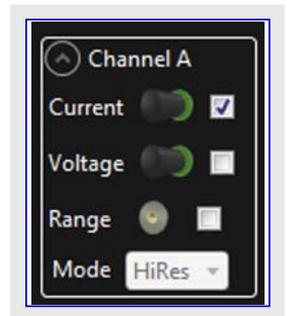


4.2.7. 2チャンネル測定

2つの測定チャンネルと持つハードウェア使用時、データ可視器(Data Visualizer)は(電力構成設定(Power Configuration)で禁止されない限り)同じ図で両方を表示します。

単位部右側のControl panel(制御盤)で電流と電圧の描画だけでなく利用可能な時に範囲の情報も表示または非表示にすることができます。

既定によって両チャンネルはPower Analysis(電力分析)図で示されますが、各描画は適合された最善としてそれらを分離するために上または下に移動することができます。



4.2.8. 図表の大きさ調整とスクロール

助言: 未だ走っている間にもっと綿密に調べるにはAuto-scroll(自動スクロール)とAutomatically fit Y(Y自動適合)をOFFにしてください。

望みに従って描画を移動するにはscale(拡大/縮小)とoffset(変位)の制御を使ってください。マウスのスクロールホイールはこの関係に於いて以下のように有用です。

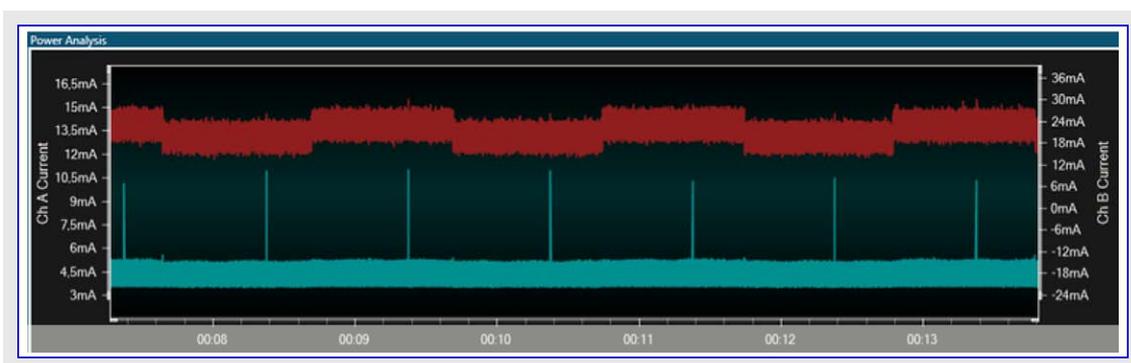
- 時間(X軸)で拡大/縮小するには描画上でShift+スクロールを行ってください。
- Y軸で拡大/縮小するには描画上でCtrl+スクロールを行ってください。
- 時間(X軸)での左右移動とY軸の移動(変位)を行うには拡大/縮小するには図を引き摺ってください。
- Y軸(変位)で各々のチャンネルを移動するには左と右の目盛りを引き摺ってください。
- そのチャンネルを拡大/縮小するには各々の軸上でCtrl+スクロールを行ってください。
- 拡大/縮小する領域を選ぶには右クリックして引き摺ってください。

4.2.9. 大容量記憶例

すべきこと: Start Without Debugging(デバッグなしで開始) (Ctrl+Alt+F5)を使って目的対象デバイスに大容量記憶クラス例を書いてください。

- 図の捕獲後にデータ可視器(Data Visualizer)を停止してください。

いくつかのスクロールと大きさ調整で描画は次のこのようなものに見えるでしょう。



赤の図はBチャンネルで、基板全体によって引き出された電流を表します。約1秒間隔で2つの動作間を交互切り替えているように見えます。これはLEDのONとOFFの交互切り替えです。

青の図はAチャンネルで、目的対象MCUだけによって引き出された電流を表します。これもまた1秒間隔で最大10mAのパルスと共に約4.5mAを引き出すように見えます。

助言: 着目: Windowsのデバイス マネージャでUSB'ディスク'を無効にすることは、発生しているこの;パルスを停止し、これはおそらくWindowsからの事象によって起動されることを示します。

すべきこと: Windowsのエクスプローラを開いて大容量記憶装置のフォーマットを実行してください。

注意: 正しいディスクをフォーマットするよう注意してください!。

ここで示されるように、描画で今や基板とMCUの両チャンネルでもっとより高い電流消費の期間をみるでしょう。



4.2.10. GPIO計装

ピン交互切り替えは度々、応用をデバッグするための簡単で有用な機構です。大容量記憶装置の読み書き周期特性を明らかにするために今やいくつかの簡単な計装を追加します。

すべきこと: `ui.c`で`ui_start_read()`関数の実装を見つけてください。これは`ui.h`を開くことにより、関数を選択し、前後関係メニューでGoto Implementation(実装へ行く)任意選択を使って容易に行うことができます。

ここで示されるような、読み込みアクセスに対してGPIO0、書き込みアクセスに対してGPIO1を交互切り替える計装を追加してください。

```
void ui_start_read(void)
{
    port_pin_set_output_level (EXT1_PIN_GPIO_0, true); // GPIO0をHigh
}

void ui_stop_read(void)
{
    port_pin_set_output_level (EXT1_PIN_GPIO_0, false); // GPIO0をLow
}
```

```

}

void ui_start_write(void)
{
    port_pin_set_output_level (EXT1_PIN_GPIO_1, true); // GPIO1をHigh
}

void ui_stop_write(void)
{
    port_pin_set_output_level (EXT1_PIN_GPIO_1, false); // GPIO1をLow
}

```

board_init.cファイルを見つけてGPIO0と1の初期化を追加してください。これはsystem_board_ini(void)でのLED_0_PIN初期化を複写することによって追加することができます。

```

port_pin_set_config(EXT1_PIN_GPIO_0, &pin_conf); // GPIO0を出力に設定
port_pin_set_config(EXT1_PIN_GPIO_1, &pin_conf); // GPIO1を出力に設定

```

ここでそれが関連しないように、LED交互切り替えを注釈にすることもできます。

```

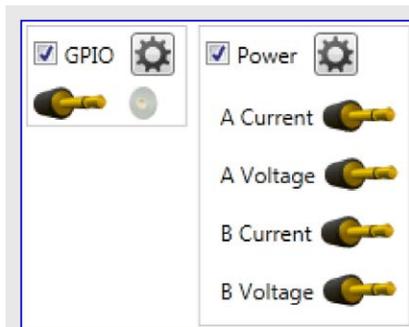
void ui_process(uint16_t framenummer)
{
    /*if (0 == framenummer) {
        LED_On(LED_0_PIN);
    }
    if (1000 == framenummer) {
        LED_Off(LED_0_PIN);
    }*/
}

```



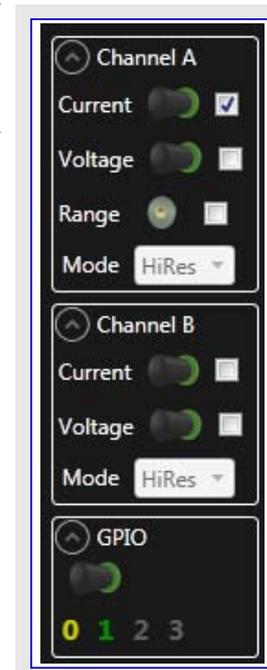
すべきこと: プロジェクト/解決策を構築(F7)してください。

- Start Without Debugging(デバッグなしで開始) (Ctrl+Alt+F5)を使い、目的対象デバイスに应用を書いてください。
- 結果を見るためにデータ可視器(Data Visualizer)に切り替えてください。
- Power(電力)インターフェースとGPIOの両方を選択して可視化を開始してください。



すべきこと: Control panel(制御盤)を開いてください。

- Channel B(Bチャネル)のチェックを外してください。
- GPIO2と3のチェックを外してください。



電力図は今や以前の課題と同様に見えるでしょう。さて、Windowsを通してディスクフォーマットを実行してGPIO0と1の信号がどう交互切り替えするかに注意してください。データ可視器(Data Visualizer)を停止するか、または自動スクロールを禁止し、着目する小片を拡大してください。読みと書きの各アクセスが開始と停止の状態を示すためにどうGPIOの交互切り替えを持つかをはっきりと見ることができます。これが完全準拠のディスクドライブのため、以下のようないくつかの他の操作をしてみてください読みと書きのアクセスの事象がどう影響を及ぼされるかを見てください。

- 新しいテキストファイルを作成してください。
- ノートパッドを使って内容を追加してください。
- ファイルを保存してください。
- ファイルを改めて開いてください。
- ファイルを削除してください。

 **助言:** オペレーティングシステムによる読み込みキャッシュは書き込み後にキャッシュが掃き出されるまで読み込みアクセスを実行させないかもしれません。

4.2.11. コードの相互関係

次にコード実行を電力消費に関連付けするためにプログラムカウンタのポーリングがどう使われ得るかを実演します。

Power Debuggerは実行中に可能な限り速くプログラムカウンタを繰り返しポーリングするようにデータ可視器(Data Visualizer)によって指示され得ます。これは非常に低い割合の追跡されるコード行をもたらす一方で、意図されるよりもっと電力を使うコードの領域を捕らえるのに有用です。

4.2.11.1. プログラムカウンタポーリング許可

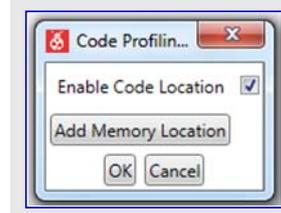
電流測定データと共にプログラムカウンタ採取を見るにはPower(電力)インターフェースとCode Profiling(コード特性分析)インターフェースの両方が許可されなければなりません。

 **すべきこと:** • DGI Control panel(DGI制御盤)でPower(電力)インターフェースとCode Profiling(コード特性分析)インターフェースの両方を許可してください。



 **すべきこと:** • Code Profiling(コード特性分析)インターフェースの歯車アイコンを押すことによってCode Profiling Configuration(コード特性分析構成設定)ダイアログを開いてください。

- Enable Code Location(コード位置許可)を選択してください。



4.2.11.2. 走行

 **重要:** コード相関はデータ可視器(Data Visualizer)がAtmel Studioの拡張として動く時にだけ利用可能です。これはデバッガが動いている時にだけシンボリック情報へのアクセスが必要だからです。

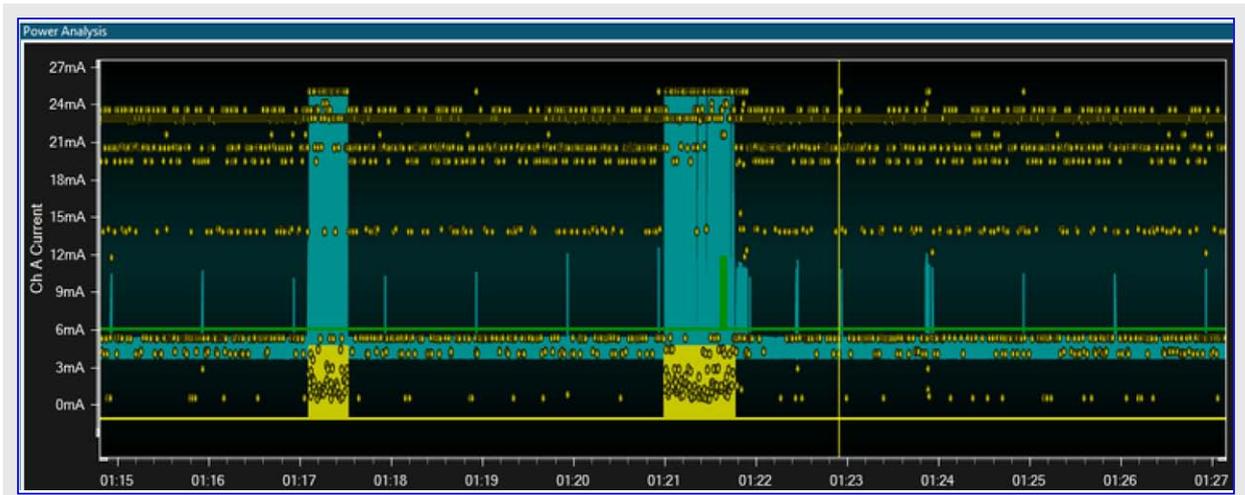
 **重要:** コード相関はデバッガが動いていることが必要とされ、故にAtmel StudioでStart Debugging(デバッグ開始)を使ってください。単に目的対象のプログラミングやStart Without Debugging(デバッグなしで開始)の使用では動きません。

 **重要:** 正しいディスクをフォーマットするように注意してください。

 **すべきこと:** • データ可視器(Data Visualizer)作業を開始してそれを走らせましょう。

- ディスクフォーマットを実行して結果の描画を捕獲してください。
- 作業を停止するか、または自動スクロールを禁止してください。
- GPIO2と3をOFFに切り替えてください。

前に識別されたフォーマット活動で拡大すると、このような描画を見るでしょう。



図上で描かれた黄色の点はポインタされたプログラムカウンタ値を表します。Y軸上のそれらの位置は目的対象デバイスのコード空間でのそれらの位置の視覚表現です。試料の相対的な群分けは違う関数の実行を示します。様式はこの技法を使って容易に見ることができます。(GPIOの活動によって見られるように)フォーマット活動がGPIO活動なしの部分と比べてどうして異なるプログラムカウンタ値の分配を持つかに注目してください。

試料の1つの上でのマウス浮かしは図の下のCode Location Details(コード位置詳細)箱でその試料の位置だけでなく、その点の電流消費試料の値も示します。

より大きな電流頂点の1つを拡大すると、このようなものを見るかもしれません。



より小さな電流尖頭波形は非常に規則的で、ms毎に発生します。これらのいくつかは、これが一時的にCPUを起こすUSBのms刻時パルスであることを確かめるusb_device_interrupt_handlerとして解決されるプログラムカウンタ採取値を持ちます。割り込みは全ての実行で捕らわれるには素早く実行されすぎです。より大きな電流尖頭波形は度々別のUSB関数(csw_send/csw_receive)と連携されます。

プログラム カウンタ試料の1つ上のダブル クリックはエディタを開いてその試料に対応する行を強調表示します。



助言: いくつかの試料は”Could not resolve(解決不能)”として記されます。これは位置に対して利用可能なソースがない時、例えば、試料が予めコンパイルされたライブラリ関数に対応する場合に起き得ます。

4.2.12. データ ホーリング

次にデータ可視器(Data Visualizer)が目的対象からの変数をポーリングし、それらの値を図表形式で表示することができる方法を見ます。

重要: データ ホーリングはデータ可視器(Data Visualizer)がAtmel Studioの拡張として動く時にだけ利用可能です。これはAtmel Studioデバッガ後処理部を通してデバイス上のデバッグ システムをアクセスすることが必要だからです。

最初にポーリングするための変数を含むコードの数行を追加します。

すべきこと: `ui.c`を開いてファイルの先頭に2つの全域変数を追加してください。

```
volatile uint32_t write_count = 0;
volatile uint32_t read_count = 0;
```

重要: ホーリングに関する変数を`volatile`として宣言することはコンパイラによってそれらがSRAMに配置され、それらの値がレジスタで貯蔵(キャッシュ)されないことを保証します。レジスタはポーリングすることができず、SRAM位置だけができます。

助言: データ ホーリングは絶対SRAM位置で動作します。故にそれらが常にSRAMの同じ位置で利用可能なようにこの目的に対して全域変数を使うことが推奨されます。スタック内の位置のポーリングはポーリングの時間に於いて予測不能なスタックの前後関係に基づく結果を生じる可能性があります。

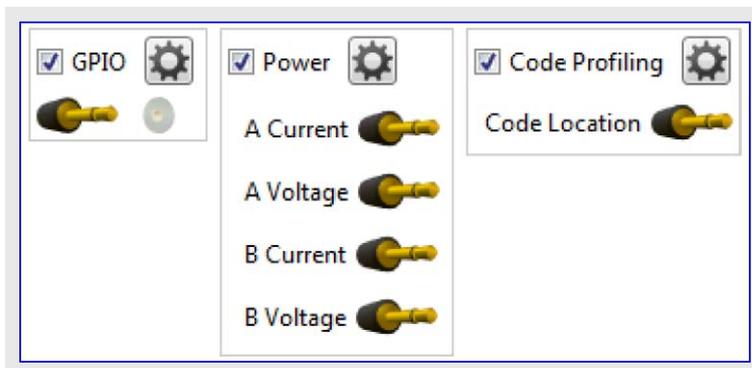
すべきこと: 各開始されたアクセスで読みと書きの計数器を増すように`ui.c`内の2つ’start’関数を変更してください。

```
void ui_start_read(void)
{
    port_pin_set_output_level(EXT1_PIN_GPIO_0, true);
    read_count++;
}
```

```
void ui_start_write(void)
{
    port_pin_set_output_level(EXT1_PIN_GPIO_1, true);
    write_count++;
}
```

-  **すべきこと:**
- プロジェクト/解決策を構築(F7)してください。
 - データ可視器(Data Visualizer)を開いてください。
 - 接続してください。

データホーリング機能のためにCode Profiling(コード特性分析)インターフェースを許可する必要があります。



-  **すべきこと:**
- データ可視器(Data Visualizer)作業を開始してください。
 - Debugging and Break(デバッグと中断) (Alt+F5)を使ってデバッグ作業を始めてください。

データホーリングはSRAM位置で動き、故に変数がSRAMに置かれた場所を見つけ出すのにAtmel Studioの監視(Watch)ウィンドウを使う必要があります。

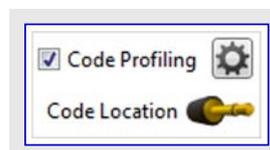
-  **すべきこと:**
- ui.cに追加された2つの全域変数の位置を突き止めてください。
 - 各変数を右クリックしてAdd to Watch(監視に追加)を選んでください。
 - その位置を見つけるために監視ウィンドウで各変数のtype(型)領域を調査してください。

Watch 1			
Name	Value	Type	
 read_count	0	volatile uint32_t(static storage at address 0x200000e8.)	
 write_count	0	volatile uint32_t(static storage at address 0x200000ec.)	

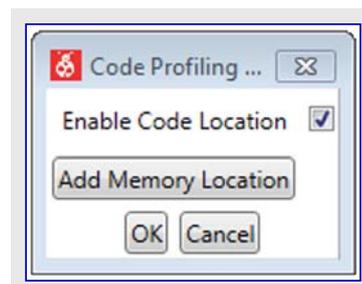
Code Profiling(コード特性分析)インターフェースを構成設定して2つの変数を図表に接続するためにデータ可視器(Data Visualizer)へ切り替え戻してください。

4.2.12.1. コード特性分析構成設定ダイアログを開く

-  **すべきこと:**
- DGI Control Panel(DGI制御盤)内のCode Profiling(コード特性分析)インターフェース用チェック枠をチェックすることによってコード特性分析インターフェースを許可してください。

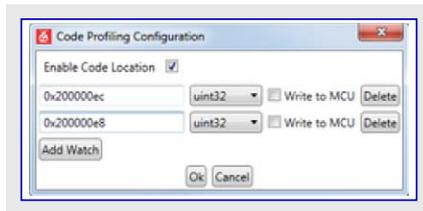


-  **すべきこと:**
- 歯車釘を押すことによってCode Profiling Configuration(コード特性分析構成設定)ウィンドウを開いてください。



4.2.12.2. データホーリング位置を追加

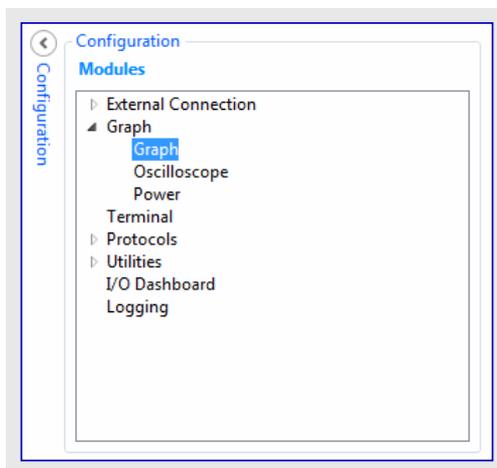
-  **すべきこと:**
- 追加される各メモリ位置に対してAdd memory Location(メモリ位置追加)鈕を押してください。
 - 各位置のアドレスと形式を満たしてください。



4.2.12.3. 図で変数表示

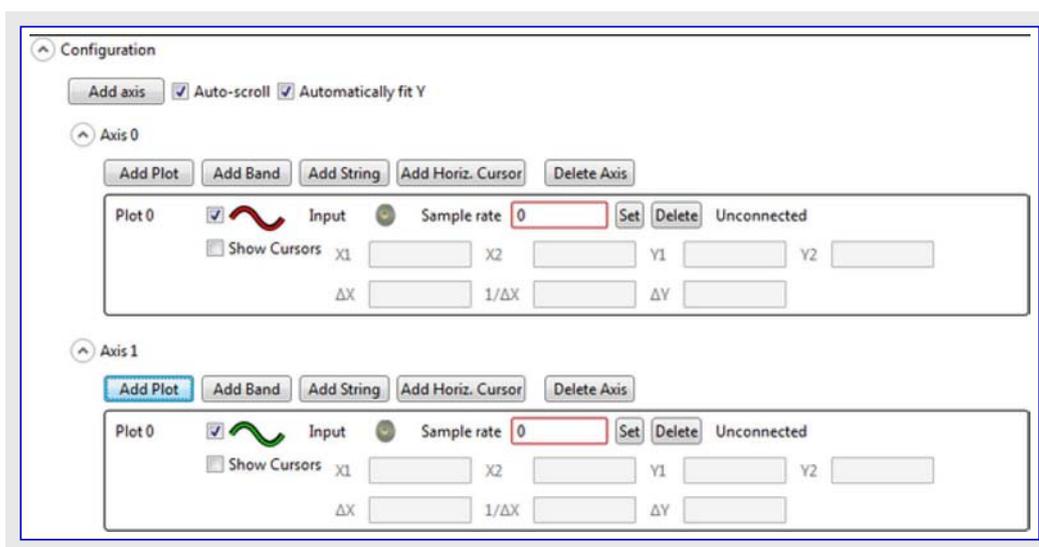
今や監視するための2つの変数を持ち、それらを図で表示する必要があります。

-  **すべきこと:**
- データ可視器(Data Visualizer)でConfiguration(構成設定)盤を開いてください。
 - Graph(図)単位部をダブル クリックすることによって図を追加してください。



1つの構成設定したY軸でPlot(図式)要素が開きます。けれども、監視のための2つの無関係な変数があり、故に2つの軸が必要です。

-  **すべきこと:**
- 更なる軸を追加するためにAdd axis(軸追加)鈕をクリックしてください。
 - Axis(軸)の各々に対して、Add Plot(描画追加)鈕をクリックしてください。



今や、供給元(変数)と吸い込み先(軸)を持ち、故にそれは単にそれらを共に繋げるだけです。



すべきこと: Code Profiling(コード特性分析)インターフェースのSource(供給元)プラグの各々をPlot(図式)の入力(sink)ジャックに引き摺ってください。

DGI Control Panel

Power Debugger Data Gateway
:50200000124

Disconnect
Stop

Interfaces:

SPI USART TWI GPIO Power Code Profiling

ADP Logging Autodetect ADP Reset MCU

A Current Code Location
A Voltage 0x200000EC
0x200000E8

Power Analysis

Graph 0

Axis 1
Axis 0

Configuration

Add axis Auto-scroll Automatically fit Y

Axis 0

Add Plot Add Band Add String Add Horiz. Cursor Delete Axis

Plot 0 Input Show Cursors Sample rate 0 Set Delete Unconnected

X1 X2 Y1 Y2
ΔX 1/ΔX ΔY

Axis 1

Add Plot Add Band Add String Add Horiz. Cursor Delete Axis

Plot 0 Input Show Cursors Sample rate 0 Set Delete Unconnected

X1 X2 Y1 Y2
ΔX 1/ΔX ΔY

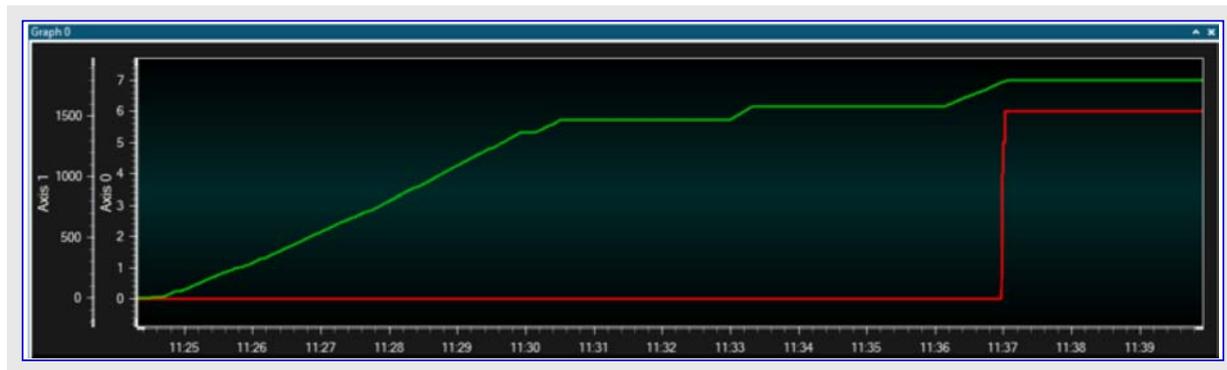


すべきこと: 実行を再開するためにAtmel StudioでContinue(継続) (F5)をクリックしてください。



助言: 停止(HALT)状態のUSB装置はもはやWindows事象に応答せず、長すぎる間この状態を保たれる場合にバスから切断されるかもしれません。これを救済するにはAtmel Studioで単に実行をリセットしてください。

データ可視器(Data Visualizer)の図での出力を考察してください。ディスクをフォーマットして書き込み周回計数器がどう増えるかを監視してください。両方の値が独立した軸で描かれ、故にそれらはそれによって大きさ調整することができます。出力はこのようなものに見えるでしょう。



4.2.13. 計器盤制御を使う応用の相互作用

次に、データ可視器(Data Visualizer)の計器盤に置かれた部品が応用内の変数にどう繋ぐことができるのかと、従って走行時に計器盤が応用とどう相互作用し得るかを見ます。

予め定義された1000 USB同期パルス(1秒)の代わりに、元のコードに変数比較参照を追加します。

すべきこと: ここで示されるように`ui_process()`処理部にLED点滅部を含めるように`ui.c`を変更してください。

```
volatile uint32_t frame_comparator = 100;
volatile uint32_t frames_received = 0;
void ui_process(uint16_t framenum)
{
    frames_received++;
    if (frames_received >= frame_comparator) {
        LED_Toggle(LED_0_PIN);
        frames_received = 0;
    }
}
```

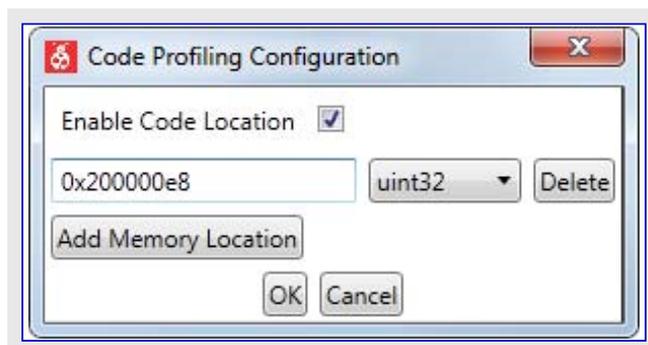
すべきこと:

- プロジェクト/解決策を構築(F7)してください。
- Start Debugging and break(デバッグ開始と中断) (Alt+F5)を使ってデバッグ作業を始めてください。
- `uint32_t frame_comparator`変数の位置を見つけてください。



すべきこと:

- データ可視器(Data Visualizer)を開いてください。
- 接続してください。
- Code Profiling Configuration(コード特性分析構成設定)ウィンドウで`frame_comparator`の位置を追加してください。

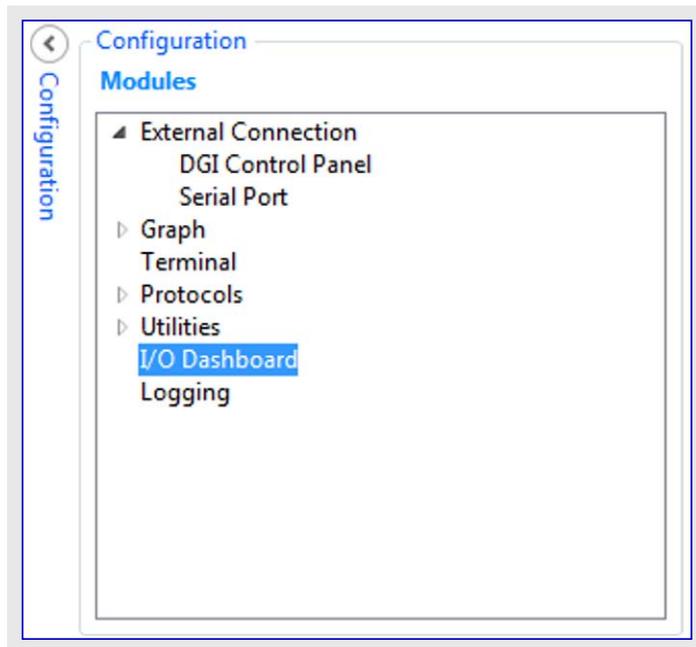


データ可視器の計器盤は今やこの変数の値を操作する制御部を含めて作ることができます。

4.2.13.1. 入出力計器盤を追加



- すべきこと:
- Configuration(構成設定)盤を開いてください。
 - I/O Dashboard(入出力計器盤)単位部をダブルクリックすることによって新しい入出力計器盤部品を追加してください。

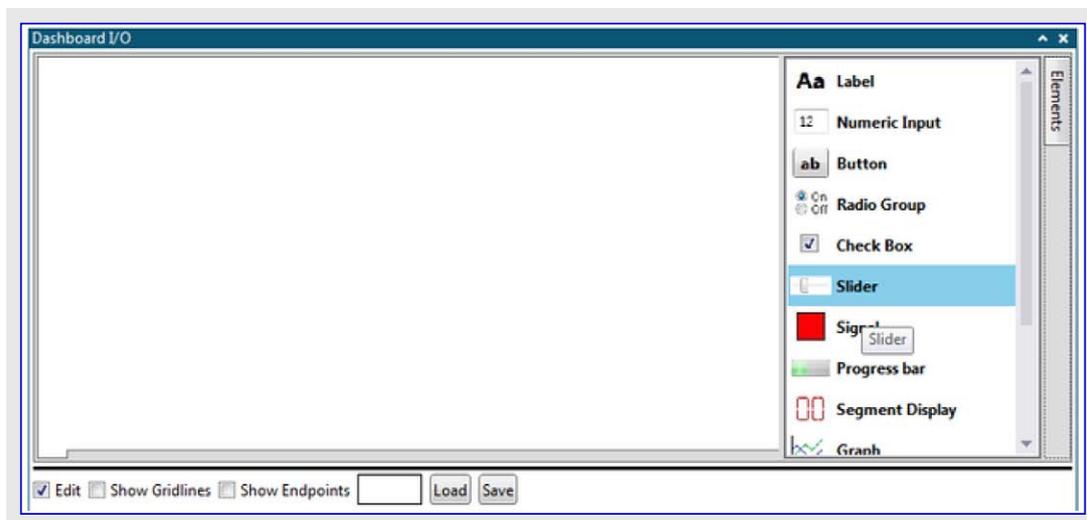


4.2.13.2. 計器盤を構成設定

今や計器盤へSlider(摺動子)制御部を追加することができます。



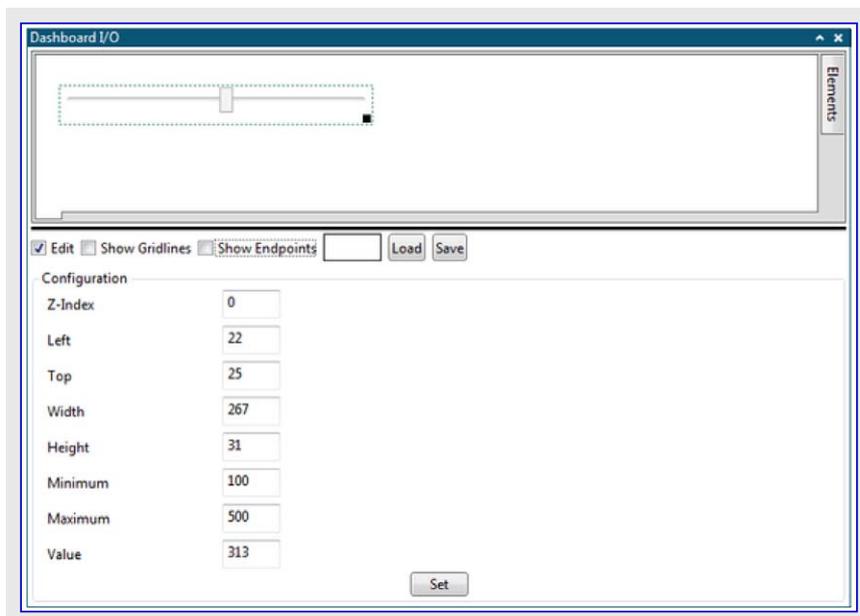
- すべきこと:
- Edit(編集)チェック枠をチェックしてください。
 - Elements(要素)タブを開いてください。
 - 計器盤にSlider(摺動子)要素を引き摺ってください。



Slider(摺動子)制御部はいくつかの構成設定パラメータを持つ必要があります。



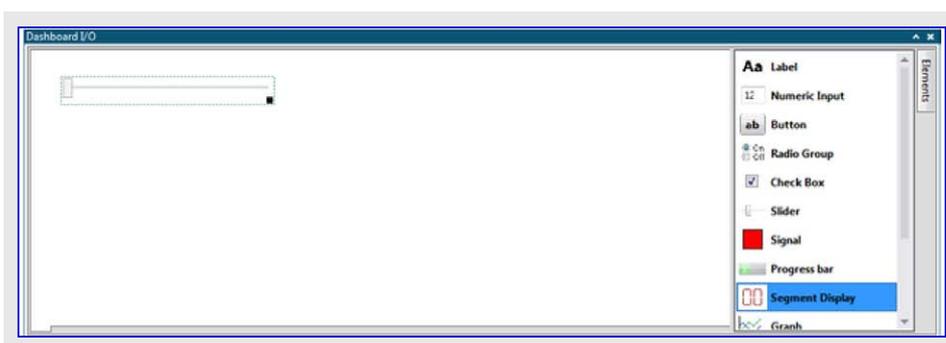
- すべきこと: Slider(摺動子)要素を選択してその特性を設定してください。
- Maximum(最大)=500
 - Minimum(最小)=100



今や、計器盤にSegment Display(7セグ表示)制御部を追加することができます。



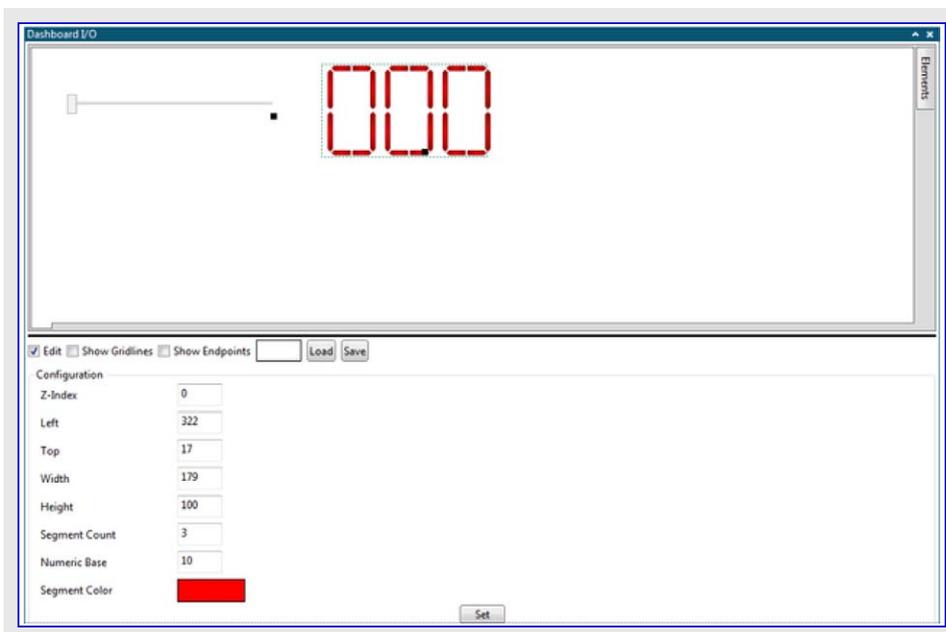
- すべきこと:
- Edit(編集)チェック枠をチェックしてください。
 - Elements(要素)タブを開いてください。
 - 計器盤にSegment Display(7セグ表示)要素を引き摺ってください。



Segment Display(7セグ表示)制御部はいくつかの構成設定パラメータを持つ必要があります。



- すべきこと:
- Segment Display(7セグ表示)要素を選択してその特性を設定してください。
 - Segment Count(7セグ桁数)=3

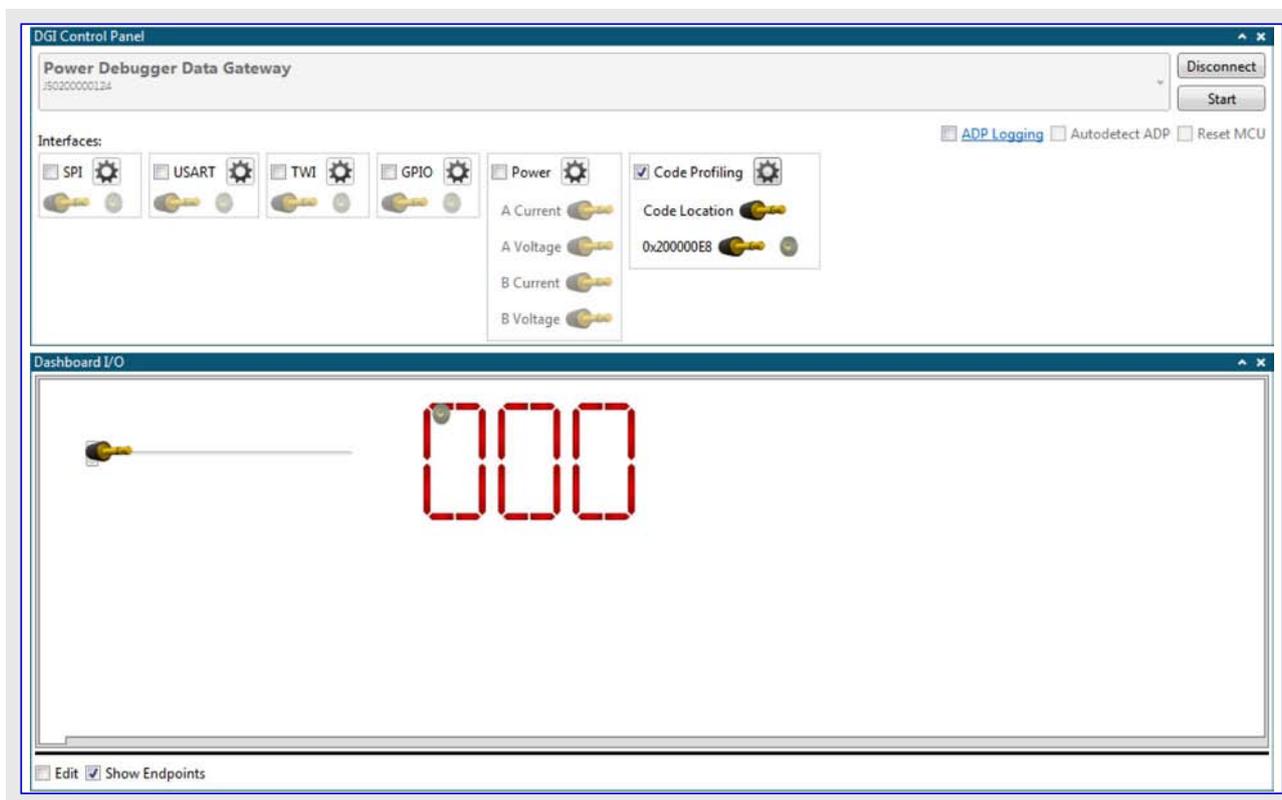


Slider(摺動子)制御部は今やデータ可視器(Data Visualizer)の何れかの適切な吸い込み先に接続することができる供給元として使うことができます。Segment Display(7セグ表示)は同様に何れかの適切な供給元に接続するために吸い込み先として使うことができます。コード特性分析(Code profiling)データポーリングインターフェースは供給元と吸い込み先の両方のデータを提供します。今や吸い込み先に対して摺動子、供給元に対して7セグ表示を接続することができます。



すべきこと: • Edit(編集)チェック枠のチェックを外してください。

- Show Endpoints(評価項目表示)チェック枠をチェックしてください。
- 各Source(供給元)プラグを引き摺ってSink(吸い込み先)でそれを落とすことによって供給元を吸い込み先に接続してください。



4.2.13.3. 走行

今やデータ可視器(Data Visualizer)で接続が作られたので、システムを走行状態に置いてGUIを通して変数との相互作用をすることができます。



すべきこと: • Show Endpoints(評価項目表示)チェック枠のチェックを外してください。

- データ可視器(Data Visualizer)を開始してください。
- Atmel Studioで実行を再開(F5)してください。

摺動子(Slider)は今や応用コード内のframe_comparator変数の制御部です。摺動子を引き摺り、LED点滅周波数が変わることに注目してください。摺動子位置でのどの変化もデバッグインターフェースを通して目的対象デバイスに送られ、新しい値が変数に格納されます。また同時にこの値は目的対象から読み戻され、7セグ表示(Segment Display)で表示されます。



5. チップ上デバッグ

5.1. 序説

チップ上デバッグ

チップ上デバッグ単位部は通常、デバッグまたはデバッグアダプタとして知られる装置を通して外部開発基盤からデバイスでの実行を監視して制御することを開発者に許すシステムです。

OCDシステムとで応用は目的対象システムで正確な電氣的及びタイミングの特性を保ちつつ実行することができる一方で、条件付きや手動での実行停止とプログラムの流れとメモリの調査を行うことができます。

走行動作

走行動作時、コードの実行はPower Debuggerと完全に独立です。Power Debuggerは中断条件が発生したかを知るために目的対象デバイスを継続的に監視します。これが発生すると、OCDシステムはデバッグインターフェースを通してデバイスに質問し、使用者にデバイスの内部状況を見ることを許します。

停止動作

中断点(ブレークポイント)到達時、プログラム実行は停止されますが、いくつかのI/O(周辺機能)は中断点が発生しなかったように走行を継続するかもしれません。例えば中断点発生時に丁度USART送信が初期化(/設定)されたと仮定します。この場合は例えコアが停止動作であっても、USARTは送信を完了する全速で走行を継続します。

ハードウェア中断点

目的対象OCD部はハードウェアで実装された多数のプログラムカウンタ比較器を含みます。プログラムカウンタが比較器レジスタの1つに格納された値と一致すると、OCDは停止動作へ移行します。ハードウェア中断点はOCD部で専用のハードウェアを必要とするため、利用可能な中断点数は目的対象AVRに実装されるOCD部の大きさに依存します。通常、デバッグによって内部使用のために1つのこのようなハードウェア比較器が”予約”されます。

ソフトウェア中断点

ソフトウェア中断点は目的対象デバイス上のプログラムメモリに配置されたBREAK命令です。この命令が読み込まれると、プログラム実行が中断され、OCDは停止動作へ移行します。実行を継続するには、OCDから”start”命令を与えなければなりません。全てのAtmelデバイスがBREAK命令を支援するOCD部を持っている訳ではありません。

5.2. JTAG/SWDを持つSAMデバイス

全てのSAMデバイスはプログラミングとデバッグ用のSWDインターフェースが特徴です。加えて、いくつかのSAMデバイスは同様の機能を持つJTAGインターフェースも特徴です。そのデバイスで支援されるインターフェースについてはデバイスのデータシートを調べてください。

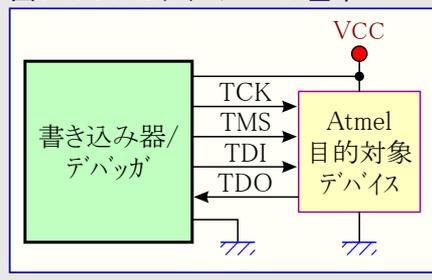
5.2.1. ARM CoreSight構成部

Atmel ARM Cortex-Mに基づくマイクロコントローラはCoreSight準拠OCD構成部を実装します。これらの構成部の機能はデバイス毎に変わります。更なる情報についてはデバイスのデータシートだけでなく、ARMによって提供されるCoreSight資料も調べてください。

5.2.2. JTAG物理インターフェース

JTAGインターフェースはIEEE® 1149.1規格に適合する4線検査入出力ポート(TAP:Test Access Port)制御器から成ります。IEEE規格は回路基板の接続性(境界走査)を効率的に検査する工業標準的な方法を提供するために開発されました。AtmelのAVRとSAMのデバイスは完全なプログラミングとチップ上デバッグの支援を含むように拡張されたこの機能を持ちます。

図5-1. JTAGインターフェースの基本



5.2.2.1. SAM JTAGピン配列 (Cortex-Mデバッグコネクタ)

JTAGインターフェースを持つAtmel SAMを含む応用PCB設計時は右図で示されるようなピン配列を使うことが推奨されます。特定のキットに含まれるケーブルとアダプタに応じて、このピン配列の100milと50milの両変種が支援されます。

図5-2. SAM JTAGヘッダピン配列

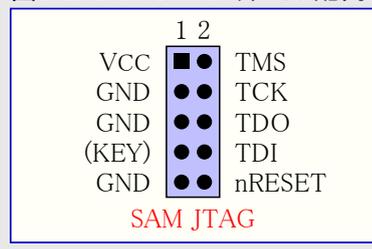


表5-1. SAM JTAGピン説明

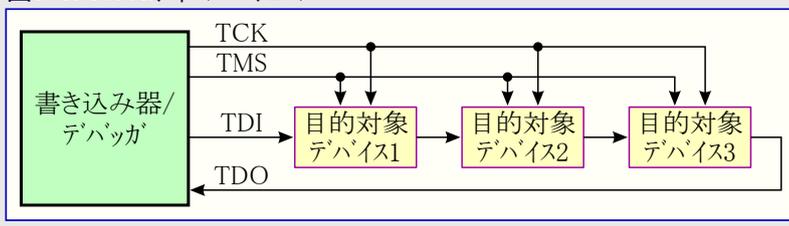
名前	ピン番号	説明
TCK	4	検査クロック (Power Debuggerから目的対象デバイスへのクロック信号)
TMS	3	検査種別選択 (Power Debuggerから目的対象デバイスへの制御信号)
TDI	8	検査データ入力 (Power Debuggerから目的対象デバイスへ送出されるデータ)
TDO	6	検査データ出力 (目的対象デバイスからPower Debuggerへ送出されるデータ)
nRESET	10	リセット (任意)。目的対象デバイスのリセットに使用。或る筋書でのデバッグを必要とし得る、目的対象デバイスをリセット状態で保持することをPower Debuggerに許すために、このピンの接続が推奨されます。
VTG	1	目的対象電圧基準。Power Debuggerは正しくレベル変換器を給電するために、このピンで目的対象デバイス電圧を採取します。Power Debuggerはこの動作でこのピンから1mA未満を引き出します。
GND	3,5,9	接地。Power Debuggerと目的対象デバイスが同じ接地基準を共用するのを保証するために全てが接続されなければなりません。
KEY	7	内部的にAVRコネクタのTRSTピンに接続。無接続としてが推奨されます。

助言: 1番ピンとGND間に雑音分離(デカップ)コンデンサを含むことを忘れないでください。

5.2.2.2. JTAGデバッグ チェーン

JTAGインターフェースは多数のデバイスに対してデバッグチェーン構成設定内で単一インターフェースへ接続することを許します。目的対象デバイスは全てが同じ供給電圧によって給電され、共通接地節を共用しなければならず、右図で示されるように接続されなければなりません。

図5-3. JTAGデバッグ チェーン



デバッグチェーンでのデバイス接続時、以下の点が考慮されなければなりません。

- 全てのデバイスはPower Debugger探針のGNDに接続された共通接地(GND)を共用しなければなりません。
- 全てのデバイスは同じ目的対象電圧で動作しなければなりません。Power DebuggerのVTGはこの電圧に接続されなければなりません。
- TMSとTCKは並列で接続されます。TDIとTDOは直列連鎖で接続されます。
- チェーン内のデバイスのどれかがそのJTAGポートを禁止する場合、Power Debugger探針のnSRSTはデバイスのRESETに接続されなければなりません。
- "Devices before"はTDI信号が目的対象デバイスに到達する前にデバッグチェーン内を通過しなければならないJTAGデバイス数を参照します。同様に"Devices after"は信号がPower DebuggerのTDOピンに到達する前に目的対象デバイスの後を通過しなければならないデバイス数です。
- "Instruction bits before"と"Instruction bits after"はデバッグチェーン内で目的対象デバイスの前後に接続される全てのJTAGデバイスの命令レジスタ(IR)長の総合計を示します。
- 総IR長(Instruction bits before+Atmel目的対象デバイスIR長+Instruction bits after)は最大256ビットに制限されます。チェーン内のデバイス数は前が15、後ろが15に制限されます。

助言: デバッグチェーン例 : TDI ⇒ ATmega1280 ⇒ ATxmega128A1 ⇒ ATUC3A0512 ⇒ TDO

Atmel AVR XMEGA®デバイスに接続するためのデバッグチェーン設定は次のとおりです。

- Devices before : 1
- Devices after : 1
- Instruction bits before : 4 (8ビット AVRデバイスは4ビットのIRを持ちます。)
- Instruction bits after : 5 (32ビット AVRデバイスは5ビットのIRを持ちます。)

表5-2. Atmel MCUのIR長

デバイス型	IR長
8ビット AVR	4ビット
32ビット AVR	5ビット
SAM	4ビット

5.2.3. JTAG目的対象への接続

Power Debuggerは50mil10ピンJTAGコネクタと共に出荷されます。AVR JTAGヘッダとARM Cortexデバッグヘッダの両コネクタが直接電氣的に接続されますが、2つの異なるピン配列に適応します。コネクタは目的対象MCU型ではなく、目的対象基板のピン配列に基づいて選ばれるべきで、例えば、AVR STK600階層で実装されたSAMデバイスはAVRヘッダを使うべきです。

加えてPower DebuggerはそれのPCB上のAVRピン配列で未実装の100mil 10ピンJTAGコネクタも持ちます。これは50mil AVRヘッダに直接的に配線されます。

10ピンAVR JTAGコネクタ用の推奨ピン配列は図5-6.で示されます。

10ピンARM Cortexデバッグコネクタ用の推奨ピン配列は図5-2.で示されます。

標準10ピン50milヘッダへの直接接続

このヘッダ形式を支援する基板への直接接続するには(いくつかのキットに含まれる)50mil 10ピンフラットケーブルを使ってください。AVRピン配列を持つヘッダに対してはPower Debugger上のAVRコネクタポートを、ARM Cortexデバッグヘッダピン配列に従うヘッダに対してはSAMコネクタポートを使ってください。

両10ピンコネクタポート用のピン配列は下で示されます。

標準10ピン100milヘッダへの接続

100milヘッダへ接続するには標準50mil-100milアダプタを使ってください。(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板はこの目的に使うことができ、代わりにAVR目的対象についてはJTAGICE3アダプタを使うことができます。

重要: JTAGICE3 100milアダプタはアダプタで2番ピンと10番(AVR GND)ピンが接続されているためSAMコネクタポートで使うことはできません。

独自100milヘッダへの接続

目的対象基板が50または100milの適合10ピンJTAGヘッダを持たない場合、(いくつかのキットに含まれる)10ピン”バラ線”ケーブルを使って独自ピン配列を割り当てることができ、これは10個の個別100milソケットへの入出力を与えます。

20ピン100milヘッダへの接続

20ピン100milヘッダを持つ目的対象へ接続するには(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

表5-3. Power Debugger JTAGピン説明

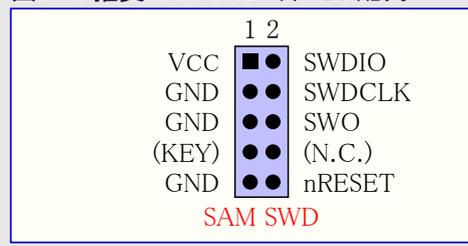
名前	ポートのピン番号		説明
	AVR	SAM	
TCK	1	4	検査クロック (Power Debuggerから目的対象デバイスへのクロック信号)
TMS	5	2	検査種別選択 (Power Debuggerから目的対象デバイスへの制御信号)
TDI	9	8	検査データ入力 (Power Debuggerから目的対象デバイスへ送出されるデータ)
TDO	3	6	検査データ出力 (目的対象デバイスからPower Debuggerへ送出されるデータ)
nTRST	8	-	検査リセット(任意、いくつかのAVRデバイスのみ)。JTAG TAP制御器のリセットに使用
nSRST	6	10	リセット (任意)。目的対象デバイスのリセットに使用。或る筋書でのデバッグを必要とし得る、目的対象デバイスをリセット状態で保持することをPower Debuggerに許すために、このピンの接続が推奨されます。
VTG	4	1	目的対象基準電圧。Power Debuggerは正しくレベル変換器を給電するために、このピンで目的対象電圧を採取します。Power DebuggerはこのピンからデバッグWIRE動作で3mA未満、他の動作で1mA未満を引き出します。
GND	2,10	3,5,9	接地。Power Debuggerと目的対象デバイスが同じ接地基準を共用するのを保証するために全てが接続されなければなりません。

5.2.4. SWD物理インターフェース

ARM SWDインターフェースはJTAGインターフェースの一部で、TCKとTMSのピンを利用します。けれどもARM JTAGとAVR JTAGのコネクタはピン互換ではなく、故にSWDまたはJTAGのインターフェースを持つSAMデバイスを使う応用PCBを設計する時に右図で示されるARMピン配列を使うことが推奨されます。Power DebuggerのASMコネクタポートはこのピン配列に直接接続することができます。

Power DebuggerはUART形式ITM追跡をホストコンピュータへ流す能力があります。追跡は10ピンヘッダのTRACE/SWO(JTAGのTDO)ピンで捕獲されます。データはPower Debuggerで内部的に緩衝され、HIDインターフェース上でホストコンピュータへ送られます。信頼できる最大データ速度は約3MB/sです。

図5-4. 推奨ARM SWDヘッダピン配列



5.2.5. SWD目的対象への接続

ARM SWDインターフェースはTCKとTMSのピンを利用するJTAGインターフェースの一部分で、SWDデバイスに接続する時に技術的に10ピンJTAGコネクタを使うことができることを意味します。けれどもARM JTAGとAVR JTAGのコネクタはピン互換ではなく、故にこれは使う目的対象基板の配置に依存します。STK600使用またはAVR JTAGピン配列を利用する基板の時、Power DebuggerのAVRコネクタポートが使われなければなりません。ARM JTAGピン配列を利用する基板への接続時、Power DebuggerのSAMコネクタポートが使われなければなりません。

10ピンCortexデバッグコネクタ用の推奨ピン配列は図5-4.で示されます。

10ピン50mil Cortexヘッダへの接続

標準50mil Cortexヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)フラットケーブルを使ってください。

10ピン100mil Cortexピン配列ヘッダへの接続

100mil Cortexピン配列ヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

20ピン100mil SAMヘッダへの接続

20ピン100mil SAMヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

独自100milヘッダへの接続

Power DebuggerのAVRまたはSAMコネクタポートと目的対象基板を接続するには10ピンのミニパラ線ケーブルが使われるべきです。下表で記述されるように6つの接続が必要とされます。

表5-4. Power Debugger SWDピン割り当て

名前	ポートのピン番号		説明
	AVR	SAM	
SWDCLK	1	4	直列線デバッグ(SWD:Serial Wire Debug)クロック
SWDIO	5	2	直列線デバッグ データ入出力
SWO	3	6	直列線デバッグ出力 (任意-全てのデバイスで実装されるとは限りません。)
nSRST	6	10	リセット
VTG	4	1	目的対象電圧基準
GND	2,10	3,5	接地

5.2.6. 特別な考慮

ERASEピン

いくつかのSAMデバイスは保護ビットが設定されたデバイスを完全にチップ消去して解錠を実行することを明示されるERASEピンを含みます。この機能はデバイス自身とフラッシュ制御器に結合され、ARMコアの一部ではありません。

ERASEピンはどのデバッグヘッダの一部でもなく、従ってPower Debuggerはデバイスを解錠するためにこの信号を活性化することができません。このような場合、デバッグ作業を開始する前に手動で消去を実行すべきです。

物理インターフェース

JTAGインターフェース

RESET線はPower DebuggerがJTAGインターフェースを許可することができるよう、常に接続されるべきです。

SWDインターフェース

RESET線はPower DebuggerがSWDインターフェースを許可することができるよう、常に接続されるべきです。

5.3. JTAG/aWireを持つAVR UC3デバイス

全てのAVR UC3デバイスはプログラミングとデバッグ用のJTAGインターフェースが特徴です。加えて、いくつかのAVR UC3デバイスは単線を使って同様の機能を持つaWireインターフェースも特徴です。そのデバイスで支援されるインターフェースについてはデバイスのデータシートを調べてください。

5.3.1. Atmel AVR UC3チップ上デバッグシステム

Atmel AVR UC3 OCDシステムは高い柔軟性と強力で開かれた32ビットマイクロコントローラ用のチップ上デバッグ規格であるNexus 2.0規格(IEEE-ISTO 5001™-2003)に従って設計されています。これは以下の機能を支援します。

- Nexus適合デバッグ解決策
- どのCPU速度も支援するOCD
- 6つのプログラムカウンタハードウェア中断点(ブレイクポイント)
- 2つのデータ中断点
- 監視点として構成設定できる中断点
- 範囲での中断を与えるように結合することができるハードウェア中断点

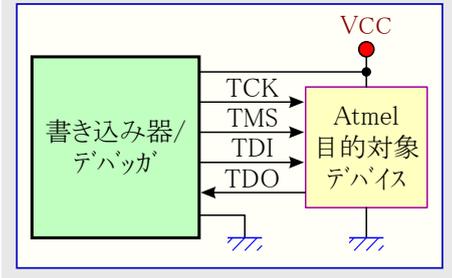
- ・ (BREAK命令を使う)無制限数の使用者プログラム中断点
- ・ (並列追跡捕獲ポートを持つデバッガによってのみ支援される)実時間プログラム カウンタ分岐追跡、データ追跡、処理追跡

AVR UC3 OCDシステムに関するより多くの情報についてはwww.atmel.com/uc3に置かれているAVR32UC技術参考書を調べてください。

5.3.2. JTAG物理インターフェース

JTAGインターフェースはIEEE® 1149.1規格に適合する4線検査入出力ポート(TAP:Test Access Port)制御器から成ります。IEEE規格は回路基板の接続性(境界走査)を効率的に検査する工業標準的な方法を提供するために開発されました。AtmelのAVRとSAMのデハイスは完全なプログラミングとチップ上デバッガの支援を含むように拡張されたこの機能を持ちます。

図5-5. JTAGインターフェースの基本



5.3.2.1. AVR JTAGピン配列

JTAGインターフェースを持つAtmel AVRを含む応用PCB設計時は右図で示されるようなピン配列を使うことが推奨されます。特定のキットに含まれるケーブルとアダプタに応じて、このピン配列の100milと50milの両変種が支援されます。

図5-6. AVR JTAGヘッダピン配列

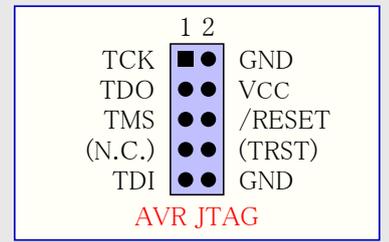


表5-5. Power Debugger JTAGピン説明

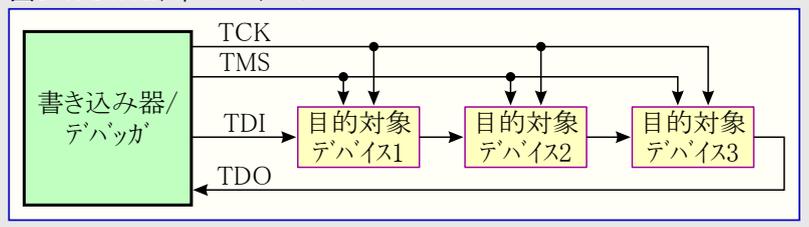
名前	ポートのピン番号		説明
	AVR	SAM	
TCK	1	4	検査クロック (Power Debuggerから目的対象デハイスへのクロック信号)
TMS	5	2	検査種別選択 (Power Debuggerから目的対象デハイスへの制御信号)
TDI	9	8	検査データ入力 (Power Debuggerから目的対象デハイスへ送出されるデータ)
TDO	3	6	検査データ出力 (目的対象デハイスからPower Debuggerへ送出されるデータ)
nTRST	8	-	検査リセット(任意、いくつかのAVRデハイスのみ)。JTAG TAP制御器のリセットに使用
nSRST	6	10	リセット (任意)。目的対象デハイスのリセットに使用。或る筋書でのデバッグを必要とし得る、目的対象デハイスをリセット状態で保持することをPower Debuggerに許すために、このピンの接続が推奨されます。
VTG	4	1	目的対象基準電圧。Power Debuggerは正しくレベル変換器を給電するために、このピンで目的対象電圧を採取します。Power DebuggerはこのピンからデバッガWIRE動作で3mA未満、他の動作で1mA未満を引き出します。
GND	2,10	3,5,9	接地。Power Debuggerと目的対象デハイスが同じ接地基準を共用するのを保証するために全てが接続されなければなりません。

助言: 4番ピンとGND間に雑音分離(デカップ)コンデンサを含むことを覚えて置いてください。

5.3.2.2. JTAGディーザー チェーン

JTAGインターフェースは多数のデハイスに対してディーザーチェーン構成設定内で単一インターフェースへ接続することを許します。目的対象デハイスは全てが同じ供給電圧によって給電され、共通接地節を共用しなければならず、右図で示されるように接続されなければなりません。

図5-7. JTAGディーザー チェーン



ディーザーチェーンでのデハイス接続時、以下の点が考慮されなければなりません。

- ・ 全てのデハイスはPower Debugger探針のGNDに接続された共通接地(GND)を共用しなければなりません。

- 全てのデバイスは同じ目的対象電圧で動作しなければなりません。Power DebuggerのVTGはこの電圧に接続されなければなりません。
- TMSとTCKは並列で接続されます。TDIとTDOは直列連鎖で接続されます。
- チェーン内のデバイスのどれかがそのJTAGポートを禁止する場合、Power Debugger探針のnSRSTはデバイスのRESETに接続されなければなりません。
- "Devices before"はTDI信号が目的対象デバイスに到達する前にデイスリーチェーン内を通過しなければならないJTAGデバイス数を参照します。同様に"Devices after"は信号がPower DebuggerのTDOピンに到達する前に目的対象デバイスの後を通過しなければならないデバイス数です。
- "Instruction bits before"と"Instruction bits after"はデイスリーチェーン内で目的対象デバイスの前後に接続される全てのJTAGデバイスの命令レジスタ(IR)長の総合計を示します。
- 総IR長(Instruction bits before+Atmel目的対象デバイスIR長+Instruction bits after)は最大256ビットに制限されます。チェーン内のデバイス数は前が15、後ろが15に制限されます。

 **助言:** デイスリーチェーン例 : TDI ⇒ ATmega1280 ⇒ ATxmega128A1 ⇒ ATUC3A0512 ⇒ TDO

Atmel AVR XMEGA®デバイスに接続するためのデイスリーチェーン設定は次のとおりです。

- Devices before : 1
- Devices after : 1
- Instruction bits before : 4 (8ビット AVRデバイスは4ビットのIRを持ちます。)
- Instruction bits after : 5 (32ビット AVRデバイスは5ビットのIRを持ちます。)

表5-6. Atmel MCUのIR長

デバイス型	IR長
8ビット AVR	4ビット
32ビット AVR	5ビット
SAM	4ビット

5.3.3. JTAG目的対象への接続

Power Debuggerは2つの50mil 10ピンのJTAGコネクタが装備されます。両コネクタは電氣的に直接的に接続されていますが、AVR JTAGヘッダとARM Cortexデバッグヘッダの2つの異なるピン配列を確認してください。コネクタは目的対象MCU型式ではなく、目的対象基板のピン配列に基づいて選択されるべきです。例えばAVR STK600階層に装着されたSAMデバイスはAVRヘッダが使われるべきです。

加えてPower DebuggerはそのPCB上のAVRピン配列で未実装の100mil 10ピンJTAGコネクタも持ちます。これは50mil AVRヘッダに直接的に配線されます。

10ピンAVR JTAGコネクタの推奨ピン配列は図5-6.で示されます。

10ピンARM Cortexデバッグコネクタの推奨ピン配列は図5-2.で示されます。

標準10ピン50milヘッダへの直接接続

このヘッダ形式を支援する基板へ直接接続するには(いくつかのキットに含まれる)50mil 10ピンフラットケーブルを使ってください。AVRピン配列を持つヘッダについてはPower DebuggerのAVRコネクタポートを、ARM Cortexデバッグヘッダに従うヘッダについてはSAMコネクタポートを使ってください。

10ピンの両コネクタのピン配列は以降で示されます。

標準10ピン100milヘッダへの接続

100milヘッダに接続するには標準50mil⇒100milアダプタを使ってください。(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板がこの目的に使うことができ、または代わりにAVR目的対象に対してJTAGICE3のアダプタを使うことができます。

 **重要:** アダプタの2と10番ピン(AVR GND)が接続されるため、JTAGICE3の100milアダプタはSAMコネクタポートで使うことはできません。

独自100milヘッダへの接続

目的対象基板が50milか100milの適合10ピンJTAGヘッダを持たない場合、10個の個別100milソケットへの入出力を与える(いくつかのキットに含まれる)10ピンの"ミニバラ線"ケーブルを使って独自ピン配列に割り当てることができます。

20ピン100milヘッダへの接続

20ピン100milヘッダを持つ目的対象へ接続するには(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

表5-7. Power Debugger JTAGピン説明

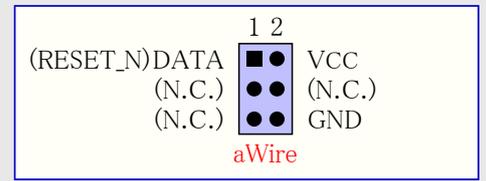
名前	ポートのピン番号		説明
	AVR	SAM	
TCK	1	4	検査クロック (Power Debuggerから目的対象デバイスへのクロック信号)
TMS	5	2	検査種別選択 (Power Debuggerから目的対象デバイスへの制御信号)
TDI	9	8	検査データ入力 (Power Debuggerから目的対象デバイスへ送出されるデータ)
TDO	3	6	検査データ出力 (目的対象デバイスからPower Debuggerへ送出されるデータ)
nTRST	8	-	検査リセット(任意、いくつかのAVRデバイスのみ)。JTAG TAP制御器のリセットに使用
nSRST	6	10	リセット (任意)。目的対象デバイスのリセットに使用。或る筋書でのデバッグを必要とし得る、目的対象デバイスをリセット状態で保持することをPower Debuggerに許すために、このピンの接続が推奨されます。
VTG	4	1	目的対象基準電圧。Power Debuggerは正しくレベル変換器を給電するために、このピンで目的対象電圧を採取します。Power DebuggerはこのピンからデバッグWIRE動作で3mA未満、他の動作で1mA未満を引き出します。
GND	2,10	3,5,9	接地。Power Debuggerと目的対象デバイスが同じ接地基準を共用するのを保証するために全てが接続されなければなりません。

5.3.4. aWire物理インターフェース

aWireインターフェースはプログラミングとデバッグの機能を許すためにAVRデバイスのRESET線を利用します。Power Debuggerによって特別な許可手順が送出され、これはピンの既定RESET機能を禁止します。

aWireインターフェースを持つAtmel AVRを含む応用PCBの設計時には図5-8.で示されるピン配列を使うことが推奨されます。特定のキットに含まれるケーブルとアダプタに応じて、このピン配列の100milと50milの両変種が支援されます。

図5-8. aWireヘッダピン配列



助言: aWireが半二重インターフェースなので、方向変更時の誤った開始ビット検出を避けるため、約47kΩのRESETでのプルアップ抵抗が推奨されます。

aWireインターフェースはプログラミングとデバッグの両インターフェースとして使うことができます。10ピンJTAGインターフェースを通して利用可能なOCDシステムの全ての機能もaWireを使ってアクセスすることができます。

5.3.5. aWire目的対象への接続

aWireインターフェースはVCCとGNDに加えて1つのデータ線だけが必要です。例えデバッグがデータ線としてJTAG TDOを使っても、目的対象でこの線はnRESET線です。

6ピンaWireコネクタ用の推奨ピン配列は図5-8.で示されます。

6ピン100mil aWireヘッダへの接続

標準100mil aWireヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)フラットケーブル上の6ピン100mil引き出しを使ってください。

6ピン50mil aWireヘッダへの接続

標準50mil aWireヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

独自100milヘッダへの接続

Power DebuggerのAVRコネクタポートと目的対象基板を接続するには10ピンのミニパラ線ケーブルが使われるべきです。右表で記述されるように3つの接続が必要とされます。

表5-8. Power DebuggerのaWireピン割り当て

Power Debugger AVRポートピン	目的対象ピン	ミニパラ線ピン	aWireピン
1 (TCK)		1	
2 (GND)	GND	2	6
3 (TDO)	DATA	3	1
4 (VTG)	VTG	4	2
5 (TMS)		5	
6 (nSRST)		6	
7 (未接続)		7	
8 (nTRST)		8	
9 (TDI)		9	
10 (GND)		0	

5.3.6. 特別な考慮

JTAGインターフェース

いくつかのAtmel AVR UC3デバイスでJTAGポートは既定で許可されません。これらのデバイス使用時、Power DebuggerがJTAGインターフェースを許可できるようにRESET線を正しくすることが重要です。

aWireインターフェース

aWire通信のボーレートはデータがそれら2つの領域間で同期されなければならないので、システムクロックの周波数に依存します。Power Debuggerはシステムクロックがより低いことを自動的に検知し、それに従ってボーレートを再校正します。自動校正は8kHzのシステムクロック周波数へ落とすように動くだけです。デバッグ作業中のより低いシステムクロックへの切り替えは目的対象との交信を失わせるかもしれません。

必要とされるなら、aWireのボーレートはaWireクロック項目を設定することによって制限することができます。自動検出は未だ動きませんが、上限値は結果を強制されるでしょう。

RESETピンに接続されるどの安定化コンデンサも、それらがインターフェースの正しい動作を妨げるため、aWire使用時に切断されなければなりません。この線上の弱い(10kΩまたはより高い)外部プルアップが推奨されます。

遮断休止動作

いくつかのAVR UC3デバイスは1.8Vに調整された入出力線とで3.3V供給動作で使うことができる内部調整器を持ちます。これは内部調整器がコアと殆どの入出力の両方に給電することを意味します。Atmel AVR ONE!デバッグだけがこの調整器がOFFの休止動作を使っている間のデバッグを支援します。

5.3.7. EVTI/EVTOの使い方

EVTIとEVTOのピンはPower Debuggerでアクセスできません。けれども、それらは他の外部装置と共に未だ使うことができます。

EVTIは以下の目的で使うことができます。

- 目的対象は外部事象への応答で実行の停止を強制することができます。DCレジスタ内の制御での事象(EIC:Event In Control)ビットが'01'を書かれる場合、EVTIピンでのHigh⇒Low遷移が中断点(ブレイクポイント)状態を生成します。これが起こる時にDS内の外部中断点(EXB:External Breakpoint)ビットが設定(1)されます。
- 追跡同期メッセージ生成。Power Debuggerによって使われません。

EVTOは以下の目的で使うことができます。

- CPUがデバッグ動作へ移行したことを指示。DC内のEOSビットの'01'設定は、目的対象デバイスがデバッグ動作移行時に1CPUクロック周期間Lowへ引かれることをEVTOピンに起こします。この信号は外部オシロスコープ用の起動元として使うことができます。
- CPUが中断点または監視点に到達したことを指示。対応する中断点/監視点制御レジスタ内のEOCビットの設定により、中断点または監視点の状態がEVTOピンで示されます。DC内のEOSビットはこの機能を許可するために'10'に設定されなければなりません。そして監視点タイミングを調べるためにEVTOピンは外部オシロスコープに接続することができます。
- 追跡タイミング信号生成。Power Debuggerによって使われません。

5.4. tinyAVR、megaAVR、XMEGAデバイス

AVRデバイスは様々なプログラミングとデバッグのインターフェースが特徴です。そのデバイスで支援されるインターフェースについてはデバイスのデータシートを調べてください。

- いくつかのtinyAVR®デバイスはTPIインターフェースを持ちます。TPIはデバイスをプログラミングすることだけに使うことができ、これらのデバイスは全てでチップ上デバッグ能力を持ちません。
- いくつかのtinyAVRデバイスといくつかのmegaAVRデバイスはtinyOCDとして知られるチップ上デバッグシステムに接続するデバッグWIREインターフェースを持ちます。デバッグWIREを持つ全てのデバイスは実装プログラミングのためにSPIインターフェースも持ちます。
- いくつかのmegaAVRデバイスはmegaOCDとして知られるチップ上デバッグシステムを持つ、プログラミングとデバッグ用のJTAGインターフェースを持ちます。JTAGを持つ全てのデバイスは実装プログラミングのための代替インターフェースとしてSPIインターフェースも特徴です。
- 全てのAVR XMEGAデバイスはプログラミングとデバッグのためのPDIインターフェースを持ちます。いくつかのAVR XMEGAデバイスは同様の機能を持つJTAGインターフェースも持ちます。
- 新しいtinyAVRデバイスはプログラミングとデバッグに使うUPDIインターフェースを持ちます。

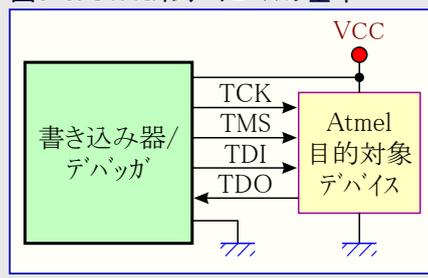
表5-9. プログラミングとデバッグ用インターフェース要約

デバイス区分	UPDI	TPI	SPI	デバッグWIRE	JTAG	PDI	aWire	SWD
tinyAVR	新デバイス	いくつかのデバイス	いくつかのデバイス	いくつかのデバイス				
megaAVR			全デバイス	いくつかのデバイス	いくつかのデバイス			
AVR XMEGA					いくつかのデバイス	全デバイス		
AVR UC					全デバイス		いくつかのデバイス	
SAM					いくつかのデバイス			全デバイス

5.4.1. JTAG物理インターフェース

JTAGインターフェースはIEEE® 1149.1規格に適合する4線検査入出力ポート(TAP:Test Access Port)制御器から成ります。IEEE規格は回路基板の接続性(境界走査)を効率的に検査する工業標準的な方法を提供するために開発されました。AtmelのAVRとSAMのデバイスは完全なプログラミングとチップ上デバッグの支援を含むように拡張されたこの機能を持ちます。

図5-9. JTAGインターフェースの基本



5.4.2. JTAG目的対象への接続

Power Debuggerは2つの50mil 10ピンのJTAGコネクタが装備されます。両コネクタは電氣的に直接的に接続されていますが、AVR JTAGヘッダとARM Cortexデバッグヘッダの2つの異なるピン配列を確認してください。コネクタは目的対象MCU型式ではなく、目的対象基板のピン配列に基づいて選択されるべきです。例えばAVR STK600階層に装着されたSAMデバイスはAVRヘッダが使われるべきです。

加えてPower DebuggerはそのPCB上のAVRピン配列で未実装の100mil 10ピンJTAGコネクタも持ちます。これは50mil AVRヘッダに直接的に配線されます。

10ピンAVR JTAGコネクタの推奨ピン配列は図5-6.で示されます。

10ピンARM Cortexデバッグコネクタの推奨ピン配列は図5-2.で示されます。

標準10ピン50milヘッダへの直接接続

このヘッダ形式を支援する基板へ直接接続するには(いくつかのキットに含まれる)50mil 10ピンフラットケーブルを使ってください。AVRピン配列を持つヘッダについてはPower DebuggerのAVRコネクタポートを、ARM Cortexデバッグヘッダに従うヘッダについてはSAMコネクタポートを使ってください。

10ピンの両コネクタのピン配列は以降で示されます。

標準10ピン100milヘッダへの接続

100milヘッダに接続するには標準50mil⇒100milアダプタを使ってください。(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板がこの目的に使うことができ、または代わりにAVR目的対象に対してJTAGICE3のアダプタを使うことができます。

重要: アダプタの2と10番ピン(AVR GND)が接続されるため、JTAGICE3の100milアダプタはSAMコネクタポートで使うことはできません。

独自100milヘッダへの接続

目的対象基板が50milか100milの適合10ピンJTAGヘッダを持たない場合、10個の個別100milソケットへの入出力を与える(いくつかのキットに含まれる)10ピンの”ミニバラ線”ケーブルを使って独自ピン配列に割り当てることができます。

20ピン100milヘッダへの接続

20ピン100milヘッダを持つ目的対象へ接続するには(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

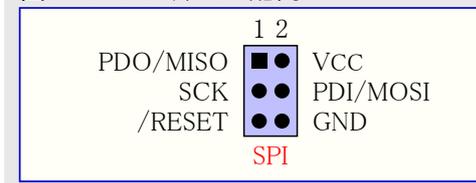
表5-10. Power Debugger JTAGピン説明

名前	ポートのピン番号		説明
	AVR	SAM	
TCK	1	4	検査クロック (Power Debuggerから目的対象デバイスへのクロック信号)
TMS	5	2	検査種別選択 (Power Debuggerから目的対象デバイスへの制御信号)
TDI	9	8	検査データ入力 (Power Debuggerから目的対象デバイスへ送出されるデータ)
TDO	3	6	検査データ出力 (目的対象デバイスからPower Debuggerへ送出されるデータ)
nTRST	8	-	検査リセット(任意、いくつかのAVRデバイスのみ)。JTAG TAP制御器のリセットに使用
nSRST	6	10	リセット (任意)。目的対象デバイスのリセットに使用。或る筋書でのデバッグを必要とし得る、目的対象デバイスをリセット状態で保持することをPower Debuggerに許すために、このピンの接続が推奨されます。
VTG	4	1	目的対象基準電圧。Power Debuggerは正しくレベル変換器を給電するために、このピンで目的対象電圧を採取します。Power DebuggerはこのピンからデバッグWIRE動作で3mA未満、他の動作で1mA未満を引き出します。
GND	2,10	3,5,9	接地。Power Debuggerと目的対象デバイスが同じ接地基準を共用するのを保証するために全てが接続されなければなりません。

5.4.3. SPI物理インターフェース

実装書き込み(ISP:In-System Programming)はフラッシュメモリとEEPROM内にコードを書き込むのに目的対象のAtmel AVRの内部SPI(Serial Peripheral Interface)を使います。これはデバッグインターフェースではありません。SPIインターフェースを持つAVRを含む応用PCBの設計時、右図で示されるピン配列が使われるべきです。

図5-10. SPIヘッダピン配列



5.4.4. SPI目的対象への接続

6ピンSPIコネクタ用の推奨ピン配列は図5-10.で示されます。

6ピン100mil SPIヘッダへの接続

標準100mil SPIヘッダへ接続するにはいくつかのキットに含まれる)フラットケーブル上の6ピン100mil引き出しを使ってください。

6ピン50mil SPIヘッダへの接続

標準50mil SPIヘッダへ接続するにはいくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

独自100milヘッダへの接続

Power DebuggerのAVRコネクタポートと目的対象基板を接続するには10ピンのミニパラ線ケーブルが使われるべきです。下表で記述されるように6つの接続が必要とされます。

重要: デバッグWIRE許可(DWEN)ヒューズがプログラム(0)されている時に、例えSPIENヒューズもプログラム(0)されていても、SPIインターフェースは事実上禁止されます。SPIインターフェースを再許可するには、デバッグWIREでのデバッグ作業中に' disable debugWIRE '命令が発行されなければなりません。この方法でのデバッグWIRE禁止はSPIENヒューズが既にプログラム(0)されていることが必要です。Atmel StudioがデバッグWIRE禁止を失敗する場合、多分SPIENヒューズがプログラム(0)にされていないからです。その場合、SPIENヒューズをプログラム(0)するのに高電圧プログラミングインターフェースを使うことが必要です。

情報: SPIインターフェースはそれがAtmel AVR製品の最初の実装書き込み(In System Programming)インターフェースだったため、度々”ISP”として参照されます。今や他のインターフェースが実装書き込みに利用可能です。

表5-11. Power DebuggerのSPIピン割り当て

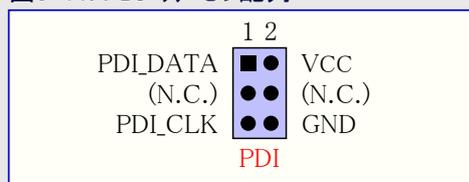
Power Debugger AVRポートピン	目的対象ピン	ミニパラ線ピン	SPIピン
1 (TCK)	SCK	1	3
2 (GND)	GND	2	6
3 (TDO)	MISO	3	1
4 (VTG)	VTG	4	2
5 (TMS)		5	
6 (nSRST)	/RESET	6	5
7 (未接続)		7	
8 (nTRST)		8	
9 (TDI)	MOSI	9	4
10 (GND)		0	

5.4.5. PDI

プログラミング/デバッグ用インターフェース(PDI:Program and Debug Interface)はデバイスの外部プログラミングとチップ上デバッグ用のAtmel専用インターフェースです。PDI物性は目的対象デバイスとの双方向半二重同期通信を提供する2ピンインターフェースです。

PDIインターフェースを持つAtmel AVRを含む応用PCBの設計時、右図で示されるピン配列が使われるべきです。そしてPower Debugger探針を応用PCBへ接続するのに、Power Debuggerキットと共に提供される6ピンアダプタの1つを使うことができます。

図5-11. PDIヘッダピン配列



5.4.6. PDI目的対象への接続

6ピンPDIコネクタ用の推奨ピン配列は図5-11.で示されます。

6ピン100mil PDIヘッダへの接続

標準100mil PDIヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)フラットケーブル上の6ピン100mil引き出しを使ってください。

6ピン50mil PDIヘッダへの接続

標準50mil PDIヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

独自100milヘッダへの接続

Power DebuggerのAVRコネクタポートと目的対象基板を接続するには10ピンのミニバラ線ケーブルが使われるべきです。下表で記述されるように4つの接続が必要とされます。

重要: 必要とされるピン配列はPDI_DATAが9番ピンに接続されるJTAGICE mkIIのJTAG探針とは違います。Power DebuggerはAtmel-ICE、JTAGICE3、AVR ONE!、AVR Dragon™製品によって使われるピン配列と互換性があります。

表5-12. Power DebuggerのPDIピン割り当て

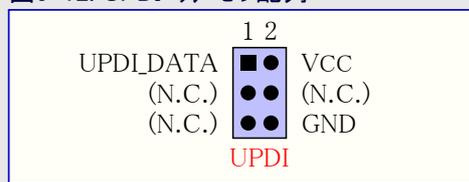
Power Debugger AVRポートピン	目的対象ピン	ミニバラ線ピン	STK600 PDIピン
1 (TCK)		1	
2 (GND)	GND	2	6
3 (TDO)	PDI_DATA	3	1
4 (VTG)	VTG	4	2
5 (TMS)		5	
6 (nSRST)	PDI_CLK	6	5
7 (未接続)		7	
8 (nTRST)		8	
9 (TDI)		9	
10 (GND)		0	

5.4.7. UPDI物理インターフェース

統一プログラミング/デバッグインターフェース(UPDI:Unified Program and Debug Interface)はデバイスの外部プログラミングとチップ上デバッグ用のAtmel専用インターフェースです。これは全てのAVR XMEGAデバイスで見つかるPDI 2線物理インターフェースの後継です。UPDIはプログラミングとデバッグの目的のために目的対象デバイスと双方向半二重非同期通信を提供する単線インターフェースです。

UPDIインターフェースを持つAtmel AVRを含む応用PCBの設計時、右で示されるピン配列が使われるべきです。そしてPower Debugger探針を応用PCBへ接続するのに、Power Debuggerキットと共に提供される6ピンアダプタの1つを使うことができます。

図5-12. UPDIヘッダピン配列



5.4.7.1. UPDIと/RESET

UPDI単線インターフェースは目的対象AVRデバイスに応じて専用ピンまたは共用ピンになり得ます。更なる情報についてはデバイスのデータシートを調べてください。

UPDIインターフェースが共用ピンの場合、そのピンはRSTPINCFG1,0ヒューズの設定によってUPDI、/RESET、汎用入出力(GPIO)のどれかに構成設定することができます。

RSTPINCFG1,0ヒューズはデータシートで記述されるように以下の構成設定を持ちます。各選択の実際の実装は[ここ](#)で与えられます。

表5-13. RSTPINCFG1.0ヒューズ構成設定

RSTPINCFG1.0	構成設定	使用法
0 0	GPIO	汎用入出力(GPIO)ピン。UPDIにアクセスするためにはこのピンに12Vパルスが印加されなければなりません。外部リセット元は利用不可です。
0 1	UPDI	プログラミングとデバッグの専用ピン。外部リセット元は利用不可です。
1 0	RESET	リセット信号入力。UPDIにアクセスするためにはこのピンに12Vパルスが印加されなければなりません。
1 1	(予約)	利用不可

注: 古いAVRデバイスは(直列と並列の両変種が存在する)“高電圧プログラミング”として知られるプログラミング インターフェースを持ちます。一般的にこのインターフェースはプログラミング作業の間中/RESETピンに印加される12Vを必要とします。UPDIインターフェースは完全に異なるインターフェースです。UPDIピンは主にプログラミングとデバッグのピンで、これは(/RESETまたはGPIOの)代替機能を持つようにヒューズ切り替えすることができます。代替機能が選ばれる場合、UPDI機能を再活性するためにはそのピンで12Vパルスが必要とされます。

注: ピンの制限のために設計がUPDI信号の共有を必要とする場合、デバイスをプログラミングすることができることを保証するために手順が取られなければなりません。UPDI信号が正しく機能するだけでなく、外部部品に対する12Vパルスからの損傷を避けるため、デバイスのプログラミングやデバッグを試みる時にこのピン上のどの部品も切断することが推奨されます。これは既定によって実装され、デバッグの間に取り外されるか、またはピンヘッダによって置き換えられる0Ω抵抗器を用いて行うことができます。この構成設定は事実上、デバイスを実装する前にプログラミングが行われるべきことを意味します。

5.4.8. UPDI目的対象への接続

6ピン UPDIコネクタ用の推奨ピン配列は図5-12.で示されます。

6ピン100mil UPDIヘッダへの接続

標準100mil UPDIヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)フラット ケーブル上の6ピン100mil引き出しを使ってください。

6ピン50mil UPDIヘッダへの接続

標準50mil UPDIヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

独自100milヘッダへの接続

Power DebuggerのAVRコネクタ ポートと目的対象基板を接続するには10ピンのミニ バウ線ケーブルが使われるべきです。右表で記述されるように3つの接続が必要とされます。

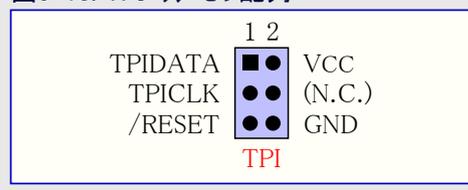
表5-14. Power DebuggerのUPDIピン割り当て

Power Debugger AVRポートピン	目的対象ピン	ミニ バウ線ピン	STK600 UPDIピン
1 (TCK)		1	
2 (GND)	GND	2	6
3 (TDO)	UPDI_DATA	3	1
4 (VTG)	VTG	4	2
5 (TMS)		5	
6 (nSRST)	(/RESET検知)	6	5
7 (未接続)		7	
8 (nTRST)		8	
9 (TDI)		9	
10 (GND)		0	

5.4.9. TPI物理インターフェース

TPIはいくつかのAVR ATtinyデバイス用のプログラミング専用インターフェースです。これはデバッグ インターフェースではなく、これらのデバイスはOCD能力を持ちません。TPIインターフェースを持つAVRを含む応用PCBの設計時、右図で示されるピン配列が使われるべきです。

図5-13. TPIヘッダ ピン配列



5.4.10. TPI目的対象への接続

6ピンTPIコネクタ用の推奨ピン配列は図5-13.で示されます。

6ピン100mil TPIヘッダへの接続

標準100mil TPIヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)フラット ケーブル上の6ピン100mil引き出しを使ってください。

6ピン50mil TPIヘッダへの接続

標準50mil TPIヘッダへ接続するには(いくつかのキットに含まれる)アダプタ基板を使ってください。

独自100milヘッダへの接続

Power DebuggerのAVRコネクタポートと目的対象基板を接続するには10ピンのミニパラ線ケーブルが使われるべきです。右表で記述されるように5つの接続が必要とされます。

表5-15. Power DebuggerのTPIピン割り当て

Power Debugger AVRポートピン	目的対象ピン	ミニパラ線ピン	TPIピン
1 (TCK)	CLOCK	1	3
2 (GND)	GND	2	6
3 (TDO)	DATA	3	1
4 (VTG)	VTG	4	2
5 (TMS)		5	
6 (nSRST)	/RESET	6	5
7 (未接続)		7	
8 (nTRST)		8	
9 (TDI)		9	
10 (GND)		0	

5.4.11. 高度なデバッグ (AVR JTAG/デバッグWIREデバイス)

入出力周辺機能

殆どの周辺機能は例えばプログラム実行が中断点(ブレークポイント)によって停止されても、走行を続けます。例: UART送信中に中断点に到達した場合、その送信は完了されて対応するビットが設定されます。送信完了(TXC)フラグが設定(1)され、例えば実際のデバイスでは通常、より遅くに起こるとしても、コードの次の単一段実行で利用可能になります。

全ての入出力単位部は次の2つの例外付きで停止動作で走行を継続します。

- ・ タイマ/カウンタ (ソフトウェア前処理部を使って構成設定可能)
- ・ ウォッチドッグ タイマ (デバッグ中のリセットを防ぐため、常に停止)

単一段実行の入出力アクセス

入出力が停止動作で走行を続けるため、或るタイミングの問題を避けるために注意が払われるべきです。例えば次のコードです。

```
OUT    PORTB, $AA
IN     TEMP, PINB
```

このコードの通常走行時、データはIN操作によって採取される時に物理的に未だピンにラッチされていないため、TEMPレジスタは\$AAを読み戻しません。PINレジスタに正しい値が存在するのを保証するには、OUTとINの命令間にNOP命令が置かれなければなりません。

けれども、OCDを通してこの機能を単一段実行すると、例え単一段実行中にコアが停止されていても、入出力が全速で走行するので、このコードは常に\$AAを与えます。

単一段実行とタイミング

或るレジスタは制御信号許可後に与えられた周期数内に読みまたは書きが必要です。停止動作でI/Oクロックと周辺機能が全速度走行を続けるため、そのようなコードを通した単一段実行はタイミング必要条件に合致しないでしょう。2つの単一段実行間で、I/Oクロックは100万周期走行するかもしれません。このようなタイミング必要条件で成功裏のレジスタを読みまたは書きを行うには、全速でデバイスを走らせる非分断操作として読みまたは書きの全体手順が実行されるべきです。これはコードを実行するのにマクロまたは関数を使う、またはデバッグ環境でカーソルまで実行の機能を使うことによって行うことができます。

16ビットレジスタのアクセス

Atmel AVR周辺機能は代表的に8ビットデータバス経由でアクセスすることができる多数の16ビットレジスタ(例えば、16ビットタイマ/カウンタのTCNTn)を含みます。16ビットレジスタは2つの読みまたは書きの操作を用いてバイトアクセスされなければなりません。16ビットアクセスの間での中断、またはこの状況を通しての単一段実行は誤った値に帰着するかもしれません。

制限されたI/Oレジスタアクセス

或るレジスタはそれらの内容に影響を及ぼさずに読むことができません。このようなレジスタは読むことによって解除(0)されるフラグを含むそれらや、緩衝されたデータレジスタ(例えば、UDR)を含みます。OCDデバッグの意図された非侵襲的性質を守るため、ソフトウェア前処理部は停止動作時にこれらのレジスタの読み込みを防ぎます。加えて、いくつかのレジスタは副作用を起こすことなく、安全に書くことができません。それらのレジスタは読み込み専用です。例えば、以下です。

- ・ 何れかのビットへの'1'書き込みによって解除(0)されるフラグのフラグレジスタ。これらのレジスタは読み込み専用です。
- ・ UDRとSPDRは単位部の状態に影響を及ぼすことなく読むことができません。これらのレジスタはアクセス不能です。

5.4.12. megaAVR特別な考慮

ソフトウェア中断点

ATmega128[A]は初期版のOCD単位部を含むため、ソフトウェア中断点(ブレークポイント)用**BREAK**命令の使用を支援しません。

JTAGクロック

目的対象クロック周波数はデバッグ作業を始める前にソフトウェア前処理部で正確に指定されなければなりません。同期化の理由のため、JTAGのTCK信号は信頼できるデバッグのために目的対象クロック周波数の1/4未満でなければなりません。JTAGインターフェース経由のプログラミング時、TCK周波数は目的対象デバイスの最大周波数評価によって制限され、使われる実際のクロック周波数ではありません。

内部RC発振器使用時、周波数がデバイス毎に変わって、温度やVCCの変化によって影響を及ぼされることに注意してください。目的対象クロック周波数を指定する時は控え目に(確実性を高く)してください。

JTAGENとOCDENのヒューズ

JTAGインターフェースは既定によってプログラム(0)されている**JTAGEN**ヒューズによって許可されます。これはJTAGプログラミングインターフェースへのアクセスを許します。この機構を通して、**OCDEN**ヒューズをプログラム(0)することができます(既定での**OCDEN**は非プログラム(1))。これはデバイスのデバッグを容易にするためにOCDへのアクセスを許します。ソフトウェア前処理部は作業終了時に**OCDEN**ヒューズが非プログラム(1)にさせられることを常に保証し、それによってOCD単位部による不必要な電力消費を制限します。**JTAGEN**ヒューズが意図せずに禁止された場合、SPIまたは高電圧プログラミング法を使ってだけ再許可することができます。

JTAGENヒューズがプログラム(0)されたなら、JTAGインターフェースは**JTD**ビットを設定(1)することによって未だファームウェアで禁止することができます。これはデバッグ不可コードにし、デバッグ作業を試みる時に実行されべきではありません。デバッグ作業開始時にこのようなコードが既に実行された場合、Power Debuggerは接続中にRESET線を有効にします。この線が正しく配線されているなら、目的対象AVRデバイスをリセットに強制し、それによってJTAG接続を許します。

JTAGインターフェースが許可された場合、JTAGピンは代替ピン機能に使うことができません。それらはプログラムコードから**JTD**ビットの設定(1)、またはプログラミングインターフェースを通して**JTAGEN**ヒューズの解除(1)のどちらかによってJTAGインターフェースが禁止されるまでJTAG専用ピンに留まります。

 **助言:** **JTD**ビットの設定(1)によってJTAGインターフェースを禁止するコードを走行するデバイスでRESET線を有効にしてJTAGインターフェースを再許可することをPower Debuggerに許すために、プログラミングダイアログとデバッグ任意選択ダイアログの両方で”**use external reset**”チェック枠のチェックを確実にしてください。

IDR/OCDR事象

IDR(In-out Data Register)はOCDR(On Chip Debug Register)としても知られ、デバッグ作業中の停止動作の時にMCUに対して情報を読み書きするため、デバッグによって広範囲に使われます。デバッグされつつあるAVRデバイスの**OCDR**レジスタに応用プログラムがバイトデータを書く時に、Power Debuggerはこの値を読み出してそれをソフトウェア前処理部のメッセージウィンドウに表示します。**OCDR**レジスタは50ms毎にポーリングされ、故により高い繰り返しでの書き込みは信頼に足る結果を生じません。デバッグ中にAVRデバイスが電力を失うと、偽のOCDR事象が報告され得ます。これは目的対象電圧がAVRの最低動作電圧以下に落ちる時にPower Debuggerが未だデバイスをポーリングし得るために起こります。

5.4.13. AVR XMEGA特別な考慮

OCDとクロック駆動

MCUが停止動作へ移行すると、MCUクロックとしてOCDクロックが使われます。OCDクロックはJTAGインターフェースが使われている場合にJTAGのTCK、またはPDIインターフェースが使われている場合にPDI_CLKのどちらかです。

停止動作でのI/O単位部

初期のAtmel megaAVRデバイスと対照的に、XMEGAの入出力単位部は停止動作で停止されます。これはUSART送信が中断され、計時器が停止されることを意味します。

ハードウェア中断点

2つのアドレス比較器と2つの値比較器で4つのハードウェア中断点(ブレークポイント)比較器があります。これらは或る制限を持ちます。

- 全ての中断点は同じ形式(プログラムまたはデータ)でなければなりません。
- 全てのデータ中断点は同じメモリ領域(I/O、SRAM、またはXRAM)でなければなりません。
- アドレス範囲が使われる場合は1つの中断点だけしかできません。

以下は設定し得る各種組み合わせです。

- 2つの単一データまたはプログラムアドレスの中断点
- 1つのデータまたはプログラムアドレスの範囲中断点
- 単一値比較を持つ2つの単一データアドレス中断点
- アドレス範囲、値範囲、または両方を持つ1つのデータ中断点

Atmel Studioは中断点を設定できない場合に何故かを告げます。ソフトウェア中断点を利用可能な場合、データ中断点がプログラム中断点より上の優先権を持ちます。

外部リセットとPDI物性

PDI物理インターフェースはクロックとしてリセット線を使います。デバッグ時、リセットのプルアップは10kΩに、より大きく、または取り外されるべきです。どのリセット コンデンサも取り去られるべきです。他の外部リセット元は切断されるべきです。

ATxmegaA1改訂Hとそれ以前版に対する休止でのデバッグ

ATxmegaA1系の初期版でデバイスが或る休止動作中に許可されつつあることからOCDが妨げられるバグが存在しました。OCDを再許可するには2つの対処があります。

- Tools(ツール)メニューで**Power Debugger Options**(Power Debugger任意選択)へ行き、”Always activate external reset when reprogramming device(デバイス再プログラミング時に常に外部リセットを活性)”を許可してください。
- チップ消去を実行してください。

このバグを起動する休止動作は以下です。

- パワーダウン
- パワーセーブ
- スタンバイ
- 拡張スタンバイ

5.4.14. デバッグWIRE特別な考慮

デバッグWIRE(dW)ピンは物理的に外部リセット(RESET)と同じピンに配置されます。従ってデバッグWIREインターフェースが許可される時に外部リセット元は支援されません。

デバッグWIREインターフェースが機能するためには、目的対象デバイスでデバッグWIRE許可(DWEN)ヒューズが設定(0)されなければなりません。このヒューズはAtmel AVRデバイスが工場から出荷される時に既定によって非プログラム(1)にされます。デバッグWIREインターフェースそれ自身はこのヒューズを設定することができません。DWENヒューズを設定するにはSPI動作が使われなければなりません。ソフトウェア前処理部は必要なSPIピンが接続されていればこれを自動的に処理します。Atmel Studioのプログラミング ダイアログからSPIプログラミングを使うこともできます。以下の2つのどちらかを行います。

- デバッグWIRE部でデバッグ作業の開始を試みてください。デバッグWIREインターフェースが許可されていない場合は、Atmel Studioは再試行を提供するか、またはSPIプログラミングを使ってデバッグWIREを許可しようと試みます。完全なSPIヘッダ接続があれば、デバッグWIREが許可され、目的対象で電源のOFF/ONを問われるでしょう。これは効果を得るべくヒューズを変更するのに必要とされます。
- SPI動作でプログラミング ダイアログを開き、識票が正しいデバイスと一致することを確認してください。デバッグWIREを許可するためにDWENヒューズをチェックしてください。

 **重要:** SPIENヒューズがプログラム(0)され、RSTDISBLヒューズが非プログラム(1)のままにされていることが重要です。これを行わないことはデバッグWIRE動作でデバイスを動作停止にし、DWEN設定を元に戻すのに高電圧プログラミングが必要とされます。

デバッグWIREインターフェースを禁止するには、DWENヒューズを非プログラム(1)にするのに高電圧プログラムを使ってください。代わりに、デバッグWIREを一時的に禁止するのにデバッグWIREそれ自身を使い、SPIENヒューズが設定(0)されていれば、SPIプログラミング実行を許します。

 **重要:** SPIENヒューズがプログラム(0)のままにされていない場合、Atmel Studioはこの操作を緩衝することができず、高電圧プログラミングが使われなければなりません。

デバッグ作業の間、'Debug(デバッグ)'メニューから'Disable debugWIRE and Close(デバッグWIREを禁止して閉じる)'メニュー任意選択を選んでください。デバッグWIREが一時的に禁止され、Atmel StudioはDWENヒューズを非プログラム(1)にするのにSPIプログラミングを使います。

プログラム(0)されたDWENヒューズがあることは全ての休止動作で走行することをクロック系のいくつかの部分に許します。これは休止動作間のAVRの消費電力を増やします。従ってデバッグWIREが使われない時は常にDWENヒューズが禁止されるべきです。

デバッグWIREが使われる目的対象応用PCBの設計時、正しい動作のために以下の考慮をしなければなりません。

- dW(RESET)線のプルアップ抵抗は10kΩよりも小さく(強力で)あってはなりません。プルアップ抵抗はデバッグ ツールがこれを提供するため、機能的にデバッグWIREに必要ではありません。
- RESETピンに接続されるどの安定化コンデンサも、それらがインターフェースの正しい動作を妨げるため、デバッグWIRE使用時に切断されなければなりません。
- 全ての外部リセット元またはREEST線上の他の活性な駆動部は、それらがインターフェースの正しい動作を妨げるため、切断されなければなりません。

目的対象デバイスの施錠ビットを決してプログラム(0)してはなりません。デバッグWIREインターフェースは正しく機能するために施錠ビットの解除(1)を必要とします。

5.4.15. デバッグWIREソフトウェア中断点

デバッグWIRE OCDはAtmel megaAVR (JTAG) OCDと比べて時に劇的に縮小されています。これはデバッグ目的のために使用者に対して利用可能などのプログラム カンタ中断点比較器も持たないことを意味します。このような1つの比較器はカーソルまで実行と単段階実行の操作の目的のために存在しますが、追加の使用者中断点(ブレイクポイント)はハードウェアで支援されません。

代わりに、デバッグはAVRのBREAK命令を利用しなければなりません。この命令はフラッシュメモリに置くことができ、実行のためにそれが取得された時にAVR CPUを停止動作へ移行させます。デバッグ中に中断点を支援するには、使用者が求める中断点の位置でデバッグがフラッシュメモリ内にBREAK命令を挿入しなければなりません。元の命令は後で置き換えるために保存されなければなりません。BREAK命令上で単段階実行をすると、デバッグはプログラムの動きを守るために保存された元の命令を実行しなければなりません。極端な場合、BREAKはフラッシュメモリから取り去られて後で置き換えられなければなりません。これら全ての筋書きは中断点からの単段階実行時に明白な遅延を引き起こし得て、これは目的対象クロック周波数が非常に低い時に激化されます。

従って、可能であれば、以下の指針に従うことが推奨されます。

- デバッグ中に常に可能な限り高い周波数で目的対象を走らせてください。デバッグWIRE物理インターフェースは目的対象クロックでクロック駆動されます。
- 1つ毎に目的対象で置き換えるべきフラッシュページを必要とするため、中断点の追加と削除の数を最小にしてみてください。
- フラッシュページの書き込み操作を最小とするため、同時に少数の中断点を追加または削除するようにしてください。
- 可能なら、2語命令に中断点を置くことを避けてください。

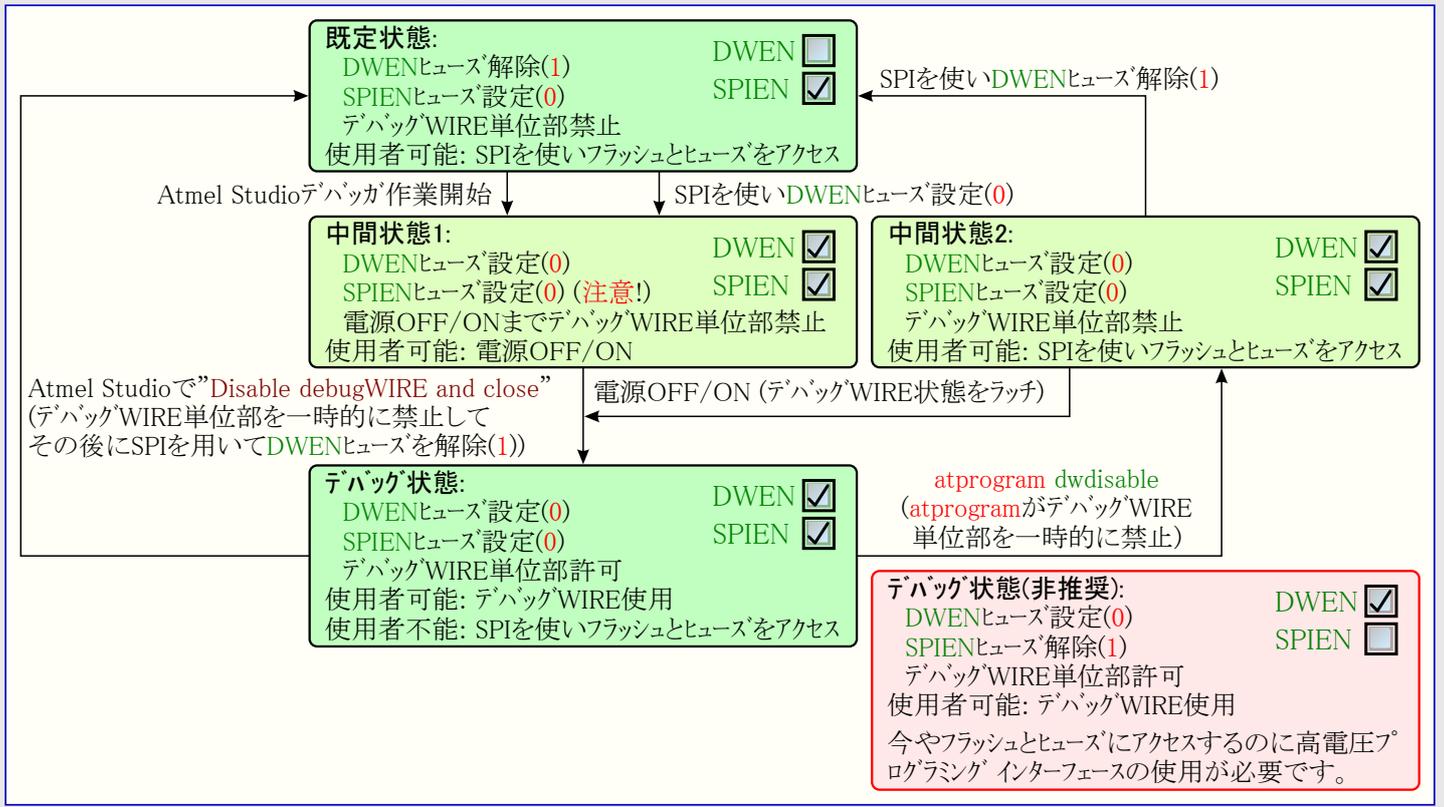
5.4.16. デバッグWIREとDWENヒューズの理解

許可されると、デバッグWIREインターフェースはデバイスの/RESETピンの制御を取り、これはこのピンも必要なSPIインターフェースに対して相互に排他的にします。デバッグWIRE単位部の許可と禁止する時はこれら2つの手法の1つに従ってください。

- 事態をAtmel Studioに処理させてください。(推奨)
- DWENを手動で設定(0)と解除(1)をしてください。(注意してください。上級使用者のみ!)

重要: 手動でDWEN操作時、高電圧プログラミングを使用しなければならないことを避けるために、SPIENヒューズが設定(0)に留まることが重要です。

図5-14. デバッグWIREとDEWNヒューズの理解



5.4.17. TinyX-OCD(UPDI)特別な考慮

UPDIデータ(UPDI_DATA)ピンは目的対象AVRデバイスに応じて専用ピンまたは共用ピンです。共用されるUPDIピンは12V許容で、/RESETまたは汎用入出力(GPIO)として使うように構成設定することができます。これらの構成設定でのピン使用法の更なる詳細については「UPDI物理インターフェース」をご覧ください。

巡回冗長検査メモリ走査(CRCSCAN:Cyclic Redundancy Check Memory Scan)単位部を含むデバイスではデバッグ中にこの単位部が継続背面動作で使われるべきではありません。OCD単位部は制限されたハードウェア中断点比較器資源を持ち、故により多くの中断点(ブレークポイント)が必要とされる時、またはソースレベルコード段階実行中でも、BREAK命令がフラッシュメモリに挿入される(ソフトウェア中断点)かもしれません。CRC単位部はこの中断点をフラッシュメモリ内容の破損として不正に検出し得ます。

CRCSCAN単位部は起動の前にCRC走査を実行するように構成設定することもできます。CRC不一致の場合、デバイスは起動せず、固まった状態に見えます。この状態からデバイスを回復する唯一の方法は完全なチップ消去を実行して、有効なフラッシュイメージを書き込むか、または事前起動CRCSCANを禁止するかのどちらかにすることです(簡単なチップ消去は無効なCRCを持つ空白フラッシュメモリに帰着し、従ってデバイスは未だ起動しないでしょう)。Atmel Studioはこの状態でデバイスをチップ消去する時にCRCSCANヒューズを自動的に禁止します。

UPDIインターフェースが使われる目的対象PCBの設計時、正しい動作のために以下の考慮が行われなければなりません。

- UPDI線のプルアップ抵抗器は10kΩよりも小さく(強く)てはなりません。プルダウン抵抗器は使われるべきではなく、またそれはUPDI使用時に取り去られるべきです。UPDI物理層はプッシュプル能力があり、故に線がアイドルの時に誤った開始ビット起動を防ぐために弱いプルアップ抵抗器だけが必要とされます。
- UPDIピンがRESETインとして使われるべきなら、それがインターフェースの正しい動作を妨害するため、UPDI使用時にどの安定化コンデンサも切断されなければなりません。
- UPDIピンがRESETまたはGPIOのピンとして使われる場合、それらがインターフェースの正しい動作を妨害するかもしれないため、プログラミングやデバッグの間に線上の全ての外部駆動部が切断されなければなりません。

6. ハードウェア説明

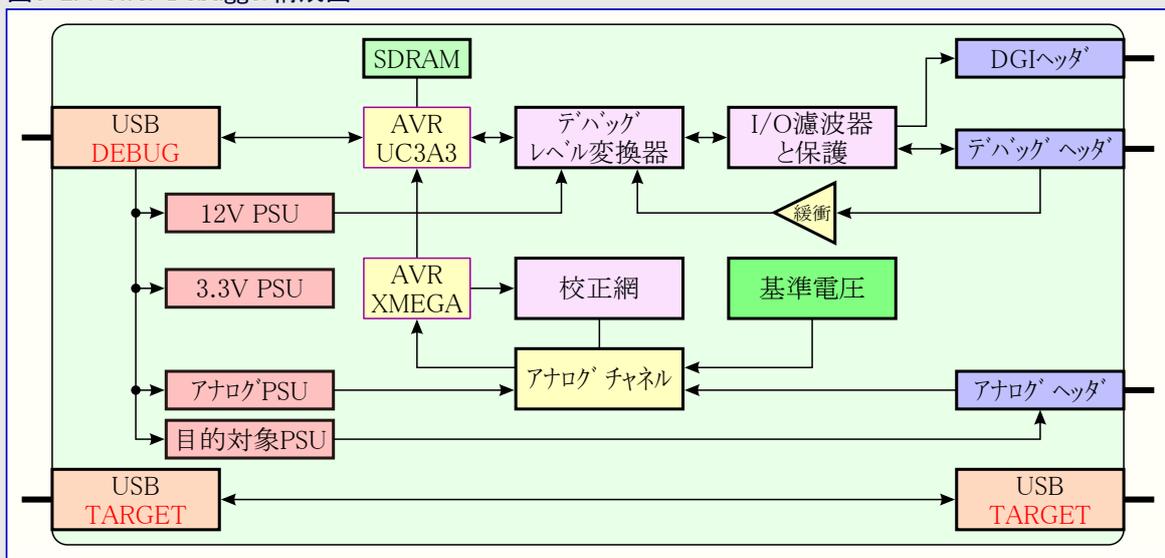
6.1. 概要

Atmel Power Debuggerハードウェアはデバッグ、アナログ前処理部、データ交換器のこれら主要部分から成ります。ツールの論理的な構成がここで示されます。

図6-1. Power Debuggerの論理的な構成



図6-2. Power Debugger構成図



電力はDEBUGポートに接続されたUSBバスからPower Debuggerへ供給され、降下スイッチング動作調整器によって3.3Vに調整されます。VTGピンは参照基準入力専用として使われ、独立した電源が基板上的レベル変換器の可変電圧側に供給します。Power Debugger主基板の心臓部は処理する作業に応じて最大84MHzで動くAtmel UC3マイクロ コントローラのAT32UC3A3256です。このマイクロ コントローラはツールに対して高いデータの単位処理量を許す、チップ上のUSB 2.0高速単位部を含みます。

6.2. プログラミングとデバッグ

Power Debuggerのデバッグ部分はAtmel-ICEハードウェアに酷似しています。デバッグの心臓部はそのプログラミングとデバッグのAPI用USB HIDインターフェースを実装するAtmel AVR UC3マイクロ コントローラです。

Power Debuggerと目的対象デバイス上のプログラミングとデバッグのインターフェース間の通信は目的対象の動作電圧とPower Debuggerの内部電圧水準間の信号を移し変える一揃いのレベル変換器を通して行われます。また信号経路にはPTCヒューズ、接地への過電圧保護ツェナーダイオード、直列終端抵抗、誘導性濾波器、ESD保護ダイオードがあります。Power Debuggerのハードウェアそれ自体は5.0Vよりも高い電圧を駆動することができませんが、全ての信号チャンネルは1.62~5.5Vの範囲で動作することができます。最大動作周波数は使う目的対象インターフェースに従って変わります。

Power Debuggerは利便性のために3つの電氣的に接続された出力ポートを含みます。2つの50mil水平ヘッダは各々、AVRの10ピンピン配列とARM Cortexデバッグヘッダで使うためです。これらのポートはAtmel-ICEで見つかるそれらと同じです。加えてPower Debuggerは独自接続用AVRピン配列で未実装の100milヘッダを含みます。

重要: このヘッダでの半田付けは使用者の責任で行われ、ESD予防処置が取られなければなりません。

6.3. アナログ ハードウェア

Power Debuggerのアナログ前処理部は'A'チャンネルと'B'チャンネルとして参照される2つのチャンネルを含みます。それらは同様の仕組みで動きますが、2つのチャンネルは釣り合ってなく、異なる目的に使われるべきです。

両チャンネルはAVR XMEGA ATxmega128A1Uマイクロ コントローラの独立したADCチャンネルに供給されます。このADC単位部は'A'チャンネルに最大採取速度で完全に独立した動作を許す一方で、'B'チャンネルのADCは両チャンネルの田與測定で共用され、それは低い頻度で採取されます。

'A'チャンネルは低電流を正確に測定するのに推奨されるチャンネルです。これは最大限界で100mAから1 μ Aに落として測定する能力がある回路を提供する迂回切り替え器を通す2つの分流段が特徴です。範囲切り替えは自動で行われ、これが必要とされるべき場合にだけ、採取を高い範囲に固定化することが可能です。

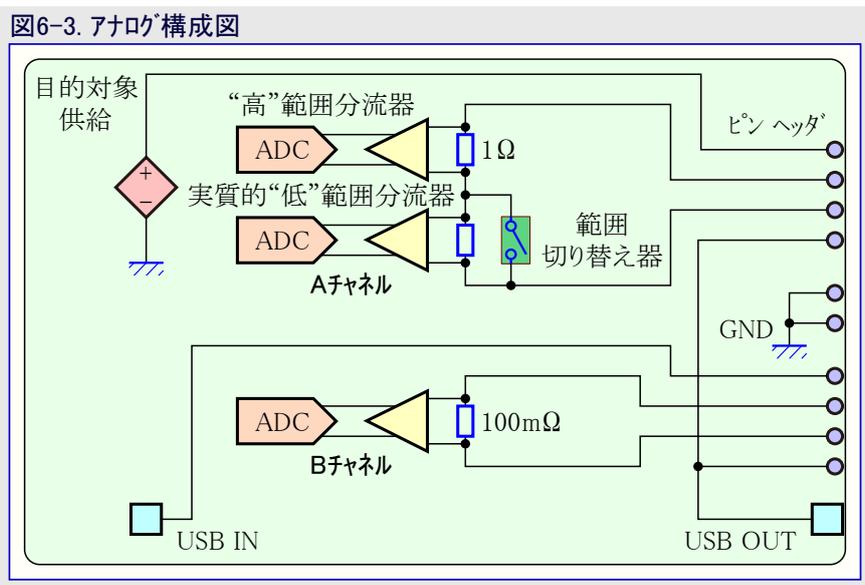
1. 'A'チャンネル高範囲：100mA~500 μ A、約3 μ Aの分解能
2. 'A'チャンネル低範囲：1mA~1 μ A、約30nAの分解能

'A'チャンネルの採取速度は63.5kHzで、ホストコンピュータへ16ビットフレームで送られます。校正された'A'チャンネルは3%よりも悪くなく、約1 μ Aに至る精度を持ちます。

'B'チャンネルは'A'チャンネルよりも低い分解能でより高い電流を測定するのに推奨されるチャンネルです。これは1Aまでと1mAに至る電流の測定を許す単一分流抵抗に基づきます。

1. 'B'チャンネル単一範囲：1A、約500 μ Aの分解能

データは62.5kHzで採取され、12ビットフレームでコンピュータへ転送されます。



6.3.1. アナログ ハードウェア校正

Power Debuggerの両アナログ チャンネルは完全な測定精度を達成するのに校正を必要とします。ハードウェアは製造中に校正されますが、最高に正確な測定を得るために再校正を行うことも可能です。校正手順自身は自動ですが、校正手順を開始し得るのに先立ってアナログ チャンネルピンと電源ピン(Power Debugger上の電流計記号傍らのピンと電源記号傍らのピン)から全ての外部の線やジャンパを切り離すことが必要です。校正はPower Debuggerを繋ぐのに使われるソフトウェア前処理部を通して起動されます。

6.4. 目的対象電圧供給 (VOUT)

Power DebuggerはUSB **DEBUG**コネクタから1.6~5.5Vの範囲で最大100mAを供給する能力がある基板上的電圧供給を持ちます。

 **助言:** 電圧供給はAチャンネルで過電流が検出されると直ちにOFFに切り替わります。これはこの供給がAチャンネルを通して接続された場合に目的対象回路を保護します。

6.5. データ交換器インターフェース

Power Debuggerは完全なデータ中継器インターフェース(DGI:Data Gateway Interface)を含みます。機能はAtmel EDBG装置によって装備されたAtmel Xplained Proキットで見つかるものと同じです。

データ交換器インターフェースは目的対象デバイスからコンピュータへデータを流すためのインターフェースです。これは応用のデバッグでの手助けとしてだけでなく、目的対象デバイスで走行する応用内の機能の実演用も意味されます。

DGIはデータ流し用の複数チャンネルから成ります。Power Debuggerは以下の動作を支援します。

- USART
- SPI
- TWI
- GPIO0~3

DGIヘッダ上の全ての信号は目的対象デバイスの電力領域で動くようにレベルを移し変えられます。また、信号経路に於いては直列PTCヒューズ、接地への過電圧保護ツェナーダイオード、直列終端抵抗、誘導性濾波器、ESD保護ダイオードがあります。Power Debuggerハードウェア自身が5.0Vよりも高い電圧を出力することができませんが、全ての信号チャンネルは1.62~5.5Vの範囲で動作することができます。

 **重要:** USART/SPIインターフェース上のシルク スクリーンでの矢印はデータ方向を示します。左向き矢印はUSART使用に対して目的対象デバイスのTX、SPI使用に対してMOSI線が接続されるべき受信部チャンネルです。同様に右向き矢印は送信部チャンネルでUSART使用に対して目的対象デバイスのRX、SPI使用に対してMISO線に接続されるべきです。SPI使用に対してPower Debuggerが従装置であることを忘れないでください。

 **重要:** DGIはデバッグ部分と同じ参照基準電圧を使います。これはDGIヘッダとデバッグヘッダのREFピンが電氣的に接続されていることを意味します。

 **重要:** SPI動作とUSART動作は同時に使うことはできません。

 **重要:** (0長が有り得る)I²C書き込み単位処理はI²C読み込み単位処理がEDBGによって応答される前に行われなければなりません。

6.6. CDCインターフェース

Power Debuggerは標準CDC仮想COMポート インターフェースを含みます。例えそれが論理的に独立したインターフェースでも、CDCヘッダは20ピンDGIヘッダの一部です。

 **重要:** シルク スクリーンでの矢印はデータ方向を示します。左向き矢印は使用者が目的対象のTXを接続する受信部チャンネルです。同様に右向き矢印は目的対象デバイスのRXが接続される送信部チャンネルです。

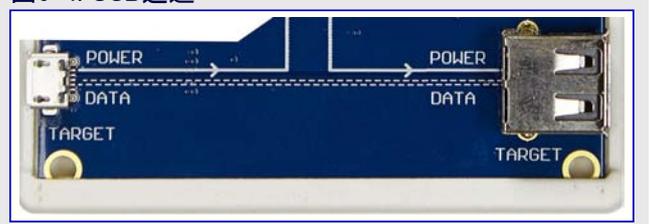
6.7. USBコネクタ

Power Debuggerはその下側に渡るUSB”通過”部分を含みます。これはUSB給電目的対象基板を素早く簡単な接続を許す便利な機能です。

USB通過部分は以下のように2つのUSBコネクタを持ちます。

- 左側の”**TARGET**”コネクタはUSBマイクロジャックです。キットに含まれるケーブルを使ってこれをホスト コンピュータに接続してください。
- 右側の”**TARGET**”コネクタはUSB A型ジャックです。これをデバッグをする基板に接続してください。

図6-4. USB通過



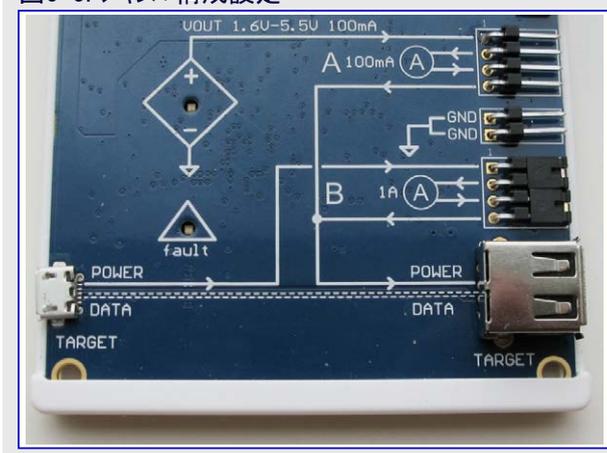
USB通過部分の配線は以下のように基板上のシルク スクリーンによってはっきりと示されます。

- DATA線はマイクロBジャックからAジャックへ無接触で通って渡されます。
- GNDは基板の接地に接続されます。
- SHIELDは1MΩの抵抗器を通して基板の接地に接続されます。
- POWER(VBUS)はマイクロBジャックからBチャンネル ヘッダの1番ピンに配線されます。
- POWER(VBUS)はAとBの両チャンネルの4番ピンからAジャックに配線されます。

POWER線の配線は以下の構成設定の1つを容易に接続することを使用者に許します。

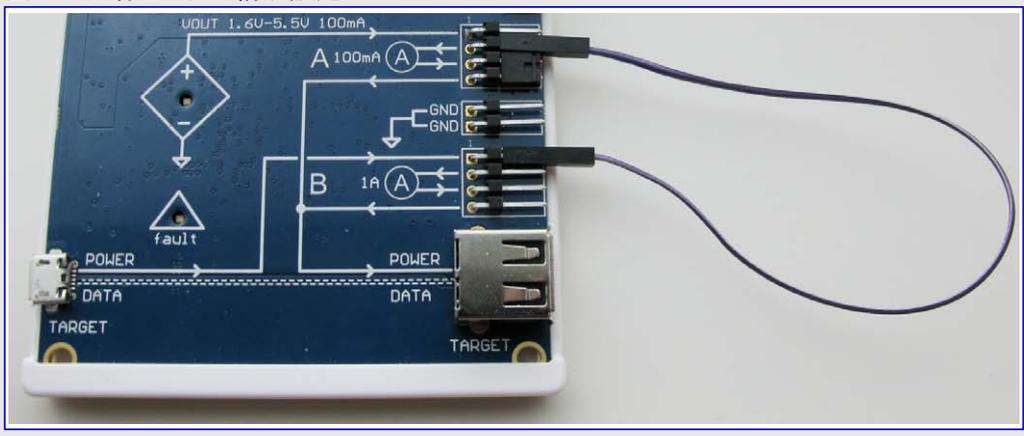
- 測定のためにBチャンネルを通して**TARGET** USBコネクタからのUSB電力を配線。
ここで示されるようにBチャンネル ヘッダの両ジャンパを装着してください。

図6-5. ジャンパ構成設定



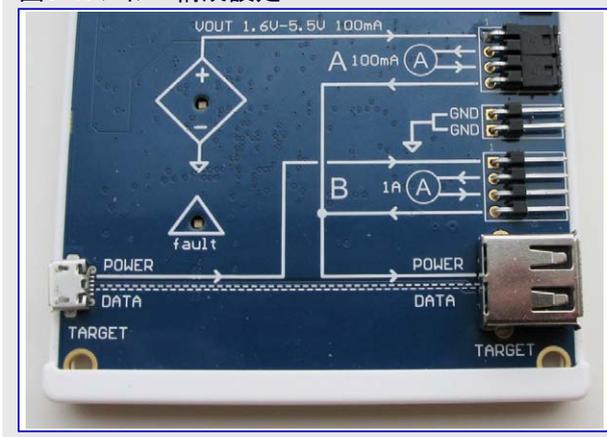
- 測定のためにAチャンネルを通して**TARGET** USBコネクタからのUSB電力を配線。
ここで示されるようにPOWERをAチャンネルに接続するのに単独線を、出力を接続するのにジャンパを使ってください。

図6-6. 配線とジャンパ構成設定



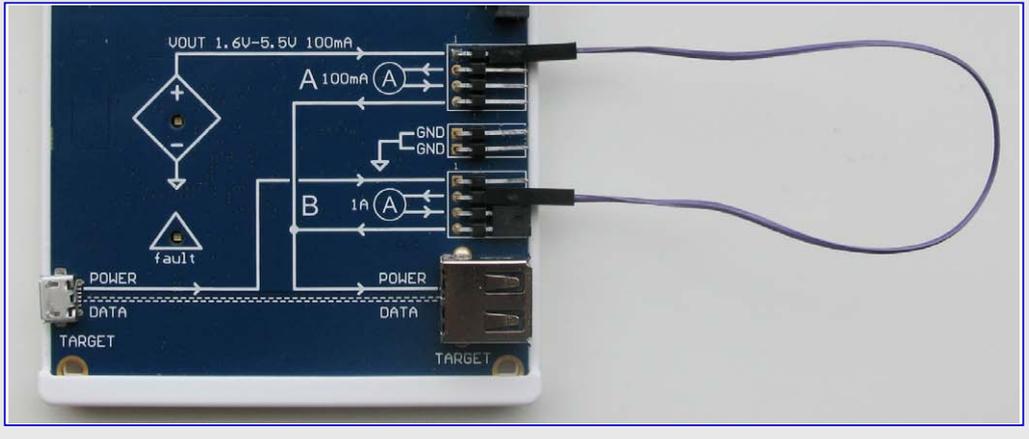
- Aチャンネルを通る可変電圧源を通して**DEBUG** USBコネクタからのUSB電力を供給。
ここで示されるようにAチャンネルに両方のジャンパを装着してください。

図6-7. ジャンパ構成設定



- Bチャネルを通る可変電圧源を通して**DEBUG** USBコネクタからのUSB電力を供給。
ここで示されるように**POWER**をBチャネルに接続するのに単独線を、出力を接続するのにジャンパを使ってください。

図6-8. 配線とジャンパ構成設定



6.8. LED

Power Debuggerはツールの状態を示す5つのLEDを持ちます。デバッグLEDはAtmel-ICEと以前のデバッグハードウェアでのそれらの機能と同じです。Atmel-ICEに精通する人たちについてはPower Debuggerの中央部分全体がAtmel-ICEに似ています。

図6-9. デバッグLED

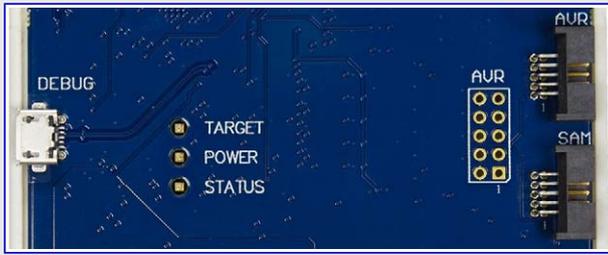


図6-10. 目的対象電圧供給の状態を示すのに使うVOUT LED

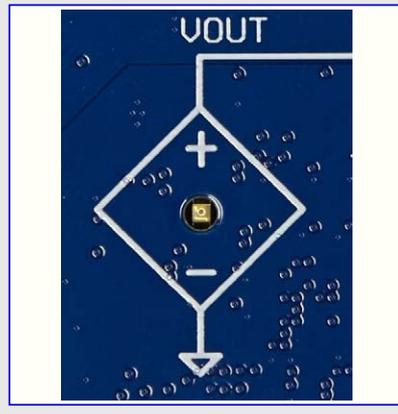


図6-11. アナログ採取回路の状態を示すのに使う障害LED



表6-1. LED

LED	機能	説明
TARGET	目的対象電力	目的対象電力がOKの時に緑。
POWER	主電力	主基板電力がOKの時に赤。
STATUS	状態	目的対象が走行/段階実行の時に点滅。目的対象が停止の時にOFF。
VOUT	目的対象電圧	目的対象出力電圧がONの時に緑。Aチャネルで過電圧が検出された時に点滅。
fault	アナログ障害	アナログピンで推奨動作条件外の電圧や電流が検出された時に赤。

7. 製品適法性

7.1. RoHSとWEEE

Power Debuggerと全ての付属品はRoHS指令(2002/95/EC)とWEEE指令(2002/96/EC)の両方に従って製造されます。

7.2. CEとFCC

Power Debugger本体は以下のような必須の必要条件とその他の関連指令条項に従って検査されています。

- 2004/108EC(B級)指令
- FCC区分15副区分B
- 2002/95/EC(RoHS,WEEE)

評価には以下の規格が使われます。

- EN 61000-1 (2007)
- EN 61000-3 (2007) + A1 (2011)

- FCC CFR 47区分15 (2013)

技術構成ファイルは以下に置かれます。

Atmel Norway Vestre Rosten 79 7075 Tiller Norway

全ての努力がこの製品からの電磁放射を最小にさせました。けれども、或る条件下で、システム(目的対象応用回路に接続された本製品)は前述の規格によって許される最大値を超える個別電磁成分周波数を放射するかもしれません。この放射の周波数と大きさは使われる製品と目的対象応用の配置と配線を含む様々な要素によって決められます。

8. 公開履歴と既知の問題

8.1. ファームウェア公開履歴

表8-1. 公開ファームウェア改訂

ファームウェア版 (10進数)	日付	関連変更
1.16	2015年9月22日	Power Debuggerツルの初回公開
1.18	2015年11月18日	改善されたCDC機能 LED点滅部修正
1.45	2016年9月29日	UPDIインターフェース(tinyXデバイス)の支援を追加 USBエンドポイントの大きさを構成設定可能にする。 全般的なバグ修正

8.2. 既知の問題

- ホストまたは電源が**TARGET**マイクロ-B USBコネクタに接続されると同時にホストが**DEBUG** USBコネクタに接続されていない場合、Power Debuggerは**TARGET**マイクロ-B接続を通して部分的に給電され、**POWER LED**が点滅するでしょう。**TARGET**マイクロ-B USBコネクタに何かを接続するのに先立って常にホストを**DEBUG** USBコネクタに接続することが推奨されます。
- ホストが**DEBUG** USBコネクタに接続されていない間に20ピン**DGI**ヘッダの**EVT**ピンに電圧が印加される場合、**EVT**ピンに最大25mAの電流が流れるかもしれません。Power Debuggerのピンヘッダのどれかのピンに何れかの電圧を印加するのに先立って常にホストを**DEBUG** USBコネクタに接続することが推奨されます。
- 低インターフェース周波数/ボーレートでのプログラミングやデバッグ中のデータ可視器(Daya Visualizer)での電流測定走行はデータ可視器でPower Debuggerからの切断に終わるかもしれません。インターフェース速度の下限は目的対象型、フラッシュメモリの大きさ、インターフェース形式に応じて変わりますが、代表的に100~300kHzの範囲です。一般的に電流測定が目的対象上のチップ上デバッグシステムによって影響を及ぼされるため、デバッグ中に電流を測定することは推奨されません。

9. 改訂履歴

資料改訂	日付	注釈
42696A	-	初版資料公開
42696B	2015年3月	初版資料は未配布
42696C	2016年3月	<ul style="list-style-type: none"> • 即時開始の手引きを更新 • デバッグケーブルのピン配列を追加 • 手直しされたファームウェア公開履歴表 • いくつかの微細な更新と修正
42696D	2016年10月	UPDIインターフェース追加とファームウェア公開履歴更新



Atmel® | Enabling Unlimited Possibilities®



Atmel Corporation 1600 Technology Drive, San Jose, CA 95110 USA TEL:(+1)(408) 441-0311 FAX: (+1)(408) 436-4200 | www.atmel.com

© 2016 Atmel Corporation. / 改訂:Atmel-42696D-Power-Debugger_User Guide-10/2016

Atmel®, Atmelロゴとそれらの組み合わせ、Enabling Unlimited Possibilities® AVR®, megaAVR®, STK®, tinyAVR®, XMEGA®とその他は米国及び他の国に於けるAtmel Corporationの登録商標または商標です。ARM®, ARM Connected®ロゴとその他はARM Ltdの登録商標または商標です。Windows®は米国及び他の国に於けるMicrosoft Corporationの登録商標です。他の用語と製品名は一般的に他の商標です。

お断り: 本資料内の情報はAtmel製品と関連して提供されています。本資料またはAtmel製品の販売と関連して承諾される何れの知的所有権も禁反言あるいはその逆によって明示的または暗示的に承諾されるものではありません。Atmelのウェブサイトに表示する販売の条件とAtmelの定義での詳しい説明を除いて、商品性、特定目的に関する適合性、または適法性の暗黙保証に制限せず、Atmelはそれらを含むその製品に関連する暗示的、明示的または法令による如何なる保証も否認し、何ら責任がないと認識します。たとえAtmelがそのような損害賠償の可能性を進言されたとしても、本資料を使用できない、または使用以外で発生する(情報の損失、事業中断、または利益と損失に関する制限なしの損害賠償を含み)直接、間接、必然、偶然、特別、または付随して起こる如何なる損害賠償に対しても決してAtmelに責任がないでしょう。Atmelは本資料の内容の正確さまたは完全性に関して断言または保証を行わず、予告なしでいつでも製品内容と仕様の変更を行う権利を保留します。Atmelはここに含まれた情報を更新することに対してどんな公約も行いません。特に別の方法で提供されなければ、Atmel製品は車載応用に対して適当ではなく、使用されるべきではありません。Atmel製品は延命または生命維持を意図した応用での部品としての使用に対して意図、認定、または保証されません。

安全重視、軍用、車載応用のお断り: Atmel製品はAtmelが提供する特別に書かれた承諾を除き、そのような製品の機能不全が著しく人に危害を加えたり死に至らしめることがかなり予期されるどんな応用(“安全重視応用”)に対しても設計されず、またそれらとの接続にも使用されません。安全重視応用は限定なしで、生命維持装置とシステム、核施設と武器システムの操作用の装置やシステムを含みます。Atmelによって軍用等級として特に明確に示される以外、Atmel製品は軍用や航空宇宙の応用や環境のために設計も意図もされていません。Atmelによって車載等級として特に明確に示される以外、Atmel製品は車載応用での使用のために設計も意図もされていません。

© HERO 2020.

本使用者の手引きはAtmelのPower Debugger使用者の手引き(Rev.42696D-10/2016)の翻訳日本語版です。日本語では不自然となる重複する形容表現は省略されている場合があります。日本語では難解となる表現は大幅に意識されている部分もあります。必要に応じて一部加筆されています。頁割の変更により、原本より頁数が少なくなっています。

必要と思われる部分には()内に英語表記や略称などを残す形で表記しています。

青字の部分はリンクとなっています。一般的に赤字の0,1は論理0,1を表します。その他の赤字は重要な部分を表します。